

RADIOCORRIERE

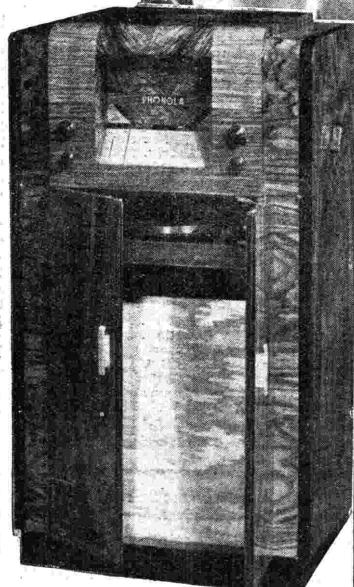
Settimanale dell'EIAR - Direz. e Ammin.: Torino, Via Arsenale 21 - Un numero separato L. 0.60

Mod. 703

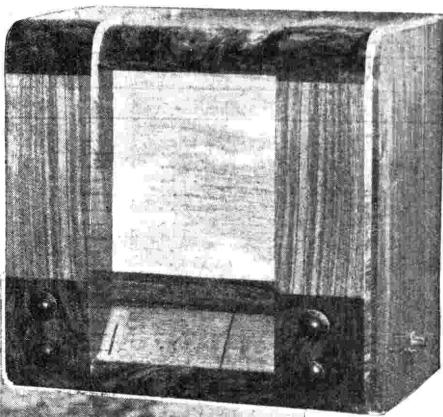
Radiofonografo
(Châssis 700)

Supereterodina
8 valvole

L. 2700



ESCE IL SABATO



Mod. 701 Midget

(Châssis 700)

Supereterodina
8 valvole

L. 1650



Questi nuovi
modelli sono
forniti di

CRACK KILLER

la valvola eli-
minatrice dei
disturbi che
consente una
ricezione dole-
ce e perfetta

Gioia di lavorare al canto della

PHONOLA

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A Onde LUNGHE E MEDIE

kc/s	m	NAME	kW	Traduzione
155	1835	Kaunas (Lituania)	7	
160	1875	Brasov (Romania)	20	
	9	Huizen (Olanda)	50	
166	1807	Lähti (Finlandia)	40	
172	1744	Mosca I (U.R.S.S.)	500	
182	1648	Radio Parigi (Francia)	75	
187,5	1600	Istanbul (Turchia)	5	
191	1571	Koenigsbuersterhausen (Ger.)	60	
200	1595	Droitwich (Inghilterra)	150	
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	35	
	9	Reykjavik (Islanda)	16	
216	1389	Motala (Svezia)	30	
224	1339	Varsavia I (Polonia)	120	
230	1304	Lussemburgo	150	
232	1293	Kharkov (U.R.S.S.)	20	
238	1261	Kalundborg (Danimarca)	60	
245	1224	Leningrado (U.R.S.S.)	100	
260	1154	Oslo (Norvegia)	60	
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	100	
355	845	Rostov sul Don (U.R.S.S.)	20	
360	833,3	Budapest II (Ungh.)	20	
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	100	
510,5	587,7	Hamar (Norvegia)	0,7	
519	578	Innsbruck (Austria)	0,5	
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	5	
536	559,7	Vilna (Polonia)	16	
	9	BOLZANO	1	
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120	
556	539,6	Bernonüster (Svizzera)	100	
565	531	Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60	
	9	PALERMO	3	
574	522,6	Stoccarda (Germania)	100	
	9	Grenoble (Francia)	15	
583	514,6	Riga (Lettonia)	15	
592	506,8	Vienna (Austria)	100	
601	499,2	Sundsvall (Svezia)	10	
	9	Rabat (Marocco)	25	
610	491,8	FIRENZE	20	
	9	Cairo (Egitto)	20	
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15	
	9	Lisbona (Portogallo)	15	
629	476,8	Trondelag (Norvegia)	20	
	9	Praga I (Cecoslovacchia)	120	
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120	
648	463	Lyon-la-Doua (Francia)	15	
658	455,9	Colonia (Germania)	100	
668	449,1	North Regional (Inghilt.)	50	
677	443,1	Sottern (Svizzera)	25	
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	7	
704	426,1	Stockholm (Svezia)	55	
713	420,8	ROMA I	50	
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.)	35	
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20	
	9	Siviglia (Spagna)	1,5	
740	405,4	Monaco di Baviera (Ger.)	100	
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Francia)	5	
758	395,8	Katowice (Polonia)	12	
767	391,1	Scottish Regional (Inghilt.)	50	
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	2	
	9	Stalino (U.R.S.S.)	10	
785	382,2	Lipsia (Germania)	120	
795	377,4	Leopoli (Polonia)	16	
	9	Barcellona (Spagna)	5	
804	373,1	West Regional (Inghilterra)	50	
814	365,6	MILANO I	50	
823	364,5	Bucarest I (Romania)	12	
822	360,6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100	
841	356,7	Berlino (Germania)	100	
850	352,9	Bergen (Norvegia)	1	
	9	Valencia (Spagna)	1,5	
859	349,2	Strasburg (Francia)	35	
	9	Sebastopol (U.R.S.S.)	10	
868	345,6	Poznan (Polonia)	16	
	9	Limoges P.T.T. (Francia)	0,5	

STAZIONI A Onde CORTE

kc/s	m	NAME	kW	Nomi- nativo
904	331,9	Amburgo (Germania)	100	
913	328,6	Tolosa (Francia)	60	
922	325,4	Bra (Cecoslovacchia)	32	
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15	
941	318,8	Algeri (Algeria)	12	
	9	Göteborg (Svezia)	10	
950	315,8	Breslavia (Germania)	100	
959	312,8	Parigi P.T.T. (Francia)	60	
968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10	
977	307,1	Belfast (Inghilterra)	1	
986	304,3	GENOVA	10	
	9	Torun (Polonia)	20	
995	301,5	Hilversum (Olanda)	20	
1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5	
1013	296,2	Midland Regional (Inghilt.)	50	
1022	293,5	Barcellona EAJ 15 (Spag.)	3	
	9	Cracovia (Polonia)	2	
1031	291	Heilsberg (Germania)	60	
1040	285,5	Rennes P.T.T. (Francia)	40	
1050	285,7	Scottish National (Ingh.)	50	
1059	283,3	BARI	20	
1068	280,9	Tiraspol (U.R.S.S.)	4	
1077	278,6	Bordeaux Lafayette (Fr.)	12	
1086	276,2	Falun (Svezia)	2	
	9	Zagabria (Jugoslavia)	0,7	
1095	274	Madrid (Spagna)	7	
1104	271,7	NAPOLI	1,5	
	9	Modena (Lettonia)	50	
1113	269,5	Moravsko-Ostrava (Cecos.)	11,2	
	9	Roma Normandie	0,7	
1122	267,4	Newcastle (Inghilterra)	1	
	9	Nyiregyhaza (Ungheria)	6,25	
1123	265,3	Hobro (Svezia)	10	
1140	263,2	TORINO I	7	
1149	261,1	London National (Inghilt.)	20	
1158	259,1	North National (Inghilt.)	20	
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	
1176	255,1	Copenaghen (Danimarca)	10	
1195	251	Francorfo (Germania)	17	
	9	Treviri (Germania)	2	
1211	249,5	Cassel (Germania)	1,5	
1221	247,3	Coblenza (Germania)	2,5	
	9	Friburgo in Brisig. (Ger.)	5	
1240	242,9	Kaiserslautern (Germania)	1,5	
1258	238,5	Praga II (Cecoslovacchia)	5	
1273	237,3	Lilla P.T.T. (Francia)	5	
1282	245,5	TRIESTE	10	
1303	243,7	Gleiwitz (Germania)	5	
1321	240,2	Nizza Juan les Pins	2	
1349	237,4	S. Sebastiano (Spagna)	3	
1358	234,1	ROMA III	1	
1367	233,8	Kuldiga	10	
1376	233,8	Norimberga (Germania)	1	
1385	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	1	
1394	233,5	Linz (Austria)	0,5	
1413	232,0	Kingenfert (Austria)	4,2	
1422	228,7	Danzica (Città libera)	0,5	
1431	227,8	Malmö (Svezia)	1,25	
1440	225,6	Hannover (Germania)	1,5	
1459	224,1	Broma (Germania)	1,5	
1468	224	Fleensburg (Germania)	5	
1477	221,1	Montpellier (Francia)	0,5	
1486	220,8	Königsberg (Ger.)	1,5	
1495	220,6	Salisburgo (Austria)	0,2	
1504	220,6	Radio Vitus (Francia)	0,7	
1523	219,1	TORINO II	0,2	
1532	219,6	MILANO II	4	
1541	218,2	Basilica (Svizzeria)	0,5	
1550	218,2	Berna (Svizzeria)	0,5	
1569	217,5	Basilea (Francia)	5	
1578	216,3	ROMA	1,5	
1587	215,4	Radio Lione (Francia)	5	
1596	214	Unea (Svezia)	1	
1605	213,9	Radio L. L. (Francia)	0,8	
1624	212,6	Daventry (Inghilt.)	5	
1633	211,5	Winnipeg (Canad.)	1,5	
1652	210,9	Città del Vaticano	1,83	
1671	210,2	Lyndhurst (Australia)	1,5	
1680	209,8	Pittsburg (U.S.)	1,5	
1700	209,0	Rabat (Marocco)	0,25	
1719	208,4	Tokio (Giappone)	1,5	
1738	207,7	Tokio (Giappone)	1,5	
1757	207,0	Bound Brook (U.S.)	1,5	
1776	206,3	Daventry (Inghilt.)	1,5	
1795	205,6	Winnipeg (Canad.)	1,5	
1814	204,9	Wayne (U.S.)	1,5	
1833	203,8	Winnipeg (Canad.)	1,5	
1852	203,1	Winnipeg (Canad.)	1,5	
1871	202,4	Winnipeg (Canad.)	1,5	
1890	201,7	Winnipeg (Canad.)	1,5	
1909	201,0	Winnipeg (Canad.)	1,5	
1928	200,3	Winnipeg (Canad.)	1,5	
1947	199,6	Winnipeg (Canad.)	1,5	
1966	198,9	Winnipeg (Canad.)	1,5	
1985	198,2	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2004	197,5	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2023	196,8	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2042	196,1	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2061	195,4	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2080	194,7	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2109	194,0	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2128	193,3	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2147	192,6	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2166	191,9	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2185	191,2	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2204	190,5	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2223	189,8	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2242	189,1	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2261	188,4	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2280	187,7	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2309	187,0	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2328	186,3	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2347	185,6	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2366	184,9	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2385	184,2	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2404	183,5	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2423	182,8	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2442	182,1	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2461	181,4	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2480	180,7	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2509	180,0	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2528	179,3	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2547	178,6	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2566	177,9	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2585	177,2	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2604	176,5	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2623	175,8	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2642	175,1	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2661	174,4	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2680	173,7	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2709	173,0	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2728	172,3	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2747	171,6	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2766	170,9	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2785	170,2	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2804	169,5	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2823	168,8	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2842	168,1	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2861	167,4	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2880	166,7	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2909	166,0	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2928	165,3	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2947	164,6	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2966	163,9	Winnipeg (Canad.)	1,5	
2985	163,2	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3004	162,5	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3023	161,8	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3042	161,1	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3061	160,4	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3080	159,7	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3109	159,0	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3128	158,3	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3147	157,6	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3166	156,9	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3185	156,2	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3204	155,5	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3223	154,8	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3242	154,1	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3261	153,4	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3280	152,7	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3309	152,0	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3328	151,3	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3347	150,6	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3366	149,9	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3385	149,2	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3404	148,5	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3423	147,8	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3442	147,1	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3461	146,4	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3480	145,7	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3509	145,0	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3528	144,3	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3547	143,6	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3566	142,9	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3585	142,2	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3604	141,5	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3623	140,8	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3642	140,1	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3661	139,4	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3680	138,7	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3709	138,0	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3728	137,3	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3747	136,6	Winnipeg (Canad.)	1,5	
3766</				

RADIOPOLITIE

ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 30
PER GLI ABBONATI ALL'E.I.A.R. LIRE 25 - ESTERO LIRE 70
UN NUMERO SEPARATO L. 0,60 - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ
S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA 40 - TELEF. 41-172

L'Assemblea dell'U.I.R.

LUnione Internazionale di Radiodiffusione (U.I.R.) che comprende tutti gli Enti radiotelevisori riconosciuti dai vari Stati, Enti che con i loro programmi si rivolgono complessivamente a circa 180 milioni di ascoltatori, si è adunata nei giorni scorsi a Varsavia.

Alle riunioni, che si tengono annualmente durante la stagione estiva, assistevano i rappresentanti di 22 Stati europei e degli Stati Uniti d'America. Rappresentavano l'Italia S. E. Giancescarlo Vallauri, presidente dell'Eiar, il gr. uff. Guenre per l'Amministrazione delle P.T.T., il gr. uff. ing. Raoul Chiodelli, direttore generale dell'Eiar, e l'ingegnere Saverio Bernetti, direttore tecnico dell'Eiar.

Nel corso delle riunioni l'Assemblea ha preso atto, con soddisfazione, che l'interesse mondiale per le radiodiffusioni è in continuo aumento, come dimostra l'eloquenza delle cifre: basti pensare che al principio del decennio giugno il numero degli ascoltatori di tutto il mondo (compresi nel numero quelli che fanno capo a Società non aderenti all'U.I.R. e che sommano a circa 20 milioni) si aggirava sopra un *minimum* di 200 milioni!

Tra le decisioni prese dall'U.I.R. conviene anzitutto segnalare quella di invitare i gruppi nazionali ed internazionali degli Enti radiotelevisori di tutti i paesi a partecipare ad una conferenza preliminare intercontinentale che sarà tenuta all'inizio del 1936. Durante questa conferenza verrà studiata la creazione di una Federazione intercontinentale della Società di radiodiffusione allo scopo di allargare la base delle discussioni sui vari problemi internazionali proposti dalla radiogloria nei vari campi artistici, giuridici e tecnici.

Un'altra deliberazione importante, che riveste un carattere generale, è stata quella d'istituire delle conferenze internazionali dell'U.I.R., alcune delle quali saranno annualmente radiotrasmesse, che permetteranno di stabilire un contatto diretto tra le più eminenti personalità contemporanee dell'arte e della scienza e gli ascoltatori di tutte le nazioni facenti capo all'U.I.R. La scelta degli oratori e degli argomenti sarà devoluta alla competenza ed all'autorità delle varie Accademie nazionali ed internazionali.

L'U.I.R. in una delle sue riunioni ha poi fissata la data di domenica 27 ottobre per l'esperimento grandioso del primo *relais* internazionale di grande portata, con un programma che avrà per titolo «La giovinezza canta al di là delle frontiere». In quel giorno, tra le ore 18 e le ore 20 (fuso orario dell'Europa centrale), cori giovanili di diversi paesi europei formeranno successivamente al microfono un «panorama vocale» del canzoniere europeo più in voga presso le nuove generazioni del vecchio Continente.

A proposito del perfezionamento tecnico delle varie trasmettenti in questi ultimi tempi



Tra biondezza di grano e giovinezza di popolo, il Duce, che ha esaltato il pane, dà il lieto esempio della santa fatica rurale.

(Fot. Uuce)

pi, il Presidente della Commissione tecnica e direttore del Centro di controllo di Bruxelles ha fornito qualche dato interessante. L'oratore ha rilevato che mentre dieci anni fa erano le stazioni radiofoniche varavano la loro frequenza nominale da mille a tre mila cicli nel breve giro di qualche ora, oggi la maggior parte delle trasmettenti europee non variano che di circa un ciclo per mese la frequenza ad esse assegnata. Il profano si può rendere più facilmente conto dell'esattezza ottenuta ponendo mente che una stazione che funziona, ad esempio, sulla lunghezza di 300 metri, emette delle vibrazioni elettriche di un milione al secondo. La precisione del più perfezionato cronometro non può dunque essere paragonata a quella delle attuali trasmettenti.

Anche la lotta contro i parassiti di origine elettrica è stata oggetto di discussioni, e l'U.I.R., nelle sue riunioni, ha deliberato di intensificarla con l'appoggio e la collaborazione di altri Enti, studiandosi di eliminare nella misura del possibile i fastidiosi disturbi dai programmi e di garantire una sempre migliore ricezione agli ascoltatori.

In materia giuridica è stato adottato dal Consiglio dell'U.I.R. il testo di un *memorandum* in previsione della prossima conferenza di Bruxelles del 1936 che sarà convocata allo scopo di sottoporre a revisione la convenzione internazionale di Berna e di Roma sulla tutela dei diritti di autore.

Ricordato il compimento del primo decennio dell'attività dell'U.I.R., l'Assemblea generale, prendendo atto che il suo primo presidente, vice ammiraglio sir Charles Carpendale, dirigente della British Broadcasting Corporation, usciva di carica, ha espresso tutta la sua riconoscenza all'illustre radiofisico che presiedette ai lavori del Consiglio dell'U.I.R. dal giorno della sua fondazione.

Al posto di sir Carpendale è stato eletto il signor Maurice Rambert, amministratore delegato della Società Svizzera di Radiodiffusione. Il nuovo eletto, dopo aver compiuti gli studi giuridici, si dedicò con passione alla tecnica delle comunicazioni a distanza. Prima di assumere la carica di presidente delegato della Società radiofonica svizzera, il signor Rambert si perfezionò nei diversi rami dell'industria eletrotecnica. L'U.I.R. ebbe in lui, che è anche un appassionato amico della musica, uno dei suoi fondatori; fu anzi il signor Rambert a prendere l'iniziativa di riunire gli altri membri fondatori in un'assem-

blea preliminare tenuta a Londra nel 1925 allo scopo di fissare una sede centrale di radiodiffusione internazionale a Ginevra. Questa sede fu inaugurata il primo maggio del 1925. Il nuovo presidente dell'U.I.R. si dedicò sempre con fervore alla propaganda della radiodiffusione dai suoi primi sviluppi in Europa.

L'Assemblea ha poi proceduto alla nomina di quattro vice-presidenti attenendosi alla norma statutaria per cui la Società radiofonica di una Nazione non può avere un proprio delegato come vice-presidente per più di due anni consecutivi. (Ricordiamo in proposito che il compianto ing. Marchesi, primo presidente dell'Eiar, fu per gli ultimi due anni vice-presidente dell'U.I.R.). In base alla predetta norma sono stati pertanto eletti vice-presidenti: il signor dott. K. von Boeckmann, reggente della Stazione ad onde corte della Reichs Rundfunk G.m.b.H. (Germania), il signor Sigismund Chamie, direttore generale della Polskie Radio (Polonia), il signor G. Reuterswärd, direttore generale della Aktiebolaget Radiotjänst (Svezia) e il signor M. Pellegrini, ispettore generale della Radiodiffusione francese e direttore del Servizio di radiodiffusione dell'Amministrazione francese delle P.T.T. che conserva la sua carica di vice-presidente dell'U.I.R. per il periodo 1933-36, essendo stato eletto l'anno passato.

Durante il soggiorno dei delegati a Varsavia la Società Radiofonica Polskie Radio, con squisita signorile ospitalità di cui il maggior merito va dato al direttore generale signor Chamie, ha offerto ai delegati il modo di conoscere attraverso interessanti gite le bellezze della Polonia. Durante una visita alla città di Cracovia i delegati hanno reso omaggio alla tomba del maresciallo Piłsudski, assertore e realizzatore dell'indipendenza polacca, tomba eretta sulla collina di Wawel.



Il nuovo Presidente
Maurice Rambert

RITRATTI QUASI VERI

MARIA MELATO



Maria Melato.

Ecco un'altra attrice che conosce il delirio di platee e loggioni. Ma come rovente, come scalmanato! Se la povera Tina s'è portata via sotterra il ricordo di certe sere scroscianti; se Emma Grammatica può illuminarsi al pensiero di come il pubblico fu tante e tante volte suo, da poterlo condurre e piegare come un fanciullo; se alla Verga-chiesa, forse una parentesi di nostalgia nella felicità

sana e piena delle sue giornate di madre, cattolica ancora di ridarsela con la memoria compiacente alla sua *Figlia di Jorio* al Garibiano, al suo *Giulio Cesare* dal pubblico, il quale pareva non volesse proprio lasciarla partire (massiccio, curvo, lento Dario Niccodemi piangeva lacrime grosse come lui), Maria Melato può andare orgogliosa d'un entusiasmo che direi maniaco, d'una violenza popolare davvero strepitosa. I consensi che certe sere le s'avventano addosso con brutalità, hanno sempre un che di torbido e di carnale, che altre non riescono quasi mai a suscitare, e se accade, sono guizzi al neon in luogo d'incendi in polveriera.

Questi caratteri della sensibilità popolare di Maria Melato spiegano meglio d'ogni sondaggio critico la natura della sua arte e ne fanno logico il successo. Arte che non ha né èbe ma nulla di raffinato, di tortuoso, di capillare; niente di profondamente studiato, né di attenzionevole preventiva; nessun misticismo; non preziosità ricercate come le dimesse offerte allo spettatore sul piatto vibratile e cantante del *nuovo assoluto*, intuito, violenza, prepotenza, voce, fuoco di femmina. Un ruscello imperioso di tutte queste qualità primordiali unite insieme che l'attrice, per sé, non controllava quasi mai, e sulle quali sentiva, spesso, sovrapposta a forza, con mano dura, la volontà di Talli, suo grande maestro, il *freno*, che aveva l'impressione, dai certi scrolloni o fughe o impennate, le facesse persino male. Non c'era da meravigliare se alla fine d'una scena, abbattendosi stremata, l'attrice uscisse in un grido: «Sanguinò!». E nemmeno deve stupire se una natura tanto primitiva, così ricca di sangue tumultuoso e per un nulla in furore, non conoscesse dell'arte sua se non i grossi effetti, quelli che s'abbattono sulle gallerie facendo saltare le panche, e ignorasse per contro gli impercettibili tremori, le sfumature squisite, la semplicità tutta luce, le vibrazioni soffocate e pure limpide, e pure evidenti, di Eleonora Duse, per dire la grandissima Tanto che noi giovani, abituati alle botte della Melato, quando sentimmo la Duse, già vecchia, nella *Donna del mare*, rimanemmo da prima persino sconcertati. Non sapevamo che si potesse recitare così. La Melato crollò in noi proprio allora. Ma insieme ci cedeva dal cuore anche quel teatro in cui ella si trovava meglio d'ogni altra: *Donna nuda*, *Marcia nuziale*, *Fafina*, *Rafica* e così via. Parlmente invecchiava quell'antico teatro, smorto sospiroso agrodolce, mitevole come giorno d'aprile, in cui la Melato tentò — sul contrappunto mirabile di Alberto Giovannini e la guida maestra di Virgilio Talli — esperimenti in tono minore ma pieni di grazia. Sono di questo tempo le interpretazioni di *Tigola*, *Capelli bianchi*, *Beneficenza*, *Amanti*. Senonché il suo temperamento non potendo mutare, né conoscendo ella il segreto di certi accorgimenti d'ordine superiore, s'abbandonava qui alle sole malie della voce — che in lei furono e sono sempre tante —, si che ogni sua interpretazione era più canora che altro, deliziosa ma superficiale, melodrammatica. Per ritrovare andiamo a sentirla in *Antifissa*, dove la fiamma nera e sconvolta dei suoi capelli e tutto il vulcanico ribollente che in lei possono scatenarsi senza ritengo. Credo che *Antifissa* — commedia rispetto alle altre nuova, ricca di elementi stravaganti, di sensazioni inusitate e costruita fuori dei soliti schemi — segni nella carriera di Maria Melato

una data importante. Ho l'impressione che ci abbia dato allora il meglio e il più genuino di sé. *Antifissa*, *Meleto-Betrone*; due cicloni.

E anni fa al *«Vittoriale»*, in quella *Figlia di Jorio* che rimarrà nella storia del teatro italiano fra le più alte realizzazioni, ella poté buttarsi intera in una recitazione che più aderente e più connotata alle sue fibre non avrebbe potuto essere. *Cantò l'alto della montagna a gara con gli usignoli e salì la collina del rogo fra una turba impazzita che ne fece le vesti a brandelli.*



Oreste Biancoli

GLI AUTORI E LA MODA

Vi parlerò oggi, cortesi ascoltatrici, di una cosa che molto vi piace e chiede scusa ai signori uomini se mi rivolgo direttamente al sesso gentile. Gli uomini, in genere, non ascoltano volentieri dall'altoparlante che le notizie di borsa, quelle sportive o, tutt'al più, una canzonetta di quelle che cantano le dritte lanciando sguardi bircchini a destra e a manca. Io non ho gli occhi bircchini, non canto canzonette, non capisco niente in fatto di borsa e non seguo le vittorie di Olmo o di Guerra. Le donne hanno una intelligenza più sensibile, si che tutto le interessa, specie quando questo «tutto» è vestito dalla voce maschile. Ascoltare una voce lontana, di una persona che non si vede, ma che s'immagina, è un po' come amare una donna per telefono. Una specie di piacere metafisico. In ciò del resto è la vera bellezza della radio, bellezza che la televisione rovinerà. Ne volete una prova? Semplissimo. Non è subito sentire cantare, per esempio, «Che gelida manina!» della *Bohème* alla radio? Rodolfo, come lo immaginate, è un magro e seduttore poeta che dice a una piccola Mimì paulina e affascinata il suo sognò d'amore. In quel canto c'è un incanto. A teatro no, la visione dei personaggi, così come sono, cioè un tenore piccolo con tanto di pincetta, e una Mimì esuberante da ogni parte, distrugge ogni poetica illusione.

Così per esempio, sempre vivendo nel campo dell'illusione, voi, gentili ascoltatrici, potrete immaginare mai come il più bello degli uomini, ed io dal mio canto, non potendomi fare delle illusioni sulla vostra bellezza, ché le donne sono sempre belle tutte, mi illuso invece del vostro numero immaginando cioè che voi state tante ad ascoltarci, di ogni dolore, di ogni paese. Non c'è niente di più simpatico di una breve intimità intessuta nell'aria dalle onde corte o lunghe che siano. E' una specie di amicizia antiepilata se così si può chiamare, che può essere più affascinante di quella che sboccia naturalmente dopo una lunga conoscenza. Più affascinante direi e più bella; così come spesso un testo di rayon è più bello... Rayon, ecco una parola che ci può servire come segno di riconoscimento il giorno che c'incontreremo... «Ah, lei è quel Biancoli che una mattina di metà giugno parlò alla radio del rayon?». Io magari ho parlato di tutt'altro; ma oh, ogni cosa vi sarete dimenticata meno che della parola «rayon». Vogliamo scommettere? Ma anche se sarà così non mi offendio, tutt'altro! Non importa se non ricordate tutte le mie parole; l'essenziale è che ricordiate me; o almeno che una di voi mi ricordi; quella cioè che un giorno quasi certamente incontrerò e che già fin da ora considero come la più cara delle mie amiche. A lei, solo a lei darò anche qualche altro segno di riconoscimento. Per esempio vi dirò, gentile amica, che io sono un uomo che tengo molto al vestito, che mi piace di essere elegante. Si dice che l'eleganza per un uomo non è cosa importante; ma è uno stupido luogo comune;

A sera, sulla vampa, correvano nubi di temporale. I lampi rispondevano all'apparire e scomparire delle fiamme. E Mila scarmigliata, avvilita da ogni parte dalla folla inferocita, saliva urlando: *La fiamma è bella!*

Mai più — e già in *Francesca* era caduto l'incidente —, mai più questa attrice di carme e di fuoco troverà la creatura, il luogo e l'ora per esprimersi con uguale intreccia e altrettanta sincerità.

EUGENIO BERTUETTI.

come stupido è il noto proverbio dell'abito e del monaco. Un uomo, se non dal suo modo di vestire, da che cosa lo giudicherei così a prima vista? Da quale che fa? Ci vuole troppo tempo, bisogna informarsi. Da quello che dice? Pur troppo si giudica troppo spesso un uomo dalla sua conversazione, senza pensare che saper conversare è un mestiere, come fare un libro o uno sport. L'uomo si giudica prima di tutto dal suo carattere esteriore, ed è perciò che ognuno di noi appartiene di più a quel mondo di cui ha il costume e i modi di fare che a quello di cui ha le opinioni. Infatti è più rara un'amicizia fra un uomo elegante e uno mal vestito, che fra un gentiluomo e un baro. E' una questione, se volete, di snobismo che, a sua volta, è una delle cose più utili e indispensabili. Si crede che, se non ci fosse lo snobismo, gli uomini e le donne avrebbero delle opinioni personali. Niente di più falso. Ci vuole una certa qualità di spirito per avere, non dico delle passioni, ma più semplicemente dei gusti; la maggior parte degli uomini e delle donne non amano e non detestano nulla soltanto grazie allo snobismo. Essi pensano e si amano, agiscono. E così si creano grandi pittori, i successi teatrali e librari, le passioni sportive.

E' una specie di ginnastica collettiva che obbliga a fare gli stessi gesti, a dire quasi le stesse parole... E la maestra di ginnastica è la moda. La moda. Ecco di che cosa vi volevo parlare in principio. Poi ci siamo persi in un mare di chiacchiere... Il tempo è passato e devo lasciarvi, gentile amica... sperando di poter riprendere la conversazione interrotta, che molto c'è da dire in tema di snobismo e di moda quando ci incontreremo. E vorrei fosse prestissimo, ché vi confesso sono curioso di conoscervi... E voi siete curiosa?... Certo. E' inutile domandarlo. Da Eva, Pandora, fino alle mogli di Barbabue le donne detengono il primato della curiosità... Ed è per questo che piacciono... Perché la curiosità è in tutte le cose belle: nell'amore, nella cultura, nella scienza... Sicuro anche la scienza... Pensate per esempio ai matematici. Fanno calcoli su calcoli per la curiosità di per sé... se non più di un giorno non avranno chiuso invece di quattro... e gli eruditi studiano anni interi per la curiosità di sapere, per esempio, quante volte Dante andò a passeggiare con Beatrice.

Potrei continuare un pezzo a farvi l'elogio della curiosità, ma il tempo è tiranno e anche questo argomento sono costretto a rimandarlo al giorno che c'incontreremo, ché ci conosceremo, e voi mi direte: «Ah, lei è quel Biancoli che una mattina di metà giugno parlò...». No, vi prego, non dite «come uno scommo...». Preferisco che vi ricordiate di me nel filo della parola «rayon», anche se del rayon non vi ho parlato. Arrivederci.

ORESTE BIANCOLI.

CRONACHE ITALIANE DEL TURISMO

Conversazioni radiofoniche dall'8 al 15 Luglio 1935-XIII.

STAZIONI: FIRENZE - MILANO - ROMA - TORINO - BOLZANO - BARI - TRIESTE.

- 8 Lunedì - Ore 19,40 - Francese: *L'exposition des vins types italiens à Sienne*.
- 8 Lunedì - Ore 18,35 - Esperanto: *Respondi al Radio-Geuskultanto!*.
- 9 Martedì - Ore 19,40 - Inglese: *Summer holidays in Italy*.
- 10 Mercoledì - Ore 19,40 - Italiano: *Ischia: l'isola più verde del mondo*.
- 11 Giovedì - Ore 19,40 - Tedesco: *Die Ausstellung der italienischen Weine in Siena*.
- 12 Venerdì - Ore 18,35 - Italiano: *Bagni di Lucca*.
- 12 Venerdì - Ore 18,35 - Esperanto: *La Venecia festo de Redente*.
- 13 Sabato - Ore 19,40 - Spagnolo: *Respuestas a los radio-escuchas*.
- 15 Lunedì - Ore 19,40 - Francese: *Réponses aux radio-auditeurs*.
- 15 Lunedì - Ore 18,35 - Esperanto: *Insulo de Rodi*.



Opere italiane in esecuzioni estere. In alto: l'*«Adriana Lecouvreur»* di Cilea in un teatro ungherese; al centro: la *«Traviata»* di Verdi al teatro lirico di Copenaghen; in basso: la stessa *«Traviata»* all'*«Opernhaus»* di Charlottenburg.

PELLEGRINAGGI DEGLI OCCHI

FRA le iniziative più singolari della vita moderna, hanno avuto uno sviluppo imprevedibile le grandi raccolte temporanee di opere d'arte che si vanno facendo in Italia e fuori: da quella famosa di Londra, da quelle della Pittura del Seicento e del Ritratto a Firenze fino a quelle dell'Arte italiana a Parigi, del Tiziano a Venezia e del Correggio a Parma. Esse rappresentano, nel tumulto e nelle preoccupazioni della vita di tutti i giorni, una ristoritura di bellezza che risplende improvvisa e luminosa in qualche parte del mondo, e per solito in qualche parte dove convergono le opere d'arte create nei secoli scorsi dall'Italia; perché queste aiuole di bellezza sono fatte in grandissima parte di fiori italiani.

L'utilità pratica di queste mostre è di varia natura: economica, politica, spirituale e anche morale: io metto fra le cose pratiche anche la morale e la spiritualità, perché tutto sommato si vive anche di queste.

Anzi bisogna credere che si viva di queste più di quanto mai si pensi, e che ne vivano anche quelli che non possono vedere quello che i più fortunati possono andare a contemplare con tutto il loro comodo.

Si creano affatti dei veri pellegrinaggi di bellezza a queste Mecche provvisorie, che danno ai fedeli delle piccole e pure splendenti anticipazioni di paradiso, per gli occhi e per gli animi.

Certo di rendermi conto dello stato d'animo col quale questi pellegrini nuovi si avvicinano alle immagini pittoriche di una vita passata, alle visioni di anime sparse, alle allegorie sfuggenti di una cultura spenta, alle mitologie di una passato ormai muo, alle figurazioni della grazia eterna della donna e del bambino atteggiati nei motivi religiosi delle Madonne e dei Gesù. Pontefici e dogi, poeti e ignoti, mercanti e guerrieri, Veneri e Flore, cortigiane e regine, fra i cieli luminosi o foschi e tra i giardini floriti, sacre

re alla salute dell'anima hanno sempre dei peccati da farsi perdonare, o da prepararsi l'indulgenza per quelli che commettetranno.

Ma c'è evidentemente anche una salute dell'anima che si cerca in questa vita, e alla quale forse si provvede con la contemplazione delle cose belle, perché mi pare che non altro beneficio possa sperare chi si avvia a queste mostre di una bellezza di altri tempi, se non la gioia di riconoscere la sua virtù curativa, per mille piccoli o grandi mali che affliggono gli animi. Ci deve essere, e c'è certamente, nell'anima di questi pellegrini un'ansia più che il

famiglie trionfali e presepi lampeggianti di grazia e di splendore.

Lo stato d'animo di chi va in pellegrinaggio a un santuario o ad una immagine miracolosa è semplice e chiaro: va a chiedere una grazia, una guarigione, uno scampo o a ringraziare per un beneficio ricevuto, per un voto adempiuto; e più spesso sono le tribolazioni della salute corporea quelle che muovono gli infelici verso la sede della speranza e della pietà.

E quando si muovono per provvede-

re in cerca di una consolazione, di un conforto, di un risanamento intimo, come per un bagno del cervello o per un massaggio del cuore o per un rinfresco della fantasia. Ci sarebbe da credere (ma non voglio fare malignità) che si sia tanto nutriti di bruttezza da dovere andare in cerca di una cura ricostituente o disintossicante; e mi immagino che queste mostre sono provvidenziali e preparate proprio per questo scopo.

Per noi sarà una gioia non nuova, ma più ricca e più piena del consueto, vedere un centinaio di quadri del Tiziano far corona a quelli che ci abbiamo in casa; e vedere riuniti ai nostri, quelli emigrati del Correggio; ma quale deve essere lo stupore, e quale la meraviglia, degli stranieri che andranno a bere con gli occhi l'essenza sottile e inebriante di tante immagini sconosciute e non sognate neppure: che scopriranno gli italiani e le italiane di quattro secoli or sono, a fianco di quelli d'oggi.

Già io ho sempre pensato che l'essere italiani ha un solo inconveniente: quello di non potere avere la gioia di scoprire l'Italia. Noi non possiamo immaginare che cosa deve essere per uno straniero accorgersi a un certo momento della vita che c'è un'Italia, avere la rivelazione di quello che significa, di quello che contiene, di quello che è stata, che è, e che sarà: non parlo beninteso di chi abita a Londra, a Parigi, o a Vienna, dove dei pezzi d'Italia ce ne sono parecchi (come in tante altre città del mondo), ma di chi non ha mai visto né quei pezzi staccati né qualche cosa che possa darne una pallida idea.

Quando noi arriviamo a guardare una raccolta eccezionale di opere nostre, ci arriviamo sempre un po' preparati, anche senza volere, dall'abitudine di vedere — anche senza guardare — i capolavori disseminati per le piazze, per le chiese, per i palazzi e per i musei; e il nostro piacere pure essendo acuto e profondo non ha il sapore della novità inaspettata e impreveduta, non ha lo stupore e lo sbalordimento della scoperta: noi abbiamo l'occhio già fatto alle cose belle, e potremo intenderle di più, ma non potremo scoprirle. E' questa l'unica cosa che ho qualche volta invidiato agli stranieri: ma per poco, perché penso, anche, che quello che ho visto fin da bambino di bello nel mio paese, non me lo può levare nessuno; ed è sempre una giunta che io ho avuto sugli altri che devono venire di lontano a vedere quello che io ho avuto vicino.

Ma a riflettere a queste cose si capisce quale valore abbia per la intelligenza e per la salute dell'anima in questa vita, che non è poi quella valle di lacrime che si dice, la luminosa Italia che da tanti secoli fabbrica i capolavori per sé e per il resto del mondo: questa vita è anche una valle di sorrisi di belle donne, e di canti e di poemi di uomini, che se non furono sempre e tutti bellissimi almeno dei pittori che li ritrassero in bellezza, e ne fecero dei bei quadri.

Per tante altre ragioni che sarebbe troppo lungo dire, ma anche per questa della sua fecondità di bellezza, bisogna amare l'Italia ed esserne gelosi.

E per trovare, o per ritrovare, nell'animale questo amore e questa gelosia, servono i pellegrinaggi di bellezza e anche le mostre d'eccezione che si preparano qua e là: perché la bellezza che è civiltà, se anche del passato, deve essere una gioia del presente e una ragione di vita per l'avvenire.

MARIO FERRIGNI.

UNA parte difficile (che, nella interpretazione di Petrolini, divenne una grande parte) è veramente tale per il protagonista della omonima commedia di Enrico Roma.

Un pover'uomo, reduce dai più afflitti palcoscenici di prosa e di varietà, si trova ad essere scritturato come... professore di latino, in una scuola « sui generis ». Si tratta, secondo il contratto, di far lezione alla meglio a quei disgraziati che vorranno di frequentare i corsi della scuola: studenti che necessitano di ripetizioni nella bella lingua di Cicerone. Preso in un particolare momento d'appetito, il ponero « guito » si presenta alla scuolaresca, ritenendo che almeno questa sia genuina. Ma non sa, di latino, se non le poche frasi imparatice del luogo comune: est locanda, fat lux, amen, e così via. Senonché, la scuolaresca è formata di studenti universitari, assoldati a cinque lire per sera, con lo scopo di rappresentare la scuolaresca, così come il « guito » rappresenta il professore. Quello che occorre, cioè, per mantenere valida una donazione straniera, lasciata da un tizio che aveva il debito del latino. Naturalmente, ai grossi spropositi del professore, la scuolaresca saprà ride di gusto. Così tutto viene a galla, ma le cose andranno egualmente per il loro verso, senza danno di alcuno. Dialogo e situazioni si complicano di trovate argute e spigliate; e,

• in fondo alla farsa, c'è alcunché di malinconico: come la fatiosa consapevolezza di una pane quotidiana difficile a guadagnarsi...

Un'altra parte difficile è quella che deve rappresentare davanti ai familiari il vecchio garibaldino soprannominato Testa matta: nominarlo che dà altresì titolo alla bella, commovente e misurata commedia di Arturo Rossato.

Se tutte le teste mattate fossero come quella di cui l'autore si occupa, il mondo potrebbe far sua la frase dei quattro protagonisti di un'altra commedia, di Gino Rocca, questa, dal titolo: So ne i xe mati, no li volemo. « Testa matta », infatti, s'sembra un pernicioso riottoso e maniaco vecchio, testardo e avaro al punto da togliere ai casalinghi la sua pensione di guerra per godersela in santa pace. Cattivo, al punto di levar il latte (ritirando i fondi) alla nipotina che è a ballo... Chiuso in sé, non dà spiegazioni sul suo modo d'agire: nemmeno al vecchio compagno di armi garibaldino, né al figliolo, né alla nuora. Ma quando il carattere è ben piantato, la commedia riparte su altro piede: si scopre che è tutta una ghermilla, fatta di cuore e di bontà, la pretesa perfidia del vecchio. Egli si è fatto dare un posto in un ritiro, ha combinato un piano di azione con la balia, e lascerà la casa per non pesare sul bilancio domestico, assegnando la pensione alla piccola che è tutto il suo amore.

Fiero d'aver sempre obbedito al « Generale », quando il sacrificio sta per consumarsi, egli si

volge al ritratto di Garibaldi e ancora una volta, in nome della coscienza e dell'anima, salutandolo, gli dice: « Obbedisco »!

Non sfuggiranno, agli ascoltatori, alcune felici risorse della regia radiofonica, intese a illuminare quel che, sui palcoscenici, è tutto basato sulla scena muta dell'attore. Il « garibaldinismo » si crea un clima sonoro, allorché il vecchio esce fischiellando l'Inno; come certe pause, certi silenzi, certi gridi improvvisi, son fatti per dare volta a volte i momenti più salienti della commedia.

Ed ecco, finalmente, nell'abbondante mèse della prosa, una commedia in tre atti basata esclusivamente sulla fantasia, con una larga comicità fatta di improvvisazione geniale, su un tema assolutamente inverosimile, assurdo, paradossale, e nondimeno così sapientemente svolto dal mago Molnar, che si finisce per credere all'autenticità di quanto, viene vissuto dai personaggi.

Il tema di Qualcuno potrebbe essere spiegato con un sottotitolo: « Due personaggi in cerca di un terzo ». Chi è « Qualcuno »? Nessuno. O, meglio, una astrazione.

Il papà di una bella figliola, uomo senza scrupoli, ma padre affettuoso, giunto a una svolta della propria vita si accorge che a sua figlia, bella, gentile, fine, intelligente, manca una posizione sociale perché le avvedono imbrogliate del genitore non le concedono di aspirare a un matrimonio come a lei si conviene. Papà è stato in carcere due o tre volte, a seguito di marachelli truffaldine: e la figlia sconta i peccati del papà. E' ricca, è piacente, ma non potrà trovare un marito aristocratico come ella sogna. E' inoltre onesta. Che fare?

Papà, pensa e ripensa, escogita un mezzo: creare un marito. Crea in astratto, senza concretezza. Detto, fatto: sei mesi dopo, il buon papà ricompare, recando una misteriosa valigia. Quella valigia contiene... il marito della figlia. Non tagliato a pezzi, no: ma diviso in segmenti. Gli abiti, le carte documentarie, alcuni oggetti personali. Tanto quanto basta per ammettere l'entità fisica del marito. Un conte. Lontano, in viaggio di esplorazione. Nel paese, tutti sanno che il conte deve arrivare. Che importa se non arriverà? Un bel giorno, un telegramma, scortato dai documenti di rito, annuncia l'immatura morte, per febbre gialla, del povero esploratore. La contessa è servita. Vedova, ma in regola con la società, ella può godersi in pace le sue ricchezze, il castello acquistato, le memorie del consorte defunto e l'amore di un giovane squisito che è pazientemente innamorato di lei e che potrà, ormai, sposarla, visto che è vedova.

Qualcuno, dunque, ha vissuto la sua vita astratta. E il papà, contento di aver rimediato a tanti guai, scompare nuovamente nel turbine delle sue avventure lontane.

Il dialogo brillantissimo, la felicità delle trovate, la grazia degli episodi non perdono nulla nella edizione radiofonica. Si può dire — anzi — che in qualche parte la commedia, così aerea, priva di azione, ma tutta risorse di spirito, acquista un certo fascino di immateriale, come l'autore certo la volle.

CASALBA



La - Giornata del giocattolo -

RADIO RURALE

L'ATTIVITÀ DIDATTICA DELL'ENTE
RADIO RURALE NELL'ANNO
SCOLASTICO 1934-35

Con la trasmissione del 14 giugno l'Ente Radio Rurale ha concluso la sua attività didattica per il corrente anno scolastico. Dal 27 ottobre 1934 al 14 giugno 1935 esso ha dedicato alle scuole elementari rurali 95 trasmissioni della durata complessiva di ore 46,30 pari a una durata media di 30 minuti per trasmissione.

Il canto (lezioni ed esecuzioni) ha occupato un posto preminente nelle trasmissioni scolastiche con una durata complessiva di ore 10,55. Seguono le letture didattiche, cultura politica con ore 8,34; letture religiose e cultura varie con ore 6,6; le esecuzioni musicali con ore 4,17; la geografia (visita alle città italiane) con ore 3,22; il disegno radiofonico con ore 3,1; le lezioni di ginnastica a cura dell'Accademia Fascista (Foro Mussolini) con ore 2,57; le trasmissioni ricreative con ore 2,48; i soggetti storici con ore 2,1; gli argomenti di igiene con ore 1,15; gli argomenti di agraria e di scienze fisiche e naturali con ore 1,14.

Questa varia materia è stata presentata in forme diverse, 32 trasmissioni hanno avuto sviluppo in forma di radioscena, 10 in forma di radiocronaca, 9 in forma di dialogo, 7 in forma di conversazione sonorizzata, 4 in forma di radioscena musicale, mentre 12 sono state le lezioni di canto, 7 le lezioni di ginnastica, 6 i dettati di disegno radiofonico e 8 i concerti.

La Direzione dell'Ente Radio Rurale si è già messa all'opera per coordinare le trasmissioni scolastiche dell'anno prossimo, che avranno inizio probabilmente all'antincipio dell'anniversario delle Marche su Roma. Sin dagli inizi di questa opera preparatoria si manifesta la tendenza ad affrancare le trasmissioni educative dalla schiavitù dei collegamenti telefonici. Nello scorso anno varie trasmissioni di grande efficacia didattica non hanno potuto essere svolte perché dal luogo in cui si svolgevano i relativi eventi non partivano linee telefoniche adatte ad assicurare un buon collegamento con la stazione trasmittente.

Emanciparsi da questo coefficiente limitativo significa allargare all'infinito il campo d'azione delle trasmissioni educative, che potranno così effettuarsi da qualunque luogo, così dal cielo come dal mare, come da qualsiasi punto della terraferma.

Il Comitato per i radioprogrammi scolastici, presieduto dal prof. Guido Mancini, con l'affrontare questo arduo quanto capitale problema, dimostra di essere pienamente all'altezza del compito che si è assunto e di sentire nella maniera più degna la responsabilità che gli incombe di apportare alla scuola rurale sempre più paipitanti elementi di educazione.

Gli apparecchi radioreceveri di proprietà delle scuole erano alla fine di maggio 5670. L'incremento verificatosi durante il mese è stato di 1.261 pari a una media di oltre ottro apparecchi al giorno. Curva discendente rispetto ai mesi passati, determinata dall'imminente chiusura dell'anno scolastico. Non hanno partecipato a questo incremento 20 province e precisamente Ascoli Piceno, Asti, Belluno, Brindisi, Caltanissetta, Enna, Genova, Gorizia, Imperia, Matera, Nuoro, Pesaro, Pescara, Pola, Reggio Emilia, Rovigo, Savona, Siracusa, Teramo e Zara. Tutte le altre hanno segnato un incremento variabile da uno a 17 apparecchi, massimo toccato alla provincia di Pavia.

L'incremento degli alunni in ascolto è stato, nel corso del mese di 64.584. A 1.787, e cioè di 106 rispetto al mese precedente, sono aumentati i paesi nei quali non esisteva altro apparecchio radio oltre a quello in funzione nella scuola.

Questi dati numerici resteranno pressoché invariati fino a settembre e cioè durante il periodo di chiusura delle scuole. Per quell'epoca saranno già state preordinate alcune iniziative, che avranno per effetto un rapido aumento degli apparecchi in funzione tanto nelle scuole che in altri luoghi pubblici dei comuni rurali. Un nuovo consideravole passo sarà in tal modo compiuto verso la metà indicata dal Duce.

LAMBRO.



Salvatore Allegra.

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

L'«Ave Maria» di Salvatore Allegra - «Primavera fiorentina» di Arrigo Pedrollo - «La Cabrera» di Gabriele Dupont

L'OPERA in due quadri *Ave Maria* — musica di Salvatore Allegra, su libretto che Alberto Donini ha scritto — traendolo dal dramma omonimo di Guglielmo Zorzi — è stata rappresentata la prima volta al Teatro Morlacchi di Perugia, alla fine dell'ottobre 1934, durante una stagione musicale organizzata dal maestro Guido Vigonzi di Modrone.

Il vivissimo successo ottenuto in quel teatro, tanto alla prima rappresentazione che alle successive repliche, si confermò pienamente quando l'opera fu eseguita alla Pergola di Firenze, e, dopo pochi mesi, al Teatro Regio di Torino, nella solenne circostanza dell'inaugurazione della Mostra della Moda, e alla Augusta presenza della Regina e della Principessa Maria di Savoia.

L'opera, come da vari critici è stato rilevato, segna un significativo ritorno alle più schiette tradizioni musicali italiane, per la geniale spontaneità d'ispirazione melodica, sostenuta da una efficace strumentazione modernamente elaborata.

La musica di *Ave Maria* non si indirizza al cervello ma al cuore, adeguandosi armonicamente alla commovente trama drammatica.

L'azione si svolge in una zona collinare dell'Appennino toscano, e vuol essere l'esaltazione della missione materna, dell'amore di una madre che invoca, come done divino, l'eroico sacrificio di se stessa pur di redimere il figlio e ricreare nel dolore.

L'appassionata vicenda si inizia e si conclude entro l'alone mistico di una cerimonia religiosa campestre che coincide col ritorno al paese — dopo un anno di prigione — del figlio di Maria, Bista, giovinastro violento, oggetto di odio e di sprezzo nella piccola borgata rurale, ma atteso dalla madre con ansia infinita che ha la più vibrante espressione nella preghiera rivolta alla Madrediva.

Fate ch'io soffra come se dovesse rinascermi con lacrime e con strazio!...

Un'altra donna però attende il giovane, Lena, per cui Bista andò in prigione. Il suo canto impetuoso ha la risonanza di una sfida.

Inutilmente il gruppo di contadini, che dall'alto commenta l'approssarsi della processione, la investe di ingiurie, e inutilmente Sagro, figura

ascetica di vecchio pastore, cerca di allontanarla dal cammino di Bista. Per prima essa affronta il giovane, ne vince ancora una volta le riposte, lo avvolge nel torbido fascino della sua passione e lo induce a prendere il denaro necessario per fuggire quella sera stessa con lei. Ma un'eco lontana, dolcissima di voci, sale ora dal basso, portata dal vento. Con la sua mistica soavità si sovrappone alla voce degli amanti, ne calma i silenzi, li avvolge con spire invisibili, ma tenaci. La Madre divina si avvicina. Irrompe dal basso il coro osannante: Ave Maria.

La Madre appare sulla porta della casetta. L'immagine della Madonna ora sovrasta la linea della costa, illuminata da una fiamma del tramonto. La Madre lascia cadere a terra un fascio di fiori come in una silenziosa offerta e si inginocchia. Bista fissa la madre, poi si copre gli occhi con le mani e corre rapido in casa. Il vento porta, tratto a tratto, l'onda della mistica melodia che si allontana verso la cima del colle.

Nel secondo quadro siamo nella cucina di Maria. Tutta la prima parte è interessata dai disperati tentativi della madre per scuotere la cupa immobilità del figlio. Inutilmente essa cerca di aprire un varco nell'attenuta chiusa, finché esplode un disperato grido.

La risposta di Bista è fredda, cinica. S'accende di passione solo quando rivendica il diritto di vivere la vita che vuole. E ha un moto per andarsene. Il richiamo di Lena ancora risuona da lontano. Bista domanda il denaro. Da questo momento l'azione assume cupi colori drammatici. Maria lotta disperatamente per negare al figlio i mezzi per fuggire e per perdersi... La madre dove è riposto il denaro è chiusa a chiave, ma c'è un coltello per far leva...

Un urlo della madre:

No... Come un ladro...
Bista! Non così...

E cerca ancora di impedire l'atto delittuoso. Ma la mano del figlio, armata del coltello per lo scasso, la respinge brutalmente. La madre ha un grido soffocato. Cade, ma si rialza subito col terrore negli occhi. Non per sé, per il figlio. È ferita gravemente, ma nega di esserlo.

E da questo momento ha inizio, come da un battezzato di sangue, una profonda, progressiva, travolgente trasformazione nell'animo di Bista. Lo spavento, il dolore, il rimorso scuotono la sua coscienza... Ma la madre ha ancora un gesto da compiere: si accorge che, nel colpirla, il figlio si è fatto un taglio alla mano. La sua ferita mortale non esiste più per lei: esiste solo quella del figlio. E le sue ultime energie si spengono nella sfida di lasciare con amorosa cura la mano di Bista, che ora si aggrappa a lei con tutta la tenerosa disperazione di un fanciullo che non sa che piangere e chiedere perdono.

La madre muore. Sale ora dal basso il suono dell'Ave Maria mentre nell'aria

... invisible tra la terra e il cielo

vibra l'eco dolcissima della preghiera della madre che, fondendosi col suono lontano delle campane, accomuna in un mistico saluto la Madre terrena alla Madre Divina.

Primavera fiorentina è finora, in ordine cronologico, l'intende l'ultima opera di Arrigo Pedrollo. Presto, stando alle indiscrezioni già diffuse dai giornali, sarà la penultima, giacché il maestro lavora febbrilmente attorno a una opera di vasca di forme tante drammatiche su una trama di Arturo Rosso. L'opera che sarà fra qualche giorno trasmessa — un solo atto, composto di tre deliziosi quadretti, che ha avuto tanta lietezza di consensi quando apparve la prima volta alla «Scala» — continua così ad essere quel che può darsi un intermezzo nella nota e pur pensosa produzione del chiaro e coscienzioso maestro: una nota, come dire? sorridente fra la ieratica compostezza così vibrante di tanto giovanile fervore d'ispirazione della *Terra promessa*, la profonda umanità di *Delitto e castigo*, che costitui uno dei recenti successi più seri delle musiche italiane in Germania, il vivo colore pittorico e l'appass-

sionato romanticismo dell'*Uomo che ride* e la suggestiva poesia della *Maria Magdalena*.

Un intermezzo e un elemento anche. Geniale cimento, perché la ripresa tratta

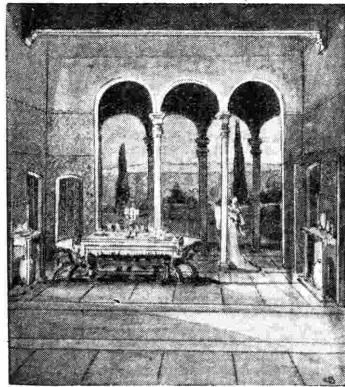
da parte dei nostri grandi maestri d'un genere che è indubbiamente gloria peculiare del teatro musicale italiano è ben degna dell'interesse più vivo e del piacere più incondizionato, tanto più grandi quanto sono mutati gusti, tendenze e esigenze del pubblico. Si ride diversamente, oggi, dai tempi del *Barbiere* del *Don Pasquale* che sono due capolavori eterni, d'accordo. Ma è possibile ricaricarli? L'ha risposto l'ha già data Giuseppe Verdi quando con l'opera comica, con cui si gillo la grande miracolosa giornata, donava al mondo d'arte un suo *Falstaff*. Crediamo di aver detto in una sola parola tutte le difficoltà che si parano dinanzi chi oggi, con coscienza d'arte, tenta d'avventurarsi in una forma di teatro nella quale di fronte a una probabilità di riuscita sono novantane i pericoli. Basterà enumerarne due soli: la noia e la volgarità.

Dando uesta musicale alla trama, allegria e bocceccosa forniti agli dal Ghisalberti con questa sua *Primavera fiorentina*, ha saputo il Pedrollo passare incolumi attraverso le novantane peripezie del nuovo cammino di cui tentava il cimento? Il lieto successo toccato all'opera al suo primo apparire alla «Scala» potrebbe dispensarsi dal rispondere. E ce ne dispensa anche il fatto che i tre quadretti costituenti quello che abbiamo chiamato un intermezzo sorridente dell'attività artistica del nostro Maestro, forniscono una prova indiscutibile del buon gusto del musicista colto e geniale. Il quale, rivestendo qua e là d'un alone di gentile poesia i vari momenti nel quali gli era consentito di farlo e non insistendo abilmente nelle scene, come dire? più scarabocchi, ha saputo non tradire le fini prerogative del suo spirito, interesserne e divertire senza cedere alla più lieve scurilità.

Abbiamo più su ricordato il *Falstaff*. Ebbene, senza fare degli avvicinamenti, a noi sembra che questa *Primavera fiorentina* di Arrigo Pedrollo possa derivare da quello. Parentela, vicina o lontana, che non può dispiacere al nostro Maestro. Il quartettino dei vecchi con cui si



Arrigo Pedrollo.



Primavera fiorentina - Primo quadro



Primavera fiorentina - Terzo quadro

apre il primo dei tre quadretti — siamo nella morbida Firenze del secolo xv e tutta l'aria intorno è satura d'un folle odore di primavera — e la chiusa di questa prima parte è senza alcun dubbio di preta e della miglior marca faistofiana. Ma le pagine leggiadre dell'opera non si limitano a queste e affiorano tratto tratto, alternando episodi di elegante comicità con quelli i quali se peccano — *felix culpa*, come direbbe un teologo — d'un certo krismo, ci rivelano il Maestro che già abbiamo conosciuto e amato per la sua sincerità.

Raccomandiamo agli ascoltatori di fermare, fra gli altri brani, la loro attenzione sulla calda dichiarazione d'amore di Baldio, il fortunato donzello di Messer Lapo, e sul delicato e soavissimo sestetto del giardino, nel terzo quadro, una pagina della più squisita struttura, semplicemente deliziosa. L'opera è orchestraata con la mano sicura di chi sa il fatto suo. La strumentazione di questa *Primavera fiorentina* è tutta una florita di rare eleganze, che si succedono ininterrottamente, senza mai oltrepassare il compito che l'autore ha loro imposto, colorando e commentando. La commedia musicale corre spedita e senza intralci, e con opportuno accorgimento il musicista ha voluto che non una sola delle frasi, delle parole dei suoi personaggi vada perduta o aneghi nei gorghi dell'orchestra, a scapito della comprensione della vicenda. Ed anche in questa linea di condotta è evidente la traccia del capolavoro da cui, come abbiamo detto, l'opera del Pedrollo, senza pregiudizio della spicata personalità dell'autore, ha forse tratto l'ispirazione.

Gli ascoltatori dell'*Elar* che conoscono tutte le altre opere del Maestro andranno incontro, non ne dubitiamo, alla trasmissione di questa sua *Primavera fiorentina* con l'animo lieto e festoso di chi va incontro alla voce nota e cara di un amico che si ama e che è sempre gradita a ogni suo ritorno.

Arrigo Pedrollo, che ha concertato e dirigera la sua opera, porterà al microfono nella stessa serata, in cui verrà eseguita la *Primavera fiorentina*, la *Cabreria* del Dupont, l'autore di *Cabreria* aveva venticinque anni quando, concorrendo al nuovo bando, questa volta internazionale, dell'editore Sonzogno, vinceva, con la sua *Cabreria*, su libretto del Cain, l'unico premio indivisibile di 50.000 lire. L'anno precedente, il Dupont aveva vinto il secondo «Prix de Rome».

Alla gara erano stati presentati 250 lavori, fra i quali la Commissione, anche questa internazionale, composta dell'Humperdinck, di Giulio Massenet (del quale, col Widor, il concorrente Dupont era allievo), dell'Hericher, del Breton, del Cilea, del Campanini e dei Galli, direttore artistico e «factotum» della Casa Sonzogno, aveva prescelto *Domino azzurro* di Franco da Venezia, *Manuel Menéndez* di Lorenzo Filiasi e *Cabreria* di Gabriello Dupont. Prima del giudizio definitivo, le tre opere furono presentate al suffragio del pubblico sulla cui accoglienza la Commissione intendeva appoggiare il suo verdetto per l'assegnazione del vistosissimo e come abbiale detto, unico premio.

Ma, evidentemente, prevalse altri criteri se la *Cabreria* del giovane maestro francese, che aveva avuto di fronte al pubblico un successo di minor clamore di quello toccato al *Menéndez*, il quale era placiuto sino all'inverosimile, fu proclamata la vincitrice e se si sorpassò, per tale proclamazione, all'infrazione ch'essa presentava alle rigide condizioni del concorso che era stato bandito per un'opera in un atto. L'intermezzo difatti che divide le due così classificate «parti» dell'opera — una pagina, sia detto di passaggio, di rara bellezza e che fu bissata alla prima rappresentazione — non era, come non è, che un artificio per mascherare due veri e propri atti svolgenti in tempi diversi.

Ma ciò che avrebbe fatto piegar la bilancia dalla parte dell'opera prescelta, oltre le serie e peculiari qualità del lavoro musicale, sarebbe stata l'assoluta superiorità del libretto del Cain in rapporto a quello musicato dall'autore del *Manuel Menéndez*. Sulle prime, era stata ventilata l'idea di dividere il vistoso premio fra il Dupont e il Filiasi, ma non si volle commettere una seconda infrazione, dato che il concorso par-

Se possedete un'automobile

certamente vorrete essere in grado di conoscere qualche cosa della tecnica automobilistica, almeno quel tanto che vi permetta di assistere — interloquendo a proposito se necessario — ad una conversazione o ad uno scambio di idee sui motori, sui percorsi stradali, sulle gare più recenti, e via dicendo. Analogamente se possedete un apparecchio radiorecettore vorrete essere in grado di sapere che cosa è la Radio e come avvengono le trasmissioni, e quali siano i problemi più ditevoli in questo così moderno campo dell'attività umana. Su tutto questo vi darò ampie e complete notizie in forma piacevole e chiara l'

Annuario dell'*Elar* per l'anno XIII

Il bel volume di 480 pagine con più di 300 fotografie, elegantemente rilegato in tela, viene ceduto agli abbonati alle radio-audizioni a lire cinque. Inviare l'importo all'Amministrazione del Radiocorriere, via Arsenale 21, Torino; o preferibilmente versarlo sul Conto corrente postale numero 2/13500.

lava d'un premio indivisibile. Così il Dupont, che non aveva potuto assistere alla rappresentazione di Milano perché ammalato — e ci fu persino qualcuno che insinuò trattarsi d'una malattia immaginaria creata «per l'effetto» — si ebbe le 50.000 lire e il Filiasi, non insignificante risultato del resto, l'invito a far parte dei maestri della Casa Musicale Sonzogno.

Niente recriminazioni attorno alla storia forse dimenticata, forse ai più giovani anche ignota, d'uno dei concorsi dell'intraprendente editore milanese, al quale però non era toccata, in quel suo terzo tentativo, la sorte vagheggiata d'una «nuova *Calziera rusticana*». Niente recriminazioni, abbiamo detto, perché non può dirsi che la Commissione che rivelò l'autore di questa *Caorena* non abbiano posato gli occhi e la mano su un'opera che fosse ben degna d'esser prescelta. Non si era forse fatta la scoperta di quel che suol darsi una vera personalità — e data la giovinezza dell'autore era troppa pretesa il volerlo — ma si era posta la mano su un musicista che al senso perfetto della misura univa un raro sentimento poetico e una docile vena che, se non appariva eccessivamente originale, era pur ricca d'una dolcezza tantere penetrante.

L'opera non ha fatto molto cammino ed è morta presto, ahimè, come il suo autore, che dieci anni dopo il suo trionfo nel concorso italiano moriva a Parigi dopo aver scritto, oltre a molte e nobilissime pagine sinfoniche, altre opere: *La Glu*, su libretto di Jean Richépin, andata in scena a Cannes nel 1910. *La farce du curier* (Bruxelles, 1912) e *Antar* (Parigi, «Opéra», 1921). Ingusto oblio, non esitiamo a dirlo.

Ricca di pregi formali nei quali è sensibilissima la derivazione masseniana (non invano il Dupont era stato uno dei prediletti discepoli dell'autore di *Manon* e di *Werther*), tutte le pagine di questa *Cabreria* sono soffuse d'un tale senso di grazia e di poesia e di così gentile acconciamento che rivelano il grado artistico di chi ha scritto col cuore forse già consapevole d'un triste destino. Sono in essa, fra gli altri — oltre il magnifico e commovente intermezzo, di cui abbiamo detto, durante il quale, ombra straziante d'angoscia, la povera fanciulla-madre, scacciata e derisa, attraversa la scena stringendosi al petto la sua misera creaturina e va, va senza meta, sola col suo grande dolore; sono in essa — fra gli altri, diciamo, due momenti, tutta la prima parte del duetto fra Pedrito e Amalia, la «cabreria», e la morte della sventurata, alla fine dell'opera, che da soli basterebbero per dar gloria al nome dell'artista, cui forse la morte ha impedito di dire quella che sarebbe stata la sua vera parola.

NINO ALBERTI.

ARTE VOCALE TEDESCA

ALCUNI rari esemplari dell'arte vocale tedesca ci saranno presentati nel concerto che Adelaide Holtz, terra venerdì 12, alle ore 22,30, per le Stazioni del Gruppo Torino. Il programma reca i nomi di Bach, Haendel, Schubert, Brahms: quattro colossi sovra i quali tutta l'arte musicale tedesca poggia le sue colonne gratiche.

Di Giovanni Sebastiano Bach il programma comprende due arie: *Io ti sogni in ogni caso e Sangrina pure*, tratte dalle due Passioni: quella secondo S. Giovanni e quella secondo S. Matteo.

E' noto che a Bach sono state attribuite cinque Passioni sopra i testi dei quattro Evangelisti; di queste, due sono andate disperse ed una è ritenuta apocrifa. Le due arie, che saranno eseguite venerdì, rappresentano dei modesti elementi di due opere colossali, ma bastano per dare un'idea della potenza dell'ispirazione bachiana.

La «Passione» è un speciale tipo di oratorio già in uso in Germania fin dal sec. xvi, nel quale il «Lied» religioso ha la sua gran parte, prima nella forma polifonica, quindi monodica e polifonica. Bach, seguendo la concezione tradizionale della «Passione» ha elevato questi due grandi di monumenti, del quali *La Passione secondo San Matteo* è il maggiore. In essa vive tutta l'emozione religiosa popolare, presentata in una forma drammatica e lirica. Il dramma è affidato ai recitativi che ripetono i testi degli Evangelisti, mentre domina nello svolgimento la liturgia con i canti luterani tolti in parte dall'Ufficio della Settimana Santa. Ma l'interesse musicale del poema, dove insomma la potente ispirazione bachiana si effonde in tutta la sua grandiosità, è nel coro, nelle arie e negli ariosi.

Di Giorgio Federico Haendel, Adelaide Holtz eseguirà due arie considerate in genere come due modelli di stile: si tratta dell'«aria delle Colomba» da *Acis e Galatea* e «So che il mio Redentore vive» da *Messia*. Sono quanto di meglio, in tal genere, ci ha dato questo genialissimo artista, che raggiunse nella sua arte una perfezione difficilmente superabile.

Il nome di Haendel ricorre spesso insieme a quello di Bach. Chi è adattissimo anche per la comprensione dell'arte di questi due musicisti, poiché avvicinati è più facile distinguere. Le caratteristiche comuni sono tutte nelle abitudini musicali e nella cultura del tempo, le diversità sono nel temperamento e nell'ispirazione dell'uno e dell'altro.

Bach è l'artefice che ha dedicato modestamente la sua vita e la sua esperienza alla famiglia e alla religione e raggiunge miracolosamente le vette del sublime; Haendel invece è uomo di mondo, viaggiatore, attento osservatore della vita e dell'arte a lui contemporanea. Egli si dedicò con facilità a tutte le forme musicali, alle quali diede in modo diverso la sua impronta geniale.

Musicista teatrale, orchestrale, da camera, oratorio: tutta una vastissima produzione che pure influenzata dalle tendenze italicizzanti che dominavano allora, conserva tuttavia uno spirito di libertà, una chiarezza ed una personalità inconfondibile.

Acis e Galatea, dal quale è tratta l'«aria delle Colomba», risale agli anni del primo periodo londinese, è del 1720. *Il Messia* è tratta la commossa e bellissima aria «So che il mio Redentore vive». Il *Messia*, considerato giustamente come il capolavoro di Haendel, è uno degli oratori dell'ultimo periodo, nei quali la materia musicale è sviluppata in forme grandiose e vibranti di entusiasmo e religiosità.

L'altra parte del programma è dedicata al «Lied» romantico e ai suoi maggiori artifici: Schubert e Brahms. Schubert ha lasciato, come si sa, più di 600 «Lieder», nei quali è rivissuto e rinnovato lo spirito dell'antica canzone tedesca. Più di cento ne ha scritti Brahms alla distanza di mezzo secolo circa, riprendendone i motivi dell'ispirazione e la forma. Del primo, nel concerto di venerdì 12, Adelaide Holtz riprodurrà commosse e drammatiche canzoni ricche del più diversi sentimenti, animate da un sonno potente di poesia (*Fede di primavera, Il pellegrino nella luna, All'usignolo*), del secondo altri «Lieder» che riprendono i sentimenti paesistici e contemplativi più tenni cari agli autori romantici, meravigliosi per la declinazione melodica e per l'impiego drammatico del pianoforte, che è come una molteplice voce che concorda con il canto.

QUADERNO

Se lo tocca il nostro amore
lo spinò si fa fiore.

L'ABATINO

Ne quel gregge non si ricordava la nascita di un agnello nero. E quello che ora il pastore, camminando, reggeva sul collo era tutto nero, e la sua mamma dappresso, col muso diritto tinto di verde, andava dicendo: «E' mio! è mio!».

Brucando poche erbe la vecchia pecora s'era sentita chiedere da una sorella del branco: — Che ne fate della vostra creatura, poverina, così nera?

— Ne farò un abatino — aveva risposto. — La mia vecchia padrona aveva un figlio che amava assai i libri e il silenzio. Talvolta veniva a giocare con me. Oh, io ero ancora giovane allora. Metteva le sue piccole mani sulla lana e diceva: «Eh, per il ricciolino mio — mi chiama così quel ragazzo — tra poco andrò in città e tornerò vestito da piccolo abate; una veste nera dal collo alle caviglie, un cappello di felpa nera e le scarpe con fibbie d'argento». Partì, infatti; non tornò più. Vidi un giorno la sua mamma che distendeva a una corda una veste nera e la bacilava e piangeva. L'abatino non tornò più. Ma, voi capite, non è per tutti la stessa cosa. Del mio ricciolino, che il pastore porta in collo, ne farò un abate.

E per tutto il gregge passò quella notizia e l'agnello nero divenne subito agli occhi della folla un qualcosa di molto rispettabile.

Per dove il gregge passava la gente guardava incuriosita fra tante lane bianche la macchia bruna dell'agnellino che camminava presso la madre, e diceva: «Oh, il bel moretto! e chi gli è morto?».

E la madre rispondeva a belati: «E' mio figlio che sarà presto abate».

Bisognava fare sìnceri e conveniente che la persistente di appartenere già a quel rango aveva dato all'agnello un aspetto riservato e molto corretto. Belava con dolcezza, mangiava con discrezione, teneva gli occhi con un'umiltà che le mamme pecore portavano ad esempio ai loro piccoli, già così sventati ed ammaliziati da non credere più all'esistenza del lupo.

Un giorno venne al capanno un uomo terribile che a voce grossa, dopo aver valutato buona parte del gregge, contò sulla mano del pastore più di cento monete d'argento.

Le vecchie pecore da lana lo chiamavano Erode perché sapevano per esperienza ch'esso si sarebbe portato via le bestie più tenere dell'armento.

La mamma dell'agnello nero si sentì spezzare il cuore quando le tolsero la sua creatura. Ebbe il tempo di leccarselo tutto sul muso, sugli occhi e dirgli all'orecchio: «Quell'uomo ti porta in città dove, studiando, diventerai abate e tornerai sulle montagne a suonare le campane che così bene mandano il loro suono fin qui. Poi, chissà, si puo anche diventare vescovi e stare tutta la vita su un trono bianco con una mitria a forma di cuore in testa, tutta fiorita di pietre di gran prezzo. Questo può essere. Va, dunque, mio piccino e non piangere. Quell'uomo non ti farà male, e poi così, tenevi e così bello! Se gli corrasse con un coltello la tua gola, diglielo diglielo, mio piccino, che sei nato così nero, con la vestina da abate, per suonare il tuo campano sui gradini dell'altare...».

— No, non leggeto così stretto! Avete le mani troppo grosse. Gli fate male. E se compraste anche me? Non sono così vecchia come credete. La mia pelliccia la lodano tutti.

Già il barroccio è lontano. Le sonagliere del cavallo si sentono ridere per tutta la valle.

Rimasta sola col suo dolore la pecora piange in silenzio, nascondendo il muso nei cespugli più alti. Non voleva che il gregge sapesse che anche suo figlio, come gli altri agnelli, era andato a morire.

Per tutti il suo piccolo era andato in città a studiare sui libri degli uomini la verità di Dio.

E un giorno che il gregge pascolava su un sagrato e si levò dal buio della chiesa lo squillo dell'elevazione, la pecora corsa alla soglia e belando chiamò: «Ricciolino nero! ricciolino nero! Ho ben sentito il tuo campano, era dunque vero che saresti tornato, piccolo abate...».

Il cane le spinse verso il branco ed essa, alle pecore che le si erano strette attorno, andava



raccontando che l'aveva proprio visto il suo ricciolino tutto nero, con le scarpette e le fibbie d'argento e un gran libro in mano, belare davanti al tabernacolo il nome del Signore.

RITRATTO DI PAESE: MERANO

Bianca come una magnolia nella dura foglia verdazzurra dei monti delicata, vivi come un profumo nei pensieri della gente che ti vede.

Scopriti così lontana tra i pometi e le api, distesa nelle erbe salutari, gli occhi delle case fissi a quelle nuvole impigliate nelle vette come l'ovata sui bambini che hanno il mal d'orecchi.

Ci cielo grande ti chiude come i paesini di sera sui camini dell'Ottocento, preso del gioco contemplativa.

Gale di strade bianche sulle chiome di biancospino; i cavalli bardati di cuoi, di metalli, di floscio; le donne colorite nei cotoni stampati, le bimbe con le trecce sul petto; gli uomini con la

pipa di porcellana; il sorriso dell'intonaco fresco sulle case; le vernici sgargianti; quel ritrovare in tutto l'antica latinità che si riscatta e affiora nel linguaggio e nelle maniere: O, Merano, la più alta rosa, sul ramo di fiume più alto!

Io penso allo stupore della Fortuna il di che comparendo nel tuo cielo, tolta la benda dai suoi occhi, potrà mirarti la prima volta.

TERRA DI LUGLIO

Dice la terra al suo cuore:

«Riposiamo, siamo stanchi».

E si mira dentro i fiumi

Se mai avesse capelli bianchi.

La mietitura non l'ha invecchiata,

è più prospera, più gagliarda.

Le piace d'essere ancora bella,

per il sole che la guarda.

IL BUON ROMEO.

CRONACHE

IL MICROFONO NEL CRATERE DEL VESUVIO

Per iniziativa dell'Eur e della Broadcasting Na-
tional Company, il microfono, che ormai non cono-
sce ostacoli alla sua audacia d'intervistare, è disceso
nel cratere del Vesuvio.

Le fauci minacciose del mostro, che inghiottì
Ercolano e Pompei, non sono state funeste al dell-
eattivo strumento di propagazione dei suoni: e
la trasmissione della radiocronaca, fatta il 10 luglio
in diverse lingue, è giunta non soltanto in Italia
ma anche in molti paesi europei e nell'America del
Nord. La Svizzera, la Spagna, il Portogallo, il Bel-
gio e gli Stati Uniti hanno potuto così ascoltare
sullo sfondo sonoro dei boati e dei cupi brontoli
del « mostro » la vivace descrizione del radiocrona-
cista. Hanno parlato, in francese e in tedesco, il
prof. Brinkmann e la inglese, per il Nord America,
il signor Jordan.

La radiocronaca per l'Italia è stata fatta dal col-
lega Stocchetti e l'impressissima trasmissione si è
chiusa in un coro di caratteristiche canzoni letane.

*Il Londoner Wireless World riporta alcune intere-
santi interviste realizzate dai giornali americani*

*Radio Guide su un tema interessantissimo: « Cosa
sarebbe la radio tra cento anni? ».* Il dottor Lee de
Forest dice: « Assisteremo ad una rivoluzione com-
pleta della distribuzione radiofonica. Le stazioni
saranno specializzate ciascuna in un genere di tra-
missione in modo che il radioamatore saprà in
anticipo a che stazione dirigersi per trovare quel
tipo di programmazione che preferisce ». Alfred Gold-
smith, ex ingegnere capo della Radio Corporation
americana osserva: « Alcuni anni dopo la fine delle
guerre, nel 2025, ci sarà una pila di fogli di carta
elegante, con i campioni a diversi colori. Saranno
le registrazioni per radio delle scene teatrali.
Se ne mancherà di captare la televisione degli avve-
nuimenti del giorno, ricorreremo a queste registrazioni
automatiche ». Ed infine il dott. H. Caldwell,
ex-commissario della Radio Federale prevede: « La
radio sarà usata per guarire le affezioni fisiche ma
potrà produrre anche una specie di « radioebbrezza »
causata da un uso smodato. Perciò verranno pro-
mulgate leggi speciali che ne regolizzeranno l'uso
infine è possibile che tra cento anni la radio abbia
affine risolto l'affascinante mistero della vita ».

La polizia americana esercita un'intensissima at-
tività con le sue radiomobili ricevitori e tras-
mettenti, i posti fissi ecc. Una gran parte delle
chiamate sono causate dagli incidenti stradali nu-
merosissimi, dato il traffico babelico di New York,
Chicago ecc. Per facilitare il compito agli agenti ed
alle stazioni riceventi, le chiamate e gli ordini vengo-
no dati in linguaggio comune in modo che molti
ascoltatori si sono messi a fare un tito speciale
per sorprendere le comunicazioni poliziesche ed
accorrere quindi sul luogo dell'avvenimento. Ciò
intralà non poco la rapida azione della polizia
esacolata dalla folla di fanfaroni che si accalca.

Il chiostro del tempio ducentesco di Sant'Agostino a Genova dove sono state raccolte le 319 opere di pittura, di scultura e di disegno inviate da ogni parte d'Italia per il concorso « Sogni di Madre » bandito dall'Associazione Nazionale Fascista delle Artiste e Laureate di Genova sul nobilissimo tema proposto dalla Principessa Maria di Piemonte.



LA RADIO E IL 29° GIRO DI FRANCIA

Il Giro di Francia comprende quest'anno 4362 km., cioè quasi 100 più che nel recente Giro d'Italia vinto da Bergamaschi. Le tappe sono 21, la tattica è cominciata l'altre ieri 4 luglio e avrà termine domenica 18.

Gettando un rapido sguardo al regolamento si diremo che durante sei tappe un tratto del percorso sarà disputato a cronometro con partenze individuali, che ad ogni tappa sarà regolato un minuto e mezzo al vincitore, e 15 secondi al secondo arrivato, che ad ogni delle solite sezioni montagne appositamente designate il corridore che giungerà primo sulla sommità avrà un abbondante pari al tempo che lo distingua dal secondo con un massimo però di 15 minuti due. E le squalide? Sono cinque: Francia, Italia, Belgio, Germania, Spagna e costituiscono la prima categoria chiamata degli « Assi ». Seguono poi nella seconda categoria i cosiddetti « turisti-corratori » tutti francesi; e seguono infine gli « isolati » di diverse nazioni.

Non è il caso in questa breve cronaca di parlare di ciascuno degli italiani che partecipano alla massima gara del ciclismo internazionale. E' noto con quanta cura è stata preparata la partecipazione dei nostri campioni. Il microfono correrà dietro la mastodontica impresa e con la massima rapidità vi farà conoscere — ogni pomeriggio alle 17.30 circa e ogni sera alle 20.15 — le posizioni dei campioni, i contatti, i guai, queste cartine geografiche ed immaginate: i nostri ciclisti lanciati da una città all'altra, dalle Alpi ai Pirenei, dal Mediterraneo all'Atlantico... Gli anguri più sinceri della folla sportiva nazionale corrono con loro e li precedono e li spingono.



S. E. Starace a Vercelli
per il rapporto delle gerarchie.

CRONACHE

Le autorità inglese pensano di coprire l'Inghilterra e il paese di Galles con una modernissima rete di stazioni potenti. Il progetto prevede la costruzione di otto prime trasmettenti che avranno ciascuna un'antenna d'onda di 30 miglia. Il dipartimento di Brighton ha alle sue dipendenze dei speciali radiotelevisori fascabili, con i quali la sede centrale potrebbe rapidamente imparire gli ordini ai suoi agenti dissemiati per la città.

La B. B. C. ha deciso di diffondere i molti richiesti programmi di varietà dalle 23.30 alle 25. ora in cui gli artisti sono liberi dai loro impegni. La trasmettente di Helisberg verrà prossimamente portata da 60 a 100 kW e munita di antenna antiparassitaria. Da informazioni pervenute dalla cina dell'Orsa risulta che in quella zona si captano con grande precisione le trasmissioni di Milano, Stoccolma, Berlino, Vienna, Mosca, Praga e West-Russia. La nostra trasmettente ad ovest di Reggio è invece inasprita specialmente entro il mese di luglio.

Il 9 luglio di Reggio Con-
serrato di Bruxelles, dove insegna la signora
Madame Renard-The-
venet leggerà e commenta-
rà poemi di autori ita-
liani dedicati ai microfoni
nelle trasmissioni francesi
dell'L.N.R. L'interessante
trattamento intellettuale
che ha il nobile scopo di
diffondere la conoscenza
della poesia e dei poeti
italiani, si indaggerà alle
ore 15.15.

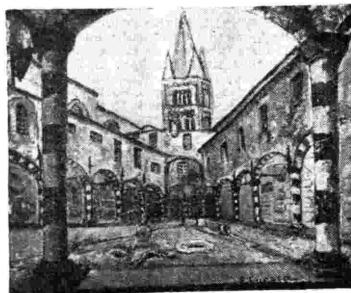
La Radio norvegese comincia in questi giorni il suo decimo anniversario. Infatti, benché le prime trasmissioni datino dal 1922, un servizio regolare di radioprogrammi non venne iniziato che alla fine della prima guerra del 1914. Alcuni di Gresso non aveva messo in attività che una stazione che fu poi portata a 500 Watt. Per otto anni, la radio è stata gestita da una Società privata, la « Fryks-
sting-sképpet », ma dal 1931 è passata nelle mani dello Stato. Al sorpasso della radiofonia, la Norvegia conta 3 mila abbonati. Nel 1931 essi erano saliti a 12.000 ed oggi superano i 160 mila, cioè il 55 per cento della popolazione totale. L'energia complessiva delle trasmettenti parreggesi è di 68.68 kW.

La radio anglofona ha iniziato la diffusione di una serie di radiodrammi con i quali ricostruisce tutta la storia dell'Inghilterra progressivamente. La radio bulgara ha deciso la costruzione delle vicinanze di Sofia di una trasmettente ultramoderna. I radiotelevisori francesi hanno creato gruppi maschili e femminili che si esibiscono graziosamente ai microfoni d'ottica.

Gli arabi si affezionano sempre più alla radio. Nei possedimenti francesi della Tunisia e del Marocco si contano non meno di 5 mila arabi radiotelevisori i quali, per ricevere trasmissioni nella loro lingua, sono costretti tutte le sere ad orizzontare i loro apparecchi verso le diffusioni della trasmettente egiziana del Cairo. Perciò la radio francese sta studiando di diffondere, a loro uso, dei programmi speciali nelle ultime ore della sera.



Alessandro De Stefanis, l'autore del « Tristano e l'ombra » e di altri applauditi lavori teatrali.



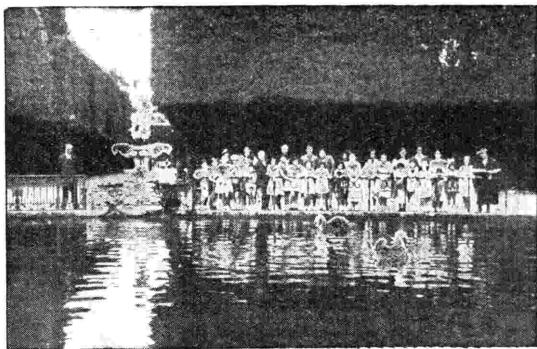
Il Chiostro di Sant'Agostino a Genova
(Disegno di Gina Chiorsa).

La radio giapponese ha debuttato nell'estate di 1925 con la trasmissione di Shisham di 500 watt. Nel 1935 venne fondata la Società della radio giapponese, la quale ha deciso di trasmettere di fatto la radiodiffusione e inizio subito l'aumento di potenza delle trasmettenti e di chilometraggio della rete ragionata. Costeche per la prima volta si sono costituite 7 stazioni da 10 kW, ed una da 3, tutte collegate per corso di moto da permettere la diffusione di un programma nazionale. Ma la radio è la comunicazione montanosa, anche tale sistema si mostrò in breve insufficiente e così venne decisa la costruzione di nuove stazioni con potenze di inferri ad 1 kW, in maggior parte delle quali sono oggi in attività e le altre in costruzione. Il piano progettato considera per la realizzazione 5 anni ed una spesa di 10 milioni di yen (oltre 120 milioni). La soia ha contribuito 3 milioni di yen. Anche Osaka e Koshio avranno delle stazioni ultrapossenti. Il Giappone, anziché possedere poche stazioni di grande potenza — come è abitudine in Europa —, preferisce molte trasmettenti anche debolissime. Quelle di potenza eccessiva servono debolissime per far giungere la voce giapponica all'estero e controbattere i programmi cinesi e russi.



La professore dell'Università di Columbia, Jane D. Zimmer ha fatto uno studio speciale sulle principali voci che sono state diffuse dai microfoni d'oltreatlantico. Ha analizzato, incise su nastro, oltre mille voci ed ha scoperto che la più radiogena in tutta è quella del Presidente Roosevelt perché, secondo la Zimmer, essa è ricca di sicurezza e di calma allo stesso tempo. I professori d'Università, hanno in genere delle pessime voci e molto di quanto dicono va perduto per gli ascoltatori i quali di solito si distruggono. La professore, che arricchisce tutti i giorni la sua collezione con nuovi nastri, spera di poter ampliare ed approfondire i suoi studi. Anche gli speaker sono stati da lei classificati secondo una scala decrescente di voci.

Quando anche i radioamatori sono tifosi. Nello studio di Stoccolma si svolgono una gara atletica interessantissima che termina con la vittoria degli svedesi. E il giubilo degli spettatori fu ancora più grande anche per il fatto che sino a pochi momenti prima, i tedeschi erano dotti per vincitori. E quando il ra-



Un gruppo di piccoli amici del «Cantuccio» di Radio-Firenze in un angolo suggestivo del reale giardino di Boboli, durante una delle consuete adunate...

(Foto Montebona).

diocronista dovette diffondere la notizia cercò di far giungere la sua voce al microfono in mezzo ai baccano di tutto il pubblico assunse che gli si accaniva d'intorno e non fu capace di pronunciare che due sole parole: «Non posso parlare... E' troppo bello». Ma basiavano perché i fighi raccolti intorno ai diffusori capiscono e si lasciassero trascinare da un delirio di entusiasmo.

Un caratteristico accaduto in materia di radiodiffusione. Una stazione svizzera, giorni sono, diffondeva un resoconto di alcune conversazioni politiche che si svolgevano tra i membri della Società delle Nazioni, e senza cambiare voce, lo speaker continuò: «La vostra bighiera sporca faràfatica con le celebri macchine per uscire XY».

La radio polacca ha deciso, contemporaneamente all'aumento di potenza, a 200 kW, di Varsavia, di costruire una seconda stazione regionale di soli 20 kW. Inoltre verrà realizzata anche una trasmettente ad onde corte ad uso dei polarchi all'estero. A tale scopo verrà acquistata dalla Germania la stazione di Witzleben. In questi ultimi tempi sono stati condannati in Germania 15 radioscatolatori clandestini con ammende varianti da 3 a 300 marchi e con reclusione di 15 giorni.

Un giornale radiofonico parla di un giovane autore americano, per lanciare il suo ultimo romanzo, fece recentemente diffondere dalle stazioni della catena della N.B.C. un annuncio così concepito: «Giovane milionario, simpatico, sposebbe signora corrispondente esattamente all'etere di...» e qui il titolo del volume in questione. Così autore ed editore riuscirono a fare quattrini a piata, non solo, ma il romanzo riuscì a trovare anche una moglie corrispondente alla creatura creata dalla sua immaginazione.

Secondo le più recenti statistiche, la Polska Radio di Varsavia detiene il record mondiale per la velocità delle radioinformazioni. Così tra tutte le stazioni del mondo — comprese quelle belge — fu la prima ad annunciare la morte di Re Alberto. Recentemente informò i radioascoltatori di un disastro ferroviario che era avvenuto pochi minuti prima e diffuse la morte di Pitsuzki appena 6 minuti dopo il tragico evento.

Giovani sono, mentre veniva diffuso dalla N.B.C. un radiodramma, il cognome di una attrice, si mise improvvisamente a latrare ed a guaire, senza che il copione lo considerasse. Il povero «mettondina», per giustificare agli ascoltatori quella inaspettata intrammissione, dore, sui due piedi, suggerire alcune battute ai suoi attori in modo da far passare per... legati anche i non considerati latrati.

CRONACA CELESTE

Le eclissi restano sempre i fenomeni celesti che maggiormente interessano il gran pubblico: la curiosità che destano, per tanto, si presta egregiamente per diffondere idee chiare e precise sulle cause e sulle particolarità di quei fenomeni.

Le eclissi di Sole colpiscono di più la fantasia e destano un interesse maggiore; ma esse sono più rare per il fatto che si rendono visibili, volta per volta, da una limitatissima parte della superficie terrestre. Quelle di Luna, all'incontro, sono visibili per vastissime regioni, che superano anche l'estensione di un emisfero terrestre.

Le eclissi lunari sono, diciamo così, fenomeni extraterrestri provocati, tuttavia, dalla Terra; è sufficiente che si abbia la Luna sull'orizzonte del posto durante il tempo in cui si manifestano, perché si possano osservare. La Terra, frapposta in quelle circostanze pressoché esattamente fra la Luna e il Sole, impedisce che la luce di questo possa raggiungere la superficie del nostro satellite per illuminarla, rendendola così visibile.

Le particolarità delle eclissi, generalmente, non vengono comprese con la stessa facilità con cui se ne intende la causa determinante, in fondo semplicissima ed alla quale abbiamo appena accennato: la successione delle varie fasi, precisata dagli astronomi molto tempo innanzi al verificarsi del fenomeno, spesso diviene, per il gran pubblico, un rebus inestricabile.

La Luna fa prima il suo ingresso nella penombra, e la sua luminosità subisce un affievolimento appena sensibile che generalmente sfugge a chi non l'osservi deliberatamente; in tale circostanza, si produce per la superficie lunare un'eclisse parziale; la Terra, pur avendo coperto, apparentemente, una parte del disco solare, lascia ancora visibili il rimanente del disco stesso. Poi la Luna fa il suo ingresso nell'ombra; all'inizio di questa fase scorgiamo nettamente l'ombra scura del nostro pianeta, a contorno curvilineo, avanzare sul disco lunare; per le regioni interessate della Luna, allora, non è più visibile il Sole e, per tanto, esse restano nell'oscurità quasi completa. Quando l'ombra della Terra ha invaso, impiegandone qualche ora, l'intero disco lunare, per tutti i punti della Luna il Sole è invisibile, e comincia allora l'eclisse totale. Allora, dopo un tempo ancora abbastanza lungo, ricompare per noi un'estrema parte del disco lunare, termina l'eclisse totale; dalle regioni lunari che vediamo illuminate il Sole è ridiventato visibile, sebbene parzialmente eclissato. Quando l'ombra scura della Terra lascia del tutto l'ultimo lembo del nostro satellite, si dice che la Luna esce dall'ombra; il Sole ridiventato visibile per tutti i punti della Luna, ma sempre in eclisse parziale. All'uscita dalla penombra che succede ancora dopo un certo tempo, il Sole ritorna visibile del tutto per gli eventuali seleniti, e, per noi, la Luna riprende le normali sue luminosità.

Ed ecco, intanto, qualche dato sull'eclisse totale di Luna che si avrà il 16 luglio: per noi, essa sarà visibile all'alba, e solamente per la sua prima parte. L'ingresso della Luna nella penombra avverrà alle ore 3 e 10 primi, e quella nell'ombra alle 4 e 12 min. E' da questo momento che comincerà la parte interessante del fenomeno (la Luna sarà allora bassa sull'orizzonte, ad ovest-sud-ovest, prossima al tramonto). L'inizio dell'eclisse totale si avrà alle ore 5 e 9 min., ma la Luna sarà allora già tramontata per l'orizzonte di Roma. Dette tramonto si ha alle 4 e 48, due minuti innanzi il sorgere del Sole.

La fine dell'eclisse totale si avrà alle ore 6 e 50 min., l'uscita dall'ombra alle 7 e 47, e quella dalla penombra alle 8 e 43. Queste ultime fasi saranno naturalmente invisibili per l'Italia.

Dall'America invece il fenomeno sarà osservabile nella sua interezza, poiché si verificherà nel mezzo della notte, e nella prima parte di questa per la Nuova Zelanda e per l'Oceania Orientale.

DOMENICA 14 LUGLIO 1935-XIII

Estrazione in Torino
presso la Sede dell'Eiar,
via Montebello 5, delle
cartoline vincenti il

CONCORSO indetto dall'

E I A R

in occasione del Giugno
Radiofonico Nazionale

I numeri estratti verranno trasmessi da tutte
le stazioni dell'Eiar.



volume in questione. Così autore ed editore riuscirono a fare quattrini a piata, non solo, ma il romanzo riuscì a trovare anche una moglie corrispondente alla creatura creata dalla sua immaginazione.

Secondo le più recenti statistiche, la Polska Radio di Varsavia detiene il record mondiale per la velocità delle radioinformazioni. Così tra tutte le stazioni del mondo — comprese quelle belge — fu la prima ad annunciare la morte di Re Alberto. Recentemente informò i radioascoltatori di un disastro ferroviario che era avvenuto pochi minuti prima e diffuse la morte di Pitsuzki appena 6 minuti dopo il tragico evento.

Giovani sono, mentre veniva diffuso dalla N.B.C. un radiodramma, il cognome di una attrice, si mise improvvisamente a latrare ed a guaire, senza che il copione lo considerasse. Il povero «mettondina», per giustificare agli ascoltatori quella inaspettata intrammissione, dore, sui due piedi, suggerire alcune battute ai suoi attori in modo da far passare per... legati anche i non considerati latrati.



Storie di

Canzoni celebri

(Continuazione, v. n. 27)

Canzoni di Francia.

Ben può il tempo sommerso nel giro di un anno quelle che vengono fuori dal music-hall e dalle riviste di oggi, create per la veste sintetica o per lo scialle spagnolo di una diva, o per pretesto ad uno scenario. Ma le canzoni del passato, le vecchie buone canzoni di Francia, non morranno mai.

Canzona delle grisettes, glorificanti la gallezza, i sogni, il *Bohème*, la soffitta, i comignoli, la garrula lingua, i teneri volti della «capineria» d'un tempo. *Grisette* che dava al mendico tutto il suo pane e all'amante tutto il suo cuore, che viveva di baci e di libertà, e si ubriacava di ruggiada.

La *grisette*? Oh, sì, andatela a cercare nei *crayons* 1830, ne le *chansons de la Butte*, nei fanfarni del *Boulevard*, sul pentagramma di Charpentier e di Puccini! Non è più dei tempi. Nei *Moulin* agiscono le *girls* ed il sonoro. Povero mulino che davi le ali alla collina! Ma la tua canzone, o grisetta di Béranger:

*Lisette, ma Lisette,
tu m'a trompé toujours,
mais vive la grisette!*

di André Bard (è di Meudon, come una crestata di Paul De Kock), di Charles Cros (oh la sua *Canzone dei pittori*), di Bertrand de Millevoye, di Xavier Privas, del Rivoir, grisetta di De Musset:

*Mimi est une blonde
une blonde que l'on connaît...*

la tua canzone, grisetta, non muore mai. Tu sei stata, insieme alla «sacra collina», la più preziosa delle muse. Ti sei fatta formica per soccorrere la cicala.

Quanti *canonniers* ha avuto la Francia? Legioni. Aveva ragione Chauvigny: «Il Governo della Francia è una monarchia assoluta, temporale dalle canzoni» (Académie).

Chi approda all'Accademia e chi muore di fame o d'assenzio. I saggi e i folli. Ma talvolta è così bello passare da insensato, tra la folla dei saggi! Chi deve la celebrità alla bellezza di un verso, chi alla foggia del cappello e delle cravatta, chi alle eccentricità di sua vita.

Jean Lorrain arrava truccarsi come una donna. — Ma, infine, perché — gli chiese un giorno Yvette Guilbert — uscite così impomatato, incipriato, dipinto in rosa come un confetto da battesimo?

E Lorrain, col suo sorriso di fanciulla: — Io adoro il *maquillage*. Perché alle donne è consentito e agli uomini no?

Ma quel giorno egli lesse a Yvette la sua *Moniphine* (2).

Jean Sarazin, proprietario del vecchio *cabaret* del «Divano giapponese», aveva la malattia della poesia. Egli recitava i suoi versi con un

piccolo barile sotto il braccio e una corona di olive su la testa. Poi gridava: «Cinque olive per un soldo!», e le serviva su un foglio ov'era scritta una sua poesia...

Vennero le canzoni truci, «realistiche» (3), come si diceva, le canzoni delle *gigolettes* e dei *marlous* (4). Ebbero appunto nella Guibert la più potente interprete. Ella cantava — *caquette* su la testa e *foulard* rosso al collo — la canzone d'un *apache* assassino condannato a morte. Era su la scena la ghigliottina. Vittoriano Sardou gridò: «Orrore! La ghigliottina su la scena! Vi getteranno delle patate!». Fu invece un trionfo.

L'ultimo che ha portato la canzone a dignità di arte è stato Teodoro Botrel, breton. Chi dimenticherà le sue mattinate alla «Salle d'Horticulture», in cui aveva a collaboratori la dolcissima madama Botrel e gli studenti *bretonnants* di Parigi?

Quante volte gli faranno ripetere quel suo *Coure d'amico*? Era un piccolo cuore che unфанte aveva raccolto sul campo, il cuore del suo compagno morto, e lo aveva portato alla fanciulla che attendeva. «*Lui* ve lo manda. Era una sua promessa». Il piccolo cuore avrà così ogni giorno una fiammella e un fiore.

Ma un giorno, dal suo cofano d'oro, esso parla:

*Ecoutez — disait à la veille —
Je vous donne a cet ami fidèle.*

*Son cœur est un cœur amoureux,
qui vous aimera, d'un coup, pour nous deux.*

La sua canzone breton era soffusa dell'acre aromi delle rocce, risonante del vento delle tempeste, ingioiellata della chiara saggezza dei vecchi.



Durante la Grande Guerra Botrel diceva ai soldati le sue canzoni, li faceva fremere di orrore, piangere, fare bambini, ridere; li portava nelle case lontane, presso cuole lontane. Li esaltava con la sua *Rosalie*.

Rosalie — lo sapete — è il nome della baionetta francese (5).

Botrel è morto o è qualche anno. L'ultima parola fu una parola d'amore per suo paese. E volle essere vestito del suo più bel costume nazionale. I marinai riportarono la sua spoglia a Dinan, antica e aspira, e l'accompagnarono il pianto delle donne e dei fanciulli, poi che i bretoni hanno il cuore fedele.

Torniamo — se vi piace — alle canzoni di Napoli. Chi, a Napoli, non è tentato di scrivere una canzone? La scrisse anche D'Annunzio, tanti anni fa, così per scherzo. Fece anzi qualche cosa di più, fece scrivere i versi a Francesco Paolo Tosio e la scrisse la musica.

Fenesta che lucine è veramente il più tragico canzo di passione che sia sgorgato da cuore innamorato. E' il cuore stesso, spezzato.

Inutile, qui, ripetervene la storia, tanto più che la sua storia precisa nessuno la sa.

Si assegnò a *Fenesta che lucine* la data di nascita del tempo di Masaniello, epoca in cui furono infinite canzoni e leggende. La più nota — *Michelammà* — fu attribuita a Salvatore Rosa. Ma per *Fenesta che lucine* si errò. A rompere l'incanto della gentile illusione fu proprio il più dei poeti di Napoli: Salvatore Di Giacomo (6).

Quella sublime elegia nacque probabilmente in Sicilia, verso il 1563, e fu ispirata da una storia d'amore e di morte: l'uccisione della giovane baronessa Di Carini, Caterina di nome, tratta da suo padre.

Caterina amava, riamata, suo cugino Vincenzo Vernagallo. Nessuno sapeva di questo idillio florido nella tetra solitudine del castello carinese ove la fanciulla, chi sa perché, viveva lontana dai suoi. Ma un frate traditore rivelò al barone il peccato d'amore di Caterina, e il padre, circondato dai suoi sgherri, galoppò a tutta notte fino al castello.

— *Signuri patri, chi n'istrua a far?*

— *Signura fighiha, vi regno a mazzuri.*

La inseguì lungo le arcate e nel cuore di lei infise due volte il suo pugnale.

Il poemetto siciliano fu liberamente tradotto da Mariano Paolella (7).

E la musica? Fu attribuita a Bellini, a Rossini, a Luigi Riccio, al Cottrali.

(Continua)

TOMASO DE FILIPPIS.

(1) E' noto ciò che dice un personaggio del *Marijuana di Figaro*: «Tout fin-tu par des chansons».

(2) Dal volume di ricordi di Yvette Guilbert: *La chanson de ma vie*.

(3) Abbiamo già esposti i geni, *La Gita di Jean Racine*, *E' celebre nel mondo*. Un giovane, folle d'amore, uccide la propria madre per portarne il cuore all'innamorata. Ma nel commettere il crimine, con lo stesso coltello si taglia un dito. Egli scappa, mentre il dito gli sanguina, con la sacra preda. A un tratto il cuore materno gli parla, gemendo: «Il sei fatto male, fatti-oh mio!». Salvatore Di Giacomo ha citato la stessa leggenda, per una delle sue più scisite poesie.

(4) *Marlous*, in gergo, i degni compagni delle gondole.

(5) Potrei domandarvi di arruolarvi nell'esercito belga, già tu risposto che le leggi di quella nazione non consentono arruolamenti volontari di stranieri. Il generale Milleland lo nomina *Chansonnier des Armées*. Aveva un immenso fascino sui soldati. Dopo una visita all'ospedale di Brienne quel medico capo scrisse nel suo rapporto: «Risultato insperato della visita di Botrel: la più parte dei malati ha domandato di tornare in Francia».

(6) Salvatore Di Giacomo in *Célébrità napoletane e nei* in Napoli — *Figure e paesi*. Ma della canzone famosa molti scrissero prima del Di Giacomo, moltissimi dopo, attingendo, naturalmente, da lui.

(7) Nel 1824 Paolella fu un discreto autore di canzoni napoletane, ingenuo, come usava a quei tempi. I nonni ricordavano di lui *Dimmi na vota si* (Dimmi una volta sì).



IL DIRETTORE D'ORCHESTRA

CONVERSAZIONE DI RAFFAELLO DE RENSIS

Il primo giugno s'è iniziata, nelle officine sonore dell'Elar, la consueta Stagione lirica estiva che comprende sessanta lavori d'ogni epoca e di ogni stile, tali da costituire un'esposizione dozzinosa e imponente dell'opera in musica, dalle origini — con *Il Ballo delle Ingrate* di Monteverdi — fino agli autori contemporanei, compresi i meno amati.

S'è iniziata con *I Puritani* — evidente omaggio al centenario belliniano che si va celebrando in tutto il mondo — diretti dal maestro Gino Marinuzzi, siciliano e belliniano quant'altro mai. Marinuzzi è uno dei nostri direttori d'orchestra più colti, infiammati e simpatici. E' innanzitutto e soprattutto un artista sensibile ed eclettico — dai vasti orizzonti — pronto a piegarsi e immergersi nelle più svariate e contrastanti forme estetiche, si che le sue interpretazioni rispondono sempre a ragioni obiettive, pur impresse da un chiaro segno di aristocratica personalità.

Una lunga schiera di maestri sfilerà dinanzi alle orchestre ed ai gruppi canori dell'odierna Stagione radiofonica, vecchie guardie e giovani, ed a costoro verrà affidata la fatica principale, la responsabilità maggiore, data l'importanza assunta dalla figura del direttore, che organizza, prepara e conduce.

Il direttore d'orchestra — nei tempi moderni — è divenuto il protagonista non solo nelle esecuzioni sinfoniche, ma anche in quelle operistiche. Ha quasi preso il posto del divo del canto e del divo della musica, ch'erano quelli che, nel passato, richiamavano ed attraevano.

Questo trappasso di dominio è dovuto all'enorme sviluppo raggiunto dall'elemento orchestrale, da Wagner in poi, per cui si vuol dire che una volta il canto aveva la testa nell'orchestra, oggi l'orchestra ha la testa sul palcoscenico. Una volta era il primo violino che guidava orchestra e palcoscenico, tirando su e giù l'archetto, segnando la battuta, indicando, ad meglio, le espressioni; poi, un bel giorno, una di queste vaste comunità di esperti si è imposto la bacchetta del direttore e affermato la funzione e la missione del direttore d'orchestra, conferi a questo la sua vera e inconfondibile fonction artistica. Fu Angelo Mariani di Ravenna che innalzò il teatro Comunale di Bologna e il Carlo Felice di Genova alla altezza della Scala, e le sue interpretazioni furono giudicate modelli di coscienza e di bellezza. Al suo nome e alla sua gloria si collega il clamoroso ingresso di Wagner in Italia, col *Lohengrin* al Comunale felsineo. Si dice e si ripete che gli osasse talmente audace impresa per far dispetto a Verdi, che da amicissimo era divenuto suo rivale... in amore; ma nessun documento è venuto fuori in tal senso. Mariani — spirto aperto alle nuove correnti — non poteva chiudere l'orecchio al frangere wagneriano che avanzava.

Fu un romantico — come si conveniva ai suoi tempi ancora caldi di patriottismo — e si compiaceva accentuare i colori, degli seuri ai chiari, dai tempi di Rossini, a disegnare con enfasi, di cavalli, con frenesia.

Gli successe nella reputazione Franco Faccio che, per venti anni, ininterrottamente, troneggiò sul podio della Scala, anche egli, naturalmente, romantico e wagneriano. Senonché dall'arte di Wagner ricavò non pochi dispiaceri, non riuscendo ad imporsi al pubblico milanese recalcitrante, mentre da Verdi ebbe soddisfazioni e gloria. Faccio diresse — aveva appena ventisei anni — per la prima volta *l'Aida* in Italia; Faccio incitò Verdi a comporre *l'Otello* e fu lui a condurlo al trionfo. Anima focosissima, una caricatura del tempo lo ritrae con una rivoltella in mano — invece della bacchetta — contro *Violanta* nella scena dell'*Amami, Alfredo!* Quella povera donna era costretta a metter fuori dal petto intischieghi gridosi possenti e sconquassanti, mentre la platea dell'aria e Verdi approvava.

Indimenticabile Luigi Mancinelli, che per la sua baldanza giovanile fu chiamato da Wagner « il Garibaldi dei direttori d'orchestra ».

Un altro impetuoso romantico — pur fortuna ancora vivo e vivace sebbene ritirato in solitudine — è Leopoldo Mugnone. La sua violenza espressiva è notevolissima. Lo si paragonò alla pila voltaica, Verdi lo soprannominò *Farariello*, il diavolo. Ci metteva poco Mugnone a lanciare un'improvvisa alla prima donna, o addirittura una sedia al tenore di cartello. Una volta un trombone stonava maledettamente e il Maestro lo apostrofò nel suo pittoresco gergo napoletano. Finita la prova, alcuni dell'orchestra lo avvertirono che quel trombone era poco di buono e



Per ricambiare il concerto eseguito appositamente per gli ascoltatori inglesi dalla Banda degli Agenti di Pubblica Sicurezza che viene trasmesso il 9 corrente da Radio-Roma, il giorno 16 Luglio la B. B. C. Military Band, diretta dal Sig. B. Walton O'Donnell, che si produce normalmente tre volte alla settimana, svolgerà un programma speciale dedicato agli ascoltatori italiani. La Military Band è un complesso di prim'ordine ed è oggetto di costanti perfezionamenti da parte della B. B. C.

portava sempre il coltello in tasca. Mugnone, nella prova seguente, sopportò un tantino, finché non potendo più soffrir le stonature, scese dal podio e precipitò sotto il muso del feroci trombone gridando: « Caccia pure il coltello, ammazza me se vuoi, ma devi dire che sei un imbecille e un asino... ».

I maestri che vengono in seguito — e sono una magnifica falange — hanno fatto progredire l'arte italiana del dirigere l'orchestra ed assurgere ad una dignità che onora il nostro paese. Anche quando alcuni di essi, come Bernardino Molinari, De Sabata, Vittorio Gui, per la foga, la passionalità, il dinamismo rientrano nella categoria dei romantici, la loro sapienza tecnica, il loro metodo critico e la loro scrupolosità conferiscono alla riproduzione dell'opera d'arte una mirabile precisione stilistica.

Più calmi e moderati il maestro Edoardo Vitali — garanzia della, delle imprese, sacerdoti che ha portato al Battesimo molte rievocazioni storiche — si ricorda la *Vestale* — e moltissime opere nuove; il maestro Tullio Serafin, che per oltre un decennio ha rappresentato il nome italiano nell'America del Nord e in altri paesi stranieri; il Panizza, ecc.

L'arte direttoriale è coltivata anche dai maestri compositori. Mazzoni, in prima linea, ha sempre concertizzato e condotto al fuoco della ribalta ogni sua opera, ad eccezione della *Caravella*, rivelata dall'ardore paesano di Mugnone. Non altrimenti Don Lorenzo Perosi — primo nostro direttore in abito talare — imitato di recente da Don Licinio Refice.

Gli accademici Giordano e Respighi sono attratti dal fascino della bacchetta. Di rado Wolf-Ferrari, meno di rado Pizzetti e Casella; più spesso Giuseppe Mulè e Zandonai. Zandonai è ormai divenuto un agguerrito condottiero non solo di musiche proprie, ma di altri.

Avrei terminata la fugace e improvvisata statistica se non dovesse segnalare ancora un altro: compositore, poeta, critico, conferenziere, depurato al Parlamento — Adriano Lualdi — il quale, corredata di vasta dottrina, se ne serve anche per la funzione e la missione del direttore d'orchestra.

Ed in realtà, quella del direttore d'orchestra è una missione alta, delicata, responsabile. Ad essa è affidata la conoscenza e la diffusione delle musiche d'ogni tempo, la comunione stretta tra pubblico ed opera d'arte, l'incitamento e l'incoraggiamento della nuova produzione, l'affermazione nell'interno e all'estero della forza vitale dell'arte patria. Quando una orchestra o uno spettacolo trionfano in terra straniera si compie un atto che ha sicuro valore politico di simpatia e di fraternità.

RAFFAELLO DE RENSIS.

CONCERTO WILLY FERRERO

Lunedì 8 luglio alle ore 20,40 per il gruppo Torino, Willy Ferrero dirigerà con la grande orchestra dell'E.I.A.R. un concerto sinfonico.

Non ci fermeremo certamente a presentare al pubblico dei nostri radioascoltatori Willy Ferrero che ormai per la sua attività direttoriale all'Elar e altrove, in Italia e in Europa, s'è acquistato giustamente le simpatie più vive di tutti; segnaliamo invece il fratello di lui *Teddy Ferrero* che si presenta come solista nel concerto di lunedì prossimo. *Teddy Ferrero* che eseguirà, accompagnato dall'orchestra diretta dal fratello, il Concerto in mi maggiore di Bach, non è certamente all'inizio della sua carriera artistica perché si è già presentato, e con successo, al giudizio dei pubblici più esigenti, non solo in questo paese, ma in tutto il mondo. Si tratta di un pianista di temperatura, esecutore eccezionale, buon interprete della musica classica che i radioascoltatori apprezzeranno in una delle più nobili composizioni del repertorio classico.

Bach ci ha lasciato due concerti per violino e orchestra e uno per due violini e orchestra. Essi furono composti fra il 1721 e 1723 durante il periodo del suo soggiorno a Kölner in qualità di maestro di cappella e direttore della musica da camera del Principe Leopoldo d'Anhalt.

Il Concerto in mi maggiore è il secondo in ordine di tempo. Si inizia con un allegro robustamente costruito e sviluppato. Segue un adagio profondamente espresso nel canto dello strumento solista e nel sostrato orchestrale in seno a cui sorge, s'innalza e muore; conclude un allegro assai più semplice e breve.

Di grande interesse e importanza è l'opera violinistica di Giovanni Sebastiano Bach. Per quanto egli non fosse, a rigore, un virtuoso del violino, la tecnica delle sue composizioni dimostra assai chiaramente come la conoscenza dello strumento fosse intuitiva e profonda e com'egli sapesse adattare la complessità delle sue concezioni alle possibilità del violino. Bach si allontanò notevolmente dalle peculiarità stilistiche della scuola italiana di Corelli e di Vivaldi pur dimostrando di avere assiduamente e amorevolmente studiato le composizioni di quei genialissimi maestri. La struttura polifonica resta sempre la caratteristica fondamentale che si ritrova in quasi tutta l'opera multiforme di Bach.

Il Concerto per violino è finito in un'orchestra d'archi, rinforzata dal cembalo, di solito designato come realizzatore del basso continuo e che nelle esecuzioni moderne viene a volte sostituito, oltre che dal pianoforte, anche dall'organo.

Nel programma, Willy Ferrero ha compreso la Sinfonia di Mozart in do maggiore n. 33, che delle sette sinfonie nella stessa tonalità non è certo una delle più eseguite. Essa contiene pagine di squisita bellezza e tutte le caratteristiche della migliore produzione del grande Maestro di Salisburgo.

COME preludio, la confessione di una mia conoscenza, la quale piange sulle proprie delusioni:

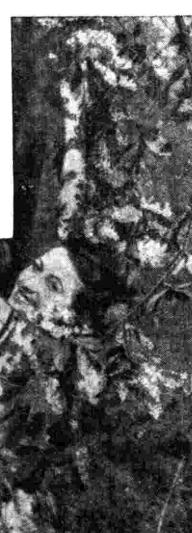
— ...Io ho dei nipoti che, prima di venirmi a trovare, mi telefonano: « Che cosa ci dà, se passiamo a salutarci? ».

Io non posso resistere alla tentazione di ridere, ma gradito convenga che la domanda non è delle più indicate per lusingare l'amor proprio della persona a cui essa è rivolta. Anzi, mentirei se dicesse che in essa trova la quintessenza della fine d'educazione infantile; però, tra la sincerità eccessiva, smisurata, dirò così indifferente alle impressioni che suscita, e l'ipocrisia della garbatazza esagerata, insincera, studiata, mandata a mente, riveduta e... corretta dal pseudo pedagogo in perpetuo errore, mancano una terza possibilità di scelta, mi fermo alla sfacciata schiettezza, all'egoismo senza veli, al tornaconto che si svela, superando qualsiasi estazionamento.

Fra i due antipodi c'è la giusta misura, la delicatezza, l'ideale, insomma, quella tale cosa tanto difficile da raggiungersi!

Il ragazzo troppo imbrigliato, in perpetua soggezione, a testa china, con le braccia pendenti lungo il corpo, che entra in un salotto come in una prigione immermersa, che saluta con fatica, che si muove appena, che dice « sì » e « no » come una marionetta regolata dai fili, che rifiuta i dolci, riprendone il desiderio, con dei luoghi comuni imparati, soffrendo: « no, grazie... », « non si disturbi », « non ho voglia... », che si congeda, a cuore allegro, mentendo così: « scusi del disturbo... », « oh, sì, mi sono divertito... », che non osa chiedere un bicchier d'acqua, che non solleva gli occhi se non per riabbassarli alla svelta, che trema per un'osservazione in pubblico, prevedendo gli scappacci in privato, che per timore di sbagliare evita qualsiasi risposta non suggerita a tempo opportuno, che per paura di non fare bella figura assume l'atteggiamento d'un deficiente in imbarazzo, che ricordando tutti gli ammonimenti è paralizzato e goffo, non mi piace, non solo, ma mi ispira pietà e mi procura della sofferenza come una creatura falsata, sottoposta alla perenne tortura della repressione d'ogni istinto, d'ogni slancio, d'ogni impulso, costrizione eccessiva e dolorosa che deforma lo spirito e lo porta all'asperazione.

Ma non mi piace neppure lo sfrontato, che parla a gergo, che allunga le mani su tutte le cose intorno, che vuole sempre ciò che desidera, che pretende di essere subito ascoltato, che approfitta della cortesia dell'ospite per intascare i dolci preferiti, che mangia quanto può, che scuote dalle spalle le osservazioni, che ride ai rimproveri.



La Salitina M. A.

sempre fervida di iniziative, chiama i suoi consumatori che si appassionano di sport ciclistico a partecipare ad un nuovo

Grande Concorso a premi sul Giro Ciclistico di Francia

(Leggere le norme del Concorso a pagina 25)

SALITINA M. A., il meglio per acqua da tavola: digestiva, rinfrescante, diuretica

che finge di non sentire gli ammonimenti, che sogghigna quando si spera di vederlo finalmente piangere...

Mi si risponde:

— Niente da fare... Questi ragazzi così dissimili non risultano tali per la diversa educazione ricevuta, bensì per l'indole propria, per il temperamento differente, per la dolcezza o meno della loro sensibilità, causa il loro cuore, insomma, la loro indole, la loro natura...

In questa considerazione c'è una profonda verità, ma c'è anche un superficialissimo senso di adattamento, di

di rassegnazione, di apatia che guai se fosse accettato come risolutivo; l'etica sarebbe sommersa, la psicologia negata, l'educazione abonata, per giustificare la propria pigrizia.

Senza portare la difficile questione di un'altezza che richiederebbe l'intervento del pedagogo, mi limito a osservare che dipende dai genitori, dai sei anni della misura, nella repressione e nella tolleranza la possibilità del giusto equilibrio.

Una madre intelligente psicologo, mi dice:

— Io ho avuto tanta paura di non saper capire l'indole del mio bambino e quando ebbi la percezione d'averla capita, una più forte paura riguardo la mia facoltà o meno di dare ad essa un indirizzo indovinato...

« A furia di esperimenti arrivai alla persuasione che soltanto la piena sincerità e la dolcezza quasi amichevole nei ragionamenti a scopo educativo avrebbero potuto giovarmi, e fui sincera sempre, semplice, persuasiva.

« Un esempio? A proposito delle visite ai conoscimenti io gli parlai come ad un adolescente intelligente fin da quando aveva sei anni: « Saluta senza dare troppa importanza alla forma: è un'abitudine che va rispettata, ma che non deve intimorirti, tanto più che ti si scuserà facilmente, se avrai l'atteggiamento che ti si conviene... Accetta ciò che ti si offre, poiché sono cose eccellenti ed è naturale che ti piacciono... L'offrente dà con gioia, e se non fosse così avrebbe torto lui, colpevole di un atto di ipocrisia, di pura convenienza... Ma non credere che il vassoio dei dolci sia destinato a vuotarsi in onore tuo: esso rappresenta l'omaggio dell'amicizia; non dare un esempio di egoismo e d'ingordigia a chi ti considera degno di un gesto generoso... »

« Capisco che l'immobilità di un'ora sulla poltrona dorata che teme l'urto delle sue scarpe ti sia difficile e penosa... Ebbene, alzati, muoviti, cammina con garbo, osserva i particolari del salotto, guarda dalla finestra, ma ricordati che per avere diritto al privilegio di condurti come un uomo ti occorre una disinvoltura garbata, uno studio particolare, un'attenzione continua, sveglia e delicata... »

« Se i soprannomigli ti piacciono, non prenderli egualmente in mano, poiché daresti un colpo al cuore della padrona di casa in allarme... »

« Quando avrai imparato a non turbare l'atmosfera della stanza che ti accoglie, sarai l'ospite prediletto... Non è cosa da poco e per meritare queste fortune bastano dei piccoli sacrifici... La vita te ne chiederà sempre, in cambio di qualsiasi vittoria... »

Molto bene; però anche questo sistema, applicato decisamente, senza limitazioni, presenta i suoi inconvenienti...

MALOMBRA.

ELIOTERAPIA

Dopo aver compiuto il mio dovere di medico, indicando nel mio ultimo articolo gli inconvenienti dei bagni di sole irradiati applicati, e mettendo in guardia contro di essi i malati di tubercolosi, mi sono ricordato di tutti i malati che dalla cura naturale del sole si possono rifrare.

E prima di tutto, un po' di storia: d'altra volta, per riportare alla nostra Italia anche in questo campo una priorità di molti metri che non ha dimostrato, pur traslocando quanto in questo campo già avevano fatto ed ancora fanno i paesi vicini, come la Germania, che con i « solaris » o « solaria testa » nelle loro ville suntuose avevano già dimostrato di apprezzare l'azione altamente igienica e beneficiaria del sole, può dunque ricordare che fin dal 1769 Lazzaro Spallanzani descrive l'azione battericida della luce solare: che nel secolo XIX il professor Pichot di Parigi fu il primo ad applicare la luce solare ai malati tubercolosi.

Nel 1863 Giuseppe Barelli fu l'appostolo della elioterapia che tradusse in pratica con la creazione degli Ospizi Mariotti, dove (con le parole) « al vivo aere, alla vita luce dell'oceano, alla freschezza condotta, al calore estivo, al fresco inverno, i fanciulli serafidelli e i fanciulli tubercolosi, dei quali la cura naturale del sole, con le più salutari istituzioni elioterapiche, egli tutta la Nazione, ed in modo particolare il mondo, chiampò ».

E nel 1870 Giuseppe Barelli, che si era trasferito a Genova, fondò l'« Istituto Barelli » per la cura dei bagni di sole, e l'effetto di un bagno di sole sul nostro organismo è molto più complesso, esso esercita azioni dirette ed a distanza, infisse nel polmone sul respiro, sulla temperatura, sul sangue, accelera tutto il ritmo del riacquisto organico, arricchendo il sangue di globuli rossi, aumentando le funzioni di secrezione e di eliminazione della pelle con gran vantaggio delle funzioni polmonari, renali ed epatiche.

Questa azione generale regolatrice della economia organica si manifesta in una diminuzione di peso degli ossei, con l'aumento dell'appetito, la scomparsa dell'insonnia ed uno speciale senso di benessere che si manifesta preconcavamente nella cura solare, localmente applicata.

Esteriormente il sole esercita una azione battericida ed antiseptica, che facilita grandemente la guarigione di molte affezioni croniche.

In tutte le forme di tubercolosi attenuata, specialmente ossee, articolari e ghiandolari, nel rachitismo, nei disturbi del ricambio, in molte malattie della pelle, per la guarigione delle fratture, delle suture ossee, delle ferite atomiche noi useremo con successo tale terapie.

Longamente si discute se la elioterapia sia più efficace al mare od in montagna, e diversi sono i pareri: in alta montagna, secca sopra i 1300 metri, si avrebbe il vantaggio di un'atmosfera più limpida e pura, che meglio si lascia attraversare dalla luce solare: sulla montagna si accresce il sangue, si rinvigorisce, si raffredda il sangue del grande spazio d'acqua. Sono però tali vantaggi i risultati ottenuti anche in pianura o su terrazze di spese da farci concludere che in qualunque luogo il sole può esercitare la sua azione benefica.

In questa nostra Italia, che fu giustamente chiamata la terra dei bagni di sole, si suppone che si organizzino e generalizzino sempre più le beneficiarie elioterapie che dovrebbe costituire un simbolo di cura prettamente italiano.

Il popolo italiano deve essere sempre più convinto delle benefici della cura alla portata di tutte le borse, ed accorrere gioiosamente a godere il benessere che concede sempre ai mortali quello che Dante definì:

« a lo ministro maggior della natura sì »

Dott. E. SAN PIETRO.

6. Ottobre 1937. — Il disturbo che ella accusa è probabilmente di origine circolatoria, si faccia prescrivere dal suo medico una buona cura dietetica e continuai a prendere l'Ebachesina per rinfrescare l'intestino.

Sig. Signorina Fiducia — Venezia. — Come dicevo nel mio articolo sull'insonnia, non è mai consigliabile di prendere del tutto per rinfrescare della infertilità; lasci adunque la cura della infertilità a qualche altro medico, e io le consiglio di prendere un curativo di Dihedralan formula Prof. C. Negro.

Abbonate **Insomne** N° 329741. — La dieta non ha una grande importanza nella cura dell'insonnia, sarà sufficiente che ella eviti i cibi eccessivi specialmente alla sera. Le pratiche esercizi fisici alternandoli al lavoro intellettuale, è sempre utile in simili casi. La montagna poi, cui ella accenna, a qualsiasi altitudine costituisce sempre un ottimo guadagnante alla cura dell'insonnia; l'Iridacepol deve prenderlo ad interva di pasti.

E. S. P.

RADIOPARLATO

Susurri dell'etere

osservava recentemente il Radiocorriere come la giovinezza della invenzione marcomiana concorda a rendere esitante la terminologia. Ed ecco sopravvenire, a conferma, la discussione che si svolge su alcuni giornali francesi circa l'opportunità di rinunciare alla «orribile espressione T.S.F.» di cui i nostri amici d'oltre Alpe continuano a servirsi.

Per designare una cosa nuova è naturalissimo che si nuda alla ricerca di un termine nuovo. Ma la ricerca deve condursi secondo la logica ed il buon senso consigliano. Ora il buon senso e la logica dovrebbero ammonire a guardarsi, quando s'ha da indicare un sistema di trasmissione, dal ricorrere ad un'espressione che enuncia l'assenza di un organo particolare ad un altro sistema. E' altrettanto incongruo chiamare «telefonia senza fili» la radio, quanto «carrozza senza cavalli» l'automobile, o «galea senza remi» un piroscafo. Né più esatta riuscirebbe l'espressione se si completasse nel senso tecnico, dicendosi: «telefonia, o telegrafia, senza fili di linea». Infatti la telegrafia acustica per campana, sirena, fischi, tromba o tamburo, la telegrafia ottica mediante semaforo o occultazione pausata di segnali luminosi, sono anch'esse sistemi di trasmissione a distanza senza fili!

In tutti i paesi latini, l'Italia, la Spagna, il Portogallo, la Romania, l'America del Sud, è in uso corrente la parola «radio», parola conforme al genio della loro lingua: non c'è ragione perché la Francia non l'adotti pur essa.

Né sono queste, intorno alla terminologia radiofonica, discussioni inutili. Meglio vale insistervi sin da principio, onde poi, entratì che siano certi errori nel linguaggio comune, non rimangano, brutte parole, a significarci cose magnifiche.

Ecco intanto fra noi, dove pur la parola «radio» ha avuto giusta accoglienza nel dizionario, affacciarsi un mostro linguistico, fiancheggiando una splendida applicazione scientifica, la «televisione»: invenzione prodigiosa, parola detestabile.

Mi ricordo di quando apparvero nelle nostre città le prime vetture pubbliche dotate di apparecchi contatori per l'indicazione del prezzo di tratta. Venivano questi dalla Germania, dove erano detti taxameter e da noi si chiamavano «tassametri». Scrissi allora un articolo su un giornale milanese, sostenendo che una parola derivata dal greco non andava deformata e che si doveva usare «tassimetro». Naturalmente la gente non cambiò opinione per questo e continuò a dire «tassametro». Ma poiché i francesi, dopo avere dato «taximètre», ne avevano fatto «taxi», per la strada più lunga ci si riavvicinò noi pure al greco originario, servendoci ora della parola «taxis».

Non maggiore fortuna, del resto, aveva incontrato il dottissimo professore d'Università che, quando le automobili già correvarono da un pezzo la strada, rilevò come un vocabolo formato di una parola greca e di una parola latina — auto è greco e mobile latino — fosse contrario ad ogni norma linguistica. Voleva forse che si dicesse «ipsomobile», dove due parole latine si conciliavano? E che cosa suggerirebbe ora di sostituire ad «aeroneave» ed a «idroplano», che quotidianamente si usano e non soltanto nel linguaggio?

Ma non è forse troppo tardi per «televisione». Il greco «tele» e il latino «visione» stridono di essere violentemente legati l'uno all'altro. Malaufragatamente oggi non abbiamo la mano felice nel combinare le parole nuove! Siamo un po' sempre al caso di quel farmacista che inventò

l'aggettivo odontaligico: chi badi all'etimologia, deve concludere che le acque e i preparati adorini di quella qualifica servono a far venire il male di denti!

Un tempo provvedevano gli scienziati stessi a creare nuove parole per designare le scoperte che avevano fatte; e vi s'indugiavano talvolta a lungo, trattenuti dai veri scrupoli di appropriatezza filologica e lessicale. Ma non sono sempre gli scienziati a battezzare le novità. E' spesso l'uomo della strada che lavora di fantasia e, talvolta, di pigrizia: così da «omnibus», ch'era chiaro e perfetto, s'è fatto «autobus», che non significa nulla. Non significherà nulla, s'intende, dal lato etimologico: ché, praticamente, tutti oggi sanno che cosa sia un autobus: «omnibus», nonostante la sua legittimità, è già sepolto nella necropoli delle parole morte, come sono morte le cose che esprimevano.

«Televisione», dunque, è bastarda per l'origine. Tecnicamente, invece, si potrebbe giustificare: ma solamente quando la si applicasse ad un sistema di trasmissione che, al modo del telegrafo e del telefono, permettesse a due posti, o stazioni, o apparecchi di mettersi in mutua comunicazione. Orbene, per un complesso di ragioni diverse, sulla quali non è il caso d'insistere qui, codesto modo di televisione — applicato, per esempio, ai telefoni privati — non verrà adottato.

Gli impianti e gli apparecchi di televisione non saranno dunque utilizzati che per radiotrasmissioni visive: si farà, insomma, della «radiotelevisione». E «Radiotelevisione», infatti, intitola l'Annuario dell'Anno XIII, pubblicato dall'Eiar, l'interessantissimo capitolo che dedica a spiegare i principi scientifici, il funzionamento tecnico, ad illustrare i progressi recenti e gli sviluppi futuri. Ma con le sue sette sillabe, la parola «radiotelevisione» è... impraticabile: non si può sperare che diventi popolare fra la gente che di «cinematografo» ha fatto i brevissimi «cinema» e «cine».

E allora, perché non ricorrere al precedente di «radiofonia», parola snella ed elegante, di bel suono italico, creata eliminando il bisillabo radicale greco che significa la distanza dal primativo ed ufficiale «radiotelefonìa»?

Non c'è che da procedere nello stesso modo dicendo e scrivendo: «radiovisione». Si ha così una parola correttamente composta, simpaticamente sonante, chiaramente espressiva, ben più che non siano i grossolani neologismi di «telecinema» e di «telediarioreportaggio». (Gott strafe chi ha messo al mondo questo mostro), inventata da qualche scrittore che evidentemente si dilettava di sottoporre alle torture del letto di Procruste la povera lingua d'Omero, onde cavarne le materie prime per la fabbricazione delle più inarmoniche e sconclusionate parole nuove da infiligrare alle nuovissime invenzioni scientifiche e tecniche.

C'è chi sostiene che il greco, come lingua di cultura, è morto e che ce ne basterebbe quel che ne impariamo attraverso il latino, cioè, in via secondaria, attraverso l'italiano, che non è già un derivato dal latino, ma è la stessa lingua parlata comunemente dai nostri padri romani, che il susseguirsi dei secoli e il mutarsi della vita e dei costumi ha di mano in mano modificata. Non sono d'avviso che il greco sia morto: ma sono convinto che noi parliamo latino: attraverso cambiamenti impercettibili d'anno in anno, di secolo in secolo, il latino è diventato l'italiano d'oggi. Quando noi diciamo «radiovisione» parliamo italiano e diciamo quella che la «televisione» è. «Telecinema», «teleradioreportaggio», con le loro miscele di greco con greco, di greco con latino e con inglese, il tutto sotto colore di parola italiana, sono barbarismi: e non significano ciò che dovrebbero.

G. SOMMI PICENARDI.

SEGNALAZIONI

DOMENICA

Ore 20,40: LA CABRERA, dramma lirico in un atto e due quadri di Enrico Cain, musica di Gabriele Dupont, diretta dal M° Arrigo Pedrollo. —

PRIMAVERA FIORENTINA, opera in un atto e tre quadri di M. Ghisalberti, musica di Arrigo Pedrollo, diretta dall'Autore. - Stazioni del Gruppo Torino.

Ore 22: LA NOTTE DI MIRIAM, un atto arabo di Ettore Romagnoli. - Stazioni del Gruppo Roma.

LUNEDÌ

Ore 20,40: AMOR DI PRINCIPI, operetta in tre atti di Eysler. - Stazioni del Gruppo Roma.

Ore 20,40: CONCERTO SINFONICO diretta dal M° Willy Ferrero. - Stazioni del Gruppo Torino.

Ore 22: UNA PARTE DIFFICILE, commedia in un atto di Enrico Roma. - Stazioni del Gruppo Torino.

MARTEDÌ

Ore 20,30: LA TOSCA, opera in tre atti di G. Puccini. - Budapest.

Ore 20,40: PAGANINI, operetta in tre atti di Franz Lehár. - Stazioni del Gruppo Torino.

Ore 20,50: CONCERTO DELLA BANDA DEGLI AGENTI DI P. S., diretta dal M° Andrea Marchesini. - Stazioni del Gruppo Roma.

MERCOLEDÌ

Ore 20,40: TESTA MATTÀ, commedia in un atto di Arturo Rosato. - Stazioni del Gruppo Roma.

Ore 20,40: IL PICCOLO MARAT, libretto in tre atti di G. Forzano, musica di Pietro Mascagni, concertazione e direzione dell'Autore. - Stazioni del Gruppo Torino.

Ore 21,30: CONCERTO SINFONICO diretta dal M° Riccardo Zandonai (trasmissione dalla Basilica di Massenzio). - Stazioni del Gruppo Roma.

GIOVEDÌ

Ore 20,40: LA CABRERA, dramma lirico in un atto e due quadri di Enrico Cain, musica di Gabriele Dupont, diretta dal M° Arrigo Pedrollo. — PRIMAVERA FIORENTINA, opera in un atto e tre quadri di M. Ghisalberti, musica di Arrigo Pedrollo, diretta dall'Autore. - Stazioni del Gruppo Roma.

VENERDÌ

Ore 20,40: QUALCUNO, commedia in tre atti di Ferenc Molnar. - Stazioni del Gruppo Roma.

SABATO

Ore 20,40: AVE MARIA, opera in due atti di A. Donnini, musica di Salvatore Allegra, concertazione e direzione dell'Autore. - Stazioni gruppo Roma.

Ore 21,30: CONCERTO SINFONICO, diretta dal M° Willy Ferrero (trasmissione dalla Basilica di Massenzio). - Stazioni gruppo Torino.

Ore 22,30 (circa): LA VITTIMA, un atto di Silvio Zambaldi. - Stazioni gruppo Roma.

I PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD Onde CORTE

STAZIONI ITALIANE

PER IL NORD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - KW. 25
2 RO - m. 31,13 - kHz. 9635

LUNEDI 8 LUGLIO 1935 - XIII

dalle 23,59 ora italiana — 5,59 p. m. ora di Nuova York
Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Blanc: Giovinezza.

Conversazione sulla navigazione italiana negli Stati Uniti dell'ing. G. Lojacomo.
Trasmmissione fonografica d'opera: *Rigoletto* di G. Verdi.

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).
Concerto per violoncello e pianoforte: a) Boccherini: *Sonata in fa maggiore*; b) Galliuppi: *Sonata*.
Notiziario.
Puccini: *Inno a Roma*.

MERCOLEDI 10 LUGLIO 1935 - XIII

dalle 23,59 ora italiana — 5,59 p. m. ora di Nuova York
Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Blanc: Giovinezza.

Conversazione di un americano di passaggio per l'Urbe.

CONCERTO DELLA BANDA DEGLI AGENTI DI PUBBLICA SICUREZZA

Direttore: ANDREA MARCHESINI
1. Thomas: *Mignon*, sinfonia; 2. Mozart: a) *Larghetto*, b) *Minuetto* dal «Divertimento in do maggiore»; 3. Respighi: *Feste romane*; a) *Circenses*, b) *Il Giubileo*, c) *L'Ottobreata*, d) *La Befana*.

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).
Antichi duetti per soprano e mezzo soprano (Guida Caputo e Lisetta Castellazzi)
a) Fioravanti: *Le cantanti villane*; b) Donizetti: *L'aujo nell'imbarazzo*.
Notiziario.

Puccini: *Inno a Roma*.

VENERDI 12 LUGLIO 1935 - XIII

dalle 23,59 ora italiana — 5,59 p. m. ora di Nuova York
Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Blanc: Giovinezza.

Conversazione di Guido BUFFARINI su «Le nuove province italiane».
Stagione lirica dell'ELAR.

Trasmmissione dallo Studio di Torino dell'Opera; **IL PERGOLESE** di LAMBERTO LANDI

Esecutori: Piero Menescal, Iginio Zangheri, Anna Sassone Soster, Gina Milone Lavazza, Maria Marcucci.

Direttore: Ugo TANSINI.
Direttore dei cori: GIUSEPPE CONCA

Messaggio dedicato agli italiani residenti negli Stati Uniti.

CONCERTO FOLCLORISTICO dell'orchestra CETRA.

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).
Notiziario.

Puccini: *Inno a Roma*.

PER IL SUD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - KW. 25
2 RO - m. 31,13 - kHz. 9635

MARTEDI 9 LUGLIO 1935 - XIII

dalle 1,31 alle ore 3 (ora italiana)
Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese.

Blanc: Giovinezza.
Conversazione di ANTONIO COSULICH su «40 anni di navigazioni tra l'Italia e l'America».

Trasmmissione fonografica d'opera: *Rigoletto* di G. Verdi.

CONCERTO DEL QUARTETTO A PLETTRO MADAMI:
Martini-Madami: *Balletto*, Scarlatti-Madami: *Tempo di ballo*.
Notiziario in italiano, spagnolo e portoghese.
Puccini: *Inno a Roma*.

GIOVEDI 11 LUGLIO 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese.
Blanc: Giovinezza.

Conversazione del conte VOLPI DI MISURATA su «La terza esposizione internazionale d'arte cinematografica».

CONCERTO DELLA BANDA DEGLI AGENTI DI PUBBLICA SICUREZZA

Direttore: ANDREA MARCHESINI
1. Casella: *La Giara*, balletto.
2. Ceccherini: *Barcarola*.
3. Marchesini: *Pontinia*.

Notiziario in italiano e spagnolo.
CONCERTO per la soprano brasiliiana GIULIETTA AZEVEDO:

1. Costa: *Canto*.
2. Gomez: *Guarany*, «Gentile di cuore».
3. Rossini: *Barbiere di Siviglia*, cavatina.

Notiziario in portoghese.
Puccini: *Inno a Roma*.

SABATO 13 LUGLIO 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese.
Blanc: Giovinezza.

Conversazione di GUIDO BUFFARINI su «Le nuove province italiane».

Trasmisione della selezione dell'opera:

IL PERGOLESE di LAMBERTO LANDI

Direttore: Ugo TANSINI.

Direttore dei cori: GIUSEPPE CONCA.

Interpreti: Iginio Zangheri, Piero Menescal, Anna Sassone Soster, Gina Milone Lavazza, Maria Marcucci.

Notiziario in italiano e spagnolo.

CANZONI FOLCLORISTICHE interpretate dall'ORCHESTRA CETRA.

Notiziario in portoghese.

Puccini: *Inno a Roma*.

DOMENICA 14 LUGLIO 1935 - XIII

dalle 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Budapest (metri 19,53)
Ore 16: Orchestra e canzoni.
— 15,45: Giornale parlato.

Budapest (metri 32,88)
Ore 20: Orchestra e canto.
— 04: Giornale parlato.
— 16: Notiziario.

Città del Vaticano (metri 50,20)

Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli ammalati.

Daventry (metri 25,63 e metri 31,55)
Ore 5,30: Radiocronaca di una manifestazione aviatoria (reg. 6,30) con orchestra. — 6,45: Funzione religiosa metodista.
— 7,30,15: Notiziario.

Daventry (due delle onde seguenti)
— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti)
— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti)
— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15: Concerto orchestra. — 14: Notiziario. — 14,20,14,45: Disci.

Daventry (due delle onde seguenti):

— 13,37, m. 16,86, m. 19,82
Ore 12,30: Violino e piano. — 13: Letture. — 13,15



AI MONTI
AL MARE
SUI LAGHI
IN CAMPAGNA

DANZATE COI DISCHI

PARLOPHON

BALLABILI
PARLOPHON



CONCESSIONARIA E PRODUTTRICE ESCLUSIVA
S. A. CETRA
VIA ARSENALE 21, TORINO

INTERVISTE

Due film, particolarmente interessanti, dati in visione privata: *Maria Chapdelaine di Duvivier e la Chienne di A. Renoir*, mi hanno di nuovo proposto vecchi problemi di critica.

Questa volta i due film non potevano essere più lontani e contraddittori. *Maria Chapdelaine* è la rievocazione per immagini del romanzo di Louis Hemon sul Canada francese, terra di pionieri itinerari difficili, primitiva mitiche grandi e estremi spaventosi. *La Chienne* che neanche che com'è vondono le stelle e uccidono gli uomini. Il libro di Hemon è più che un romanzo, un poema. Il film di Duvivier ci appare come un commento moralistico e fantastico. Bisogna vivere, resistere, amare la terra e la tradizione dei padri, che l'hanno inventata, come luogo di lotta e di vittoria; bisogna anche andare a cogliere i fiori d'ulivo e darsi parole d'amore, che si capiscono anche sotto l'urlo del fiume crosciente.

Poiché il film trae il suo valore più che altro dal suo contenuto, le nostre obiezioni si affermano come davanti a un nemico che porta la bandiera bianca. Si voleva infine creare una certa atmosfera, per via di riferimenti e di episodi staccati. Risuscitare quell'alone di poesia che splende nel libro come il riflesso di virtù morali che hanno fatto eroici i pionieri canadesi.

Il sorriso di Madeleine Renaud è come un lumino che tiene unite e illumina le vicende. Ma è poi cinematografo questo?

Ed è cinematografo l'altro film, la Chienne di Renoir, che è come la parte opposta della medaglia, dove poche creature frantumate dalla vita, si presentano come burattini ricostruiti: la donna perduta, lo sfruttatore, il povero vecchio artista travolto in vicende dissolventi e mortali? Racconto gratuito, nel senso che A. Renoir non ha creato nulla di particolare, la propria fantasia non ha nessun legame, che non fosse la sua ispirazione. Ora allunga, ora rallenta la vicenda in indagini minuziose, esprime tutto quello che vuole esprimere. Rievoca in altra atmosfera il riflesso cupo del male, la logica dei deboli, anziché quella dei forti, che si muovono agiscono vicino una continua accettazione e compromessi. Racconto, salvo la posizione fin troppo romantica, bene immaginato: ma racconto, cioè letteratura, che ogni momento sente il bisogno di annunciare «È passata una settimana», «Sono passati dieci anni». Quando non è letteratura, è quadro, o, come dicono, inquadramento, ma scelta da un punto di vista pittorico, non cinematografico.

Pensate al dialogo fra il povero artista e la donna fra i fiori, pensate alla donna sdraiata sul letto, che legge, poco prima di essere uccisa. E poi, per dire tutti i particolari eccellenti, pensate anche alla sonorizzazione così suggestiva, così intima della bambina che fa i suoi esercizi dello Zetton. Be', non è vero, nulla che sia stato un romanzo d'apprendistato, ma intelligenti tratteggiate pure il cinema d'apprendistato. E si noti bene, parlo di due film che rappresentano ricerche, espressioni, sensibilità di artisti indiscutibili. Un abisso fra queste opere e la zavorra di tutte le sere. Eppure non ci persuadono: anzi dobbiamo lungamente meditare per riuscire ad amarle, perché se non ci riesce di amarle rifiutiamo loro senz'altro il nostro consenso.

In questo caso tradizione e scuola francese, sempre un poco complicata di letteratura o di pittura, sempre amante dello psicologico, riasunto in immagini pittoriche. Ma il cinematografo è ritmo, è tempo, è spazio inquadrato in un tempo preciso, è puntualità assoluta delle immagini all'appuntamento inderogabile, con ciò che devono esprimere, con la durata di espressione, al fine unitario dell'opera.

Manca spesso al cinematografo, e qui ne abbiamo due esempi illustri, il carattere tipico del cinematografo: l'unità ritmica. Non è una parola difficile e neanche generica. L'espressione adeguata, perché le immagini, che passano davanti a noi, ci appaiono legate da una superiore e suggestiva necessità. Così il pubblico grosso ha diritto di sbagliare, anche se l'uomo di gusto dice «bellissime opere». *Maria Chapdelaine*, la Chienne! Ecco due bellissime opere, ma non «prendono» lo spettatore, che è il critico più semplice e più furbo. Mancano di tempo cinematografico.

ENZO FERRIERI.

DOMENICA

7 LUGLIO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc 713 - m. 429,8 - kW. 50
NAPOLI: kc 1104 - m. 371,7 - kW. 1,5
BARI: kc 1050 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc 1369 - m. 291,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc 1337 - m. 291,1 - kW. 4

MILANO II e TORINO II
entrambi in collegamento con Roma alle 20,55

Nell'intervallo del concerto pomeridiano (ore 17,30 circa) ed alle ore 20 saranno date notizie del Giro ciclistico di Francia.

9,20: Decima lezione di lingua francese (professore C. Monnet).

9,40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADO RURALE.

11-12: Messa dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-13: Lettura e spiegazione del Vangelo (Roma-Napoli): Padre dott. Domenico Franzè;

(Bari): Monsignor Calamata: «I Dodici».

13-20: Discchi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,10: CONCERTO VARIATO (Vedi Milano)

(Trasmissione offerta dalla Soc. AN. LEPR.)

13,40-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ (Vedi Milano).

14,15-15,20: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).

16: Discchi - Notiziario sportivo.

17,30-18,15: CONCERTO VARIATO.

Nell'intervallo (ore 18): Notizie sportive - Bollettino presagi.

18,45-19: Notiziario sportivo.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Discchi.

20: Notizie del Giro ciclistico di Francia - Notizie varie e sportive - Discchi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione del dott. Renato Caniglia.

20,40: Concerto sinfonico

con il concorso della violinista Gioconda De Virto

Direttore d'orchestra: M° ALBERTO PAOLETTI

1. Järnefelt: *Preludio* (orchestra).

2. Malipiero: *Concerto per violino e orchestra* (violinista Gioconda De Virto).

3. Wagner: *Marcia religiosa* (orchestra).

4. Max Bruch: *Concerto op. 26 in sol minore per violino e orchestra* (violinista Gioconda De Virto).

5. Donizetti: *Linda di Chamounix*, sinfonia.

Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.

22: La notte di Miriam

Un atto arabo di ETTORE ROMAGNOLI

Personaggi:

Miriam Maria Fabbri
Rosa Azzurra Tina Mannozzi
Alladino, Califfo di Bagdad Mario Besetti
Ali Mario Segui
Il Carnefice Giovanni Dal Cortivo
Un Muezzin Eugenio Vagiani

22,30: MUSICA BRILLANTE E DA BALLO.

23: Giornale radio.

Ore 13,5, da tutte le Stazioni:

Concerto offerto dalla

SOCIETÀ ANONIMA LEPRIT DI BOLOGNA

Produttrice della famosa

“PRO CAPILLIS LEPRIT”, lozione di fiducia
che darà alla vostra capigliatura

Salute - Forza - Bellezza



La Cabrera - finale

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140
m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10

TRIESTE: kc. 1322 - m. 245,5 - kW. 10

FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

BOLZANO: kc. 536 - m. 539,7 - kW. 1

ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1

HOLZANZ inizia le trasmissioni alle ore 20

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,55

Nell'intervallo del concerto pomeridiano (ore 17,30 circa) ed alle ore 20 saranno date notizie del Giro ciclistico di Francia.

9,10 (Torino): «Il mercato al minuto» - Notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del Comitato Intersindacale).

9,20: Decima lezione di lingua francese (professore C. Monnet).

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADO RURALE.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-15: Spiegazione del Vangelo (Milano-Firenze): P. Vittorino Facciachetti; (Torino): Don Giacomo Fino; (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Trieste): P. Petazzi; (Bolzano): P. Candido B. M. Penso O. P.

12,30: Discchi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Discchi.

13,10: CONCERTO VARIATO: 1. Liszt: *Sogno d'amore*; 2. Debussy: *Prélude à l'après midi d'un faune*; 3. Catalani: *Loreley*, «Danza delle ondine»; 4. Mendelssohn: *Canzoni senza parole*; 5. Pick Mangiagalli: *Danza di Olaf*; 6. Chabrier: *Marcia allegra*.

(Trasmissione offerta dalla Soc. AN. LEPR.)

13,40-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ: 1. Gounod: *Faust*, «Salve dimora» (tenore Gigli); 2. Bellini: «I puritani», «Son vergin vezzoso in veste di sposa»; (soprano Galli Curchi); 3. Catalani: *Loreley*, «Nel verde maggio (tenore Gigli); 4. Verdi: *Falstaff*, «Sul fil di un soffio estio»; (soprano Toti Dal Monte); 5. Mussorgsky: *Boris Godunov*, «Scena dell'incoronazione»; (basso Schallapin); 6. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Regnava nel silenzio»; (soprano Toti Dal Monte); 7. Boito: *Meifstofele*, «Giunto sul passo estremo»; (tenore Gigli); 8. Thomas: *Mignon*, «Io son Titania»; (soprano Galli Curchi).

16: Discchi - Notizie sportive.

17,30-18,45: ORCHESTRA CETRA.

DOMENICA

7 LUGLIO 1935 - XIII

Nell'intervallo (ore 18): Notizie sportive - Comunicato dell'Ufficio presagi.

18.45-19: Notiziario sportivo.

19.30: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20: Notizie del Giro ciclistico di Francia - Notizie varie e sportive - Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - DIZIONE CARDUCCIANA DI MASSIMO PELOSINI.

20.40:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

La Cabrera

Dramma lirico in un atto e due quadri di ENRICO CAIN

Musiche di GABRIELLE DUPONT
diretta dal M° ARRIGO PEDROLLO

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Personaggi:

Amalia	Augusta	Otrabellera
Teresita	Rita	Monticone
Juana	Mirra	Satta
Rosario	Maria	Marucci
Pedrito	Antonio	Melandri
Juan Cheppa	Giuseppe	Bravura
Riesso	Bruno	Camassari
Joaquin	Giuseppe	Nessi
L'oste	N.	N.

Dopo l'opera: Notiziario del R. Aero Club.

Primavera fiorentina

Opera in un atto e tre quadri di M. GHISALBERTI

Musiche di ARRIGO PEDROLLO
diretta dall'Autore

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Personaggi:

Lapo	Emilio	Ghirardini
Messer Cecco	Giuseppe	Nessi
Messer Nicolo	Bruno	Carnassi
Spinellozzo	Alessio	Soley
Baldo	Piero	Pauli
Isabella	Augusta	Otrabellera
Fiorina	Maria	Marucci
Lisetta	Gina	Bernelli
Spina	Bianca	Rossi
Una fante	Rossi	Lenzi
Raimondo	Ines	Guasconi
Vannicello	Vincenzo	Capponi
Uberto	Gino	Del Signore
		Giuseppe Bravura

23: Giornale radio.

PALERMO

Ric. 653 - m. 301 - KW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmis. a cura dell'ENTE Ramo RURALE.
12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronni).

12.15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Cardoni: *Le femmine litigiose*, overture; 2. Amadei: *Acquarelli nordici*, suite; 3. Centola: *Nocturne*, op. 18, intermezzo; 4. Saitta: *La leggenda del ciclamino*, tango; 5. Filippini: *Serenata amorosa*, intermezzo; 6. Abraham: *Fiore d'Halwa*, petit-pourri; 7. Thomas: *Andando a casa*, fox-trot.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro.

20.20: Araido sportivo.

20.25-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Serata variata

Parte prima: MUSICA BRILLANTE.

1. Chapuis: *Tarragona*, marcia.
2. Ganne: *Danza africana*.
3. Bucucci: *Violette di Parma*, valzer.
4. Chapuis: *Ke-Su-Ko*, fantasia.
5. May: *Due occhi azzurri*, slow fox.
6. Montanaro: *Notti arabe*, suite.
7. Borel: *Amour de Trottins*, marcia.

G. Foti: «Un po' di buon umore non fa male», conversazione.
Léhar: *La danza delle libertà*, selezione.

Parte seconda:

RADIOGITA A MARSALA E DINTORNI (Foto-illustrazione).

- M. Costa: *Il Re di Chez Maxim*, selezione.
- 23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

- 20: Amburgo, Bruxelles I, Bruxelles II - 20.10: Hilversum - 21: Lyon- la Doua, Marsiglia, Grenoble - 21.20: London Regional, Midland Regional (Dir. H. Hart).

CONCERTI VARIATI

- 17.55: Kosice (Cori e musica zingara) - 20: Monaco, Breslavia, Lipsia, Oslo - 20.45: Stoccolma - 21.15: Bruxelles I - 22.20: Varsavia, Belgrado - 23: Budapest (Musica zingara) - 0.15: Vienna (Musica zingara).

OPERE

- 20.15: Bucarest.

OPERETTE

- 20.20: Lubiana (Hervé: «Santerellina»).

TRASMISSIONI

- 18.40: Sotterns - 20.15: Drotwich.

RELIGIOSE

- 18.40: Sotterns - 20.15: Drotwich.

AUSTRIA

VIENNA

- kc. 592; m. 506.8; KW. 120
- 18.45: conversazione e discorsi, canti e preghiere dei cacciatori di teste.
- 19.10: Giornale parlato.
- 19.25: Letture - Dizione: Concerto brasiliano: A dea, danza allegra.
- 20.00: Giornale parlato.
- 22.25: Lieder per soprano.
- 22.55: Musica viennese.
- in un intervallo: Communi, 18.45-19.15: Musica danzata ripetutamente.

BELGIO

BRUXELLES I

- kc. 620; m. 483.9; KW. 15
- 18.45: Concerto variato.
- 19.10: Danza religiosa.
- 19.45: Concerto vocale.
- 20.30: Giornale parlato.
- 20.45: Concerto sinfonico: 1. Schumann: Ouverture del *Mittelehrer*; 2. Beethoven: *Quattro danze orientali* di Tannhäuser; 3. Wagner: *Preludio e morte d'Isotta* dal *Tristano e Isotta*.
- 21.00: Musica ripetuta.

- 21.15: Concerto variato: 1. Saint-Saëns: *Prélude à l'apothéose de Bétusy*; 2. Chopin: *Baïeta* op. 23 - *Brécuse*.

- 21.30: Musica ripetuta.

- 21.45: Concerto variato: 1. Saint-Saëns: *Prélude à l'apothéose de Bétusy*; 2. Chopin: *Baïeta* op. 23 - *Brécuse*.

- 21.55: Musica ripetuta.

- 22.10: Concerto variato: 1. Saint-Saëns: *Prélude à l'apothéose de Bétusy*; 2. Chopin: *Baïeta* op. 23 - *Brécuse*.

- 22.25: Giornale parlato.

- 22.40: Concerto variato: 1. Saint-Saëns: *Prélude à l'apothéose de Bétusy*; 2. Chopin: *Baïeta* op. 23 - *Brécuse*.

- 22.55: Giornale parlato.

- 23.10: Concerto variato: 1. Saint-Saëns: *Prélude à l'apothéose de Bétusy*; 2. Chopin: *Baïeta* op. 23 - *Brécuse*.

- 23.25: Giornale (dichi).

- 23.40: Giornale (dichi).

- 23.55: Giornale (dichi).

- 24.10: Giornale (dichi).

- 24.25: Giornale (dichi).

- 24.40: Giornale (dichi).

- 24.55: Giornale (dichi).

- 25.10: Giornale (dichi).

- 25.25: Giornale (dichi).

- 25.40: Giornale (dichi).

- 25.55: Giornale (dichi).

- 26.10: Giornale (dichi).

- 26.25: Giornale (dichi).

- 26.40: Giornale (dichi).

- 26.55: Giornale (dichi).

- 27.10: Giornale (dichi).

- 27.25: Giornale (dichi).

- 27.40: Giornale (dichi).

- 27.55: Giornale (dichi).

- 28.10: Giornale (dichi).

- 28.25: Giornale (dichi).

- 28.40: Giornale (dichi).

- 28.55: Giornale (dichi).

- 29.10: Giornale (dichi).

- 29.25: Giornale (dichi).

- 29.40: Giornale (dichi).

- 29.55: Giornale (dichi).

- 30.10: Giornale (dichi).

- 30.25: Giornale (dichi).

- 30.40: Giornale (dichi).

- 30.55: Giornale (dichi).

- 31.10: Giornale (dichi).

- 31.25: Giornale (dichi).

- 31.40: Giornale (dichi).

- 31.55: Giornale (dichi).

- 32.10: Giornale (dichi).

- 32.25: Giornale (dichi).

- 32.40: Giornale (dichi).

- 32.55: Giornale (dichi).

- 33.10: Giornale (dichi).

- 33.25: Giornale (dichi).

- 33.40: Giornale (dichi).

- 33.55: Giornale (dichi).

- 34.10: Giornale (dichi).

- 34.25: Giornale (dichi).

- 34.40: Giornale (dichi).

- 34.55: Giornale (dichi).

- 35.10: Giornale (dichi).

- 35.25: Giornale (dichi).

- 35.40: Giornale (dichi).

- 35.55: Giornale (dichi).

- 36.10: Giornale (dichi).

- 36.25: Giornale (dichi).

- 36.40: Giornale (dichi).

- 36.55: Giornale (dichi).

- 37.10: Giornale (dichi).

- 37.25: Giornale (dichi).

- 37.40: Giornale (dichi).

- 37.55: Giornale (dichi).

- 38.10: Giornale (dichi).

- 38.25: Giornale (dichi).

- 38.40: Giornale (dichi).

- 38.55: Giornale (dichi).

- 39.10: Giornale (dichi).

- 39.25: Giornale (dichi).

- 39.40: Giornale (dichi).

- 39.55: Giornale (dichi).

- 40.10: Giornale (dichi).

- 40.25: Giornale (dichi).

- 40.40: Giornale (dichi).

- 40.55: Giornale (dichi).

- 41.10: Giornale (dichi).

- 41.25: Giornale (dichi).

- 41.40: Giornale (dichi).

- 41.55: Giornale (dichi).

- 42.10: Giornale (dichi).

- 42.25: Giornale (dichi).

- 42.40: Giornale (dichi).

- 42.55: Giornale (dichi).

- 43.10: Giornale (dichi).

- 43.25: Giornale (dichi).

- 43.40: Giornale (dichi).

- 43.55: Giornale (dichi).

- 44.10: Giornale (dichi).

- 44.25: Giornale (dichi).

- 44.40: Giornale (dichi).

- 44.55: Giornale (dichi).

- 45.10: Giornale (dichi).

- 45.25: Giornale (dichi).

- 45.40: Giornale (dichi).

- 45.55: Giornale (dichi).

- 46.10: Giornale (dichi).

- 46.25: Giornale (dichi).

- 46.40: Giornale (dichi).

- 46.55: Giornale (dichi).

- 47.10: Giornale (dichi).

- 47.25: Giornale (dichi).

- 47.40: Giornale (dichi).

- 47.55: Giornale (dichi).

- 48.10: Giornale (dichi).

- 48.25: Giornale (dichi).

- 48.40: Giornale (dichi).

- 48.55: Giornale (dichi).

- 49.10: Giornale (dichi).

- 49.25: Giornale (dichi).

- 49.40: Giornale (dichi).

- 49.55: Giornale (dichi).

- 50.10: Giornale (dichi).

- 50.25: Giornale (dichi).

- 50.40: Giornale (dichi).

- 50.55: Giornale (dichi).

- 51.10: Giornale (dichi).

- 51.25: Giornale (dichi).

- 51.40: Giornale (dichi).

- 51.55: Giornale (dichi).

- 52.10: Giornale (dichi).

- 52.25: Giornale (dichi).

- 52.40: Giornale (dichi).

- 52.55: Giornale (dichi).

- 53.10: Giornale (dichi).

21.30: Conversazionale.

21.45: Come Kosice.

22.15: Giornale parlato - Dischi.

22.40: Notizie in tedesco.

22.45-23.30: Mus. da jazz.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; KW. 13.5

17.55: Trasm. in ungherese.

18.40: Conversaz. - Dischi.

19.15: Come Brno.

22.15: Come mandolini.

22.50: Notizie sportive.

21: Come Kosice.

21.30: Conversazionale.

21.45: Come Kosice.

22.15: Come Praga.

22.35: Notizie in ungherese.

22.50-23.30: Trasmiss. da Praga.

BRNO

Kc. 922; m. 325.4; KW. 32

18: Trasm. in tedesco.

19: Trasm. da Praga

19.15: Conversaz. - Dischi.

20.15: Trasm. da Praga.

21: Come Kosice.

21.30: Come Praga

21.45: Come Kosice.

22.15-23.30: Come Praga

KOSICE

Kc. 1158; m. 259.1; KW. 2.6

18.35: Dischi - Comunic.

18.50: Not. in ungherese.

19.10: Come Praga.

20.15: Come Bruno.

22.15: Servizio di propaganda.

21: Musica da ballo

21.30: Conversazionale.

21.45: Concerto popolare.

22.15: Come Praga.

22.35: Come Bratislava.

22.50-23.30: Come Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269.5; KW. 11.2

18: Trasm. da Brno

19: Trasm. da Praga

19.15: Trasm. da Brno.

20.15: Radioteatro.

21: Come Kosice.

21.30: Trasm. da Praga

21.45: Come Kosice.

22.15-23.30: Come Praga.

DANIMARCA

COPENHAGEN

Kc. 1176; m. 255.1; KW. 10

18.35: Conversazionale.

18.50: Giornale parlato.

19.30: Conversazionale.

20: Orchestra e canto.

20.50: Attualità varie.

21: Musica da ballo.

21.45: Lettura - Notizia.

22.15: Concerto vocale.

22.30: Musica brillante.

22.50-23.30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 1077; m. 278.6; KW. 12

18.30: Giornale parlato

19.15: Conversaz. - « Lo

storia dell'Italia durante

la guerra ».

20.15: Notiziario - Dischi.

20.30: Serata di varietà.

22.30: Musica da ballo.

GRENOBLE

Kc. 583; m. 514.8; KW. 15

18.30: Giornale parlato.

23.30: Come Lyon-la-Doua.

LYON-LA-DOUA

Kc. 481; m. 463; KW. 10

18.30: Giornale parlato.

19.45: Concerto vocale.

20: Radioteatro del Giro di Francia.

20.30: Radioteatro.

21: Concerto variato.

21.30: Concerto dell'Orchestra

G. G. Iddia, L. Lizi, I.

prende. 3: Berlin. Ouvert

Cellini. 4: Debussy. Not

tatum. 5: Schubert. Stu

fona. 6: un'acqua.

6: Saint-Saens. Suite atac

7: un'acqua.

22.20: Giornale parlato.

22.45: Musica da ballo.

MARSIGLIA

Kc. 749; m. 400.5; KW. 5

20.30: Radioteatro.

22.45: Come Lyon-la-Doua.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

Kc. 1249; m. 240.2; KW. 2

19.15: Musica riprodotta.

19.30: Giornazione reli

giosa cattolica.

20: Notiziario - Dischi.

20.30: Mezz'ora di fan

tasia.

21: Giornale parlato.

21.15: Per gli ascoltatori.

22.30: Trasmissione in ling

ue della L.R.D.C.

PARIGI P. P.

Kc. 950; m. 312.8; KW. 60

19: Giornale parlato.

19.10: Notiziario - Dischi.

19.30: Giornale parlato del

Giro di Francia.

19.50: Musica riprodotta.

20: Intervallo.

20.15: Louisa. Il ritorno

, commedia in un'atto.

20.45: Intervallo.

21: Finissimi musicali

del film - Casta Diva.

21.40: Intervallo.

21.55: Musica da ballo.

22.30-24: Musica brillante.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 1456; m. 206; KW. 5

18.45: Notizie varie.

18.50: Giornale parlato.

19.45: Radioteatro.

20.15: Giornale parlato.

20.30: Concerto di Studi

sinfonici, per piano.

21: Musica riprodotta.

RADIO PARIGI

Kc. 132; m. 1648; KW. 75

19: Radioteatro.

19.30: Notizie varie.

19.45: Varietà artistica.

20: Concerto corale.

20.30: Giornale parlato.

20.45: Serata matutina: I

di nozze. 2: Faustine: Il

villaggio. 3: Renard: Le

pâle de ménage - Negli

intervalli: Giornale par

lato - Alla fine: Musica

da ballo.

RENNES

Kc. 1040; m. 285.5; KW. 40

18.30: Come Lyon-la-Doua.

19.30: Come Radio Parigi.

STRASBURGO

Kc. 859; m. 349.2; KW. 35

18: Conversazionale.

18.15: Notizie sportive.

18.30: A soli diversi.

19.30: Notizie varie.

20: Notizie in tedesco.

20.50: Attualità varie.

21.45: Lettura - Notizia.

22.15: Concerto vocale.

22.30: Musica brillante.

22.50-23.30: Musica da ballo.

TOLOSA

Kc. 913; m. 328.6; KW. 60

18: Notiziario - Musette -

Melodie - Musica variata.

19: Musica d'operetta -

Notiziario - Canto - Mu

sica da camera.

20.15: Musica di film -

Fiammone.

21: Musica: *Le nozze di**Jeanne*, operetta.

22.30: Notiziario - Musica

militare - Musica da ballo.

23.35: Musica da ballo

Musica militare.

24: Fantasia - Notiziario -

Musica campesina.

GERMANIA

AMBURGO

Kc. 804; m. 331.9; KW. 100

18.20: Progr. variato

23: Concerto sinfonico

con arre per soprano. L.

Haeckel: *Concerto gross*o

in sol minore. 2: R.

Reger: *Träumerei* - sopra

cone con orchestra. 3:

R. Strauss: *Sinfonia n. 1*

in do minore.

22: Giornale parlato.

22.30-24: Come Monaco.

BERLINO

Kc. 841; m. 315.8; KW. 100

18: Come Koenigsberg-

hausen.

19.30: Come Koeningsh

eberg.

19.30: Notizie sportive.

20: Come Monaco.

22: Giornale parlato.

22.30-24: Come Monaco.

CANTONE

AMBURGO

Kc. 805; m. 315.8; KW. 100

18.30: Come Koenigsberg.

19.30: Notizie sportive.

20: Come Monaco.

22: Giornale parlato.

22.30-24: Come Monaco.

CANTONE

BARBERO

Kc. 806; m. 315.8; KW. 100

18.30: Come Koenigsberg.

19.30: Notizie sportive.

20: Come Monaco.

22: Giornale parlato.

22.30-24: Come Monaco.

CANTONE

BARZIZA

Kc. 807; m. 315.8; KW. 100

18.30: Come Koenigsberg.

19.30: Notizie sportive.

20: Come Monaco.

22: Giornale parlato.

22.30-24: Come Monaco.

CANTONE

C

DOMENICA

7 LUGLIO 1935 - XIII

19:40: Notizie sportive.
 20: Grande concerto di arie popolari di opere per soprano, tenore, baritono e basso con accompagnamento di intermezzi di orchestra.
 21: Giornale parlato.
 22,30-24: Musica da ballo.

STOCCARDA
 kc. 574; m. 522,6; kW. 100

16: Come Königswhusterhausen.
 19: Come Königsberg.

19,30: Notizie sportive.
 20: Come Monaco.

21: Giornale parlato.
 22,30: Musica da ballo.

24: Concerto di violino e piano: 1. Brahms *Valzer* in la maggiore; 2. Zarzycki *Concerto* in C. Chiaro scena. 3. *Natura morta* in mi bemolle maggiore; 4. Dvorak. *Danza slava* in si maggiore; 5. Mozart. *Ronda* in re maggiore; 6. Beethoven: *Hondino* in mi bemolle maggiore.

0,30-2: Lortzing. *Onida*, Ballo lirico (adatt.).

INGHILTERRA
 DROITWICH

kc. 200; m. 1500; kW. 150

17,30: Musica da camera con intermezzi per teatro.

18:45: Cronaca libraria.

19,15: Concerto di piano e flauto con intermezzi per soprano.

20: Servizio religioso.

20,45: Concerto religioso: «Le vie del Signore».

20,45: Per la Buona Causa.

20,50: Giornale parlato.

21: Concerto di musica brillante (dal Grand Hotel di Eastbourne).

22,30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342,1; kW. 50

15: Concerto vocale.

19,45: Concerto dell'orchestra della BBC, diretta da Stanford Robinson.

19,55: Servizio religioso.

20,45: Per la Buona Causa.

20,50: Giornale parlato.

21: Concerto di musica brillante (dal Grand Hotel di Eastbourne).

22,30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

15: London Regional.

19,45: Intervallo.

20: Servizio religioso metodista.

20,45: Per la Buona Causa.

20,50: Giornale parlato.

21: London Regional.

22,30: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA

kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19: Attualità - Dischi.

19,15: Conversaz. varie.

20: Canto e musica popolare.

22: Giornale parlato.

22,30: Concerto variato.

23,15-24: Danze (dischi).

LUBIANA

kc. 527; m. 569,3; kW. 5

20: Giornale parlato.

20,30: Hervé: *Santerellina*, operetta.

21,50: Giornale parlato.
 22,10: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

18: Musica brillante e da ballo.

19: Musica brillante.

20,30: Musica da ballo.

21,15: Musica da ballo.

21,45: Concerto variato e brillante.

22,30: Musica da ballo e musica brillante.

NOTRE VIE

OSLO
 kc. 260; m. 1154; kW. 60

18,15: Radiocronaca.

18,45: Concerto corale.

19,10: Giornale parlato.

19,30: Conversazione.

21: Concerto variato: 1. Brahms: *Valzer* dalla *Musica di Partite*; 2. Schubert: *Nella bella notte dell'infarto*; valzer; 3. Gihert: *Selezione della Cava Susanna*; 4. Urbach: *Potpourri delle Mignon*; 5. Schubert: *Canzonetta* stessa.

6: Halvorson. *Sinfonia italiana*; 7. Neupert: *Sinfonia*; 8. Meyer-Helmlund: *Arlechino innamorato*; 9. Lincke: *Moulin Luan*, valzer; 10. *Intervallosinfonia*.

21,40: Giornale parlato.

22: Attualità varie.

22,15: Cronaca sportiva.

22,30-23,30: Danze (dischi).

OLANDA

HILVERSUM
 kc. 160; m. 1875; kW. 50

18,55: Progr. variato.

19,40: Giornale parlato.

19,50: Musica riprodotta.

20,10: (dal Kurhaus di Scheveningen) *Vleugelconcerto* in 1 per vociello e orchestra.

20,40: Giornale parlato.

20,55: Concerto di musica brillante e da ballo - Ne gli intervalli: Conversazione - Notizie - Attualità.

21,50-23,40: Mus. da ballo.

HUIZEN

kc. 995; m. 301,5; kW. 20

17,10: Ritrasmisso di una funzione religiosa protestante: Indi: *Musiche rosse*.

19,25: Giornale parlato - Conversazioni varie.

19,55: Serata brillante di varietà e di danze.

22,10: Giornale parlato.

22,15-20: Musica riprodotta.

22,20-24: Epilogo per coro.

POLONIA

VARSARIA I
 kc. 224; m. 1339; kW. 120

18,15: Musica riprodotta.

18,30: Concerto vocale.

18,45: Radiocronaca.

19: Comunicati - Dischi.

19,50: Per gli ascoltatori.

20: Conversazione.

20,10: Goldmark: *Concerto* per pianoforte in la min.

20,50: Giornale parlato.

21: Concerto vocale.

21,30: Tras. allegria.

22: Comunicati varie.

22,20: Concerto dell'orch. della marina militare.

22: Notizie varie - Dischi.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

PRIMO ESERCIZIO — *Posizione supina* — Elevare contemporaneamente le gambe a squadra - incrociare e quindi divaricarle *lescione prima tenuta poi rapida*.

SECONDO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti* — Piegare le gambe - braccia in basso - mani a terra (ginocchia fra le braccia) - Estendere successivamente una gamba avanti, mantenendo l'altra piegata.

TERZO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - gambe divaricate infuori - braccia infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

QUARTO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - gambe divaricate infuori - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — Circondare lateralmente i gomiti (*esecuzione tanta e continua*).

QUINTO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - Esercizi di respirazione* — (*l'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli altri respiratori*).

SESSIMO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

SETTIMO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

OTTAVO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani rivolte in alto - Rotolare il busto lateralmente e, mantenendolo ruotato, fletterlo indietro (*esecuzione tanta*).

NONNO ESERCIZIO — *Posizione in piedi - braccia avanti - mani appoggiate ai fianchi - gomiti infuori* — piegare le gambe - braccia in fuori - palme delle mani riv

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

La Francia si sta discutendo e polemizzando — ah, da quanto tempo! — su quella cerchia di superomini, di predestinati all'immortalità che sono i Quaranta dell'Accademia. Anche sull'onda radiofonica i pregi e le virtù di questi privilegiati hanno fornito materia ai polemisti ed abbiamo potuto captare una «conversazione» di un eminente e noto critico — si chiamano sempre così anche quando sono acide, violente, amare o eleganche — dedicata al volume uscito da poco e intitolato: «Tre secoli dell'Accademia francese». L'originalità del volume sta in questo: che l'hanno compilato personalmente gli interessati, cioè i componenti stessi del consesso, ognuno scegliendo liberamente gli argomenti nel campo in cui è specializzato, si è conquistato fama e onori: Baudrillard si è dedicato alla Chiesa ed ai prelati che hanno avuto un posto sotto la Cupola, il Maresciallo Pétain parla dei suoi... colleghi, Bourget dei romanzi, René Doumic, segretario perpetuo, delle candidature, Chaumetz del giornalismo, François Mauriac dei giovani, e così via. L'autore che ha aperto davanti al microfono il volume si è specialmente interessato al problema sollevato da Mauriac: l'Accademia e i giovani, in cui si vede chiaramente che età e immortalità non sono affatto, come i tradizionalisti pensano, un binomio indivisibile. Quella che conta è la giovinezza dello spirito.

Ma, come giustamente notava il critico radiofonico, i giovani (di età) che riescono ad inserirsi sotto la Cupola sono assai pochi; essi si potrebbero contare sulle dita di una mano. In quanto ai giovani (di spirito anche se vecchi di anni) non è neppur facile a loro conquistare l'ambito seggio. Qualche volta tentano e fanno fiasco, qualche volta neppur tentano.

Victor Hugo, che la Francia onora oggi in pompa magna, fu... bocciato tre volte, Lamartine fu respinto la prima volta che presentò la propria candidatura, Musset, Saint-Beuve, Vigny, Mérimée — una schiera di genii! — e parecchi altri hanno dovuto fare pazientemente anticamera e combattere due battaglie prima di avere... via libera verso le famose poltrone, che, del resto, sono semplici e borghezzissime seie.

E poi, una volta conquistata questa benedetta sedia dell'immortalità, quanti guai... per i vivi (tra i Quaranta ci sono, come dovunque, i vivi, quelli di cui il mondo si occupa, e i morti, vale a dire i dimenticati che tutti ignorano), senza tregua bersagliati dalle satri non sempre benevoli dei critici, dei caricaturisti ed ora anche degli audaci parleur! E' la celebrità che paga il pedagogy.

Comunque, la conversazione radiofonica ci ha fermati nella scorreria serotina attraverso i programmi internazionali. Tre secoli di storia letteraria ci sono stati sventagliati e ringiovaniti da un abile recensore in un quarto d'ora di critica radiofonica; una rapida scorrerba attraverso il passato con gradita rievocazione di cose da tempo sepolte nei polverosi nascondigli della memoria. E poi c'è chi osa lagnarsi delle «chiacchieere» radiofoniche...

GALAR.

CONVERSAZIONE SETTIMANALE DEDICATA ED INFERVOLATA ALLE SIGNORE ALLA SOCIETÀ PRODOTTI ALIMENTARI G. ARRIGONI & C. DI TRIESTE. Lunedì alle ore 13,5 da tutte le stazioni italiane



ARRIGONI

LUNEDI

8 LUGLIO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

MILANO: kc. 713 - m. 491,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1014 - m. 211,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1050 - m. 211,7 - kW. 1,5
MILANO II: kc. 1365 - m. 219,6 - kW. 2
TORINO II: kc. 1371 - m. 221,1 - kW. 2
MILANO II - TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 30,50

Nell'intervallo del concerto pomeridiano (ore 17,30 circa) ed alle ore 20,15 saranno date notizie del Giro ciclistico di Francia.

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi, 12,30: Dischi.

12,30-14 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Principe: *Sinfonietta veneziana*; 2. Mano: *Intermezzo romantico*; 3. Amadei: *Acquerelli nordici*, suite; 4. Billi: *Ronda egiziana*; 5. Mascagni: *Iris*, serenata di Jor e danze; 6. Bettinelli: *Storie di un tempo*; 7. Allegre: *Marremma*, fantasia; 8. Cuscinà: *Aurora pallida*; 9. Culotta: *Rugiadosa*; 10. Beccè: *Gondoliera*; 11. Wassil: *Impressioni slave*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «La casa contenta», rubrica offerta dalla Soc. Anon. Prodotti Arrigoni.

13,10 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° MANLIO STECCANELLA: 1. Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, ouverture; 2. Grieg: *A Valse* in *Homeward*; 3. Puccini: *Giammi Schicchi*, seconda parte; 4. Cortopassi: *Notti di leggenda*; 5. Toneucci: *Giga*; 6. Massen: *Fêtes Bohème* (dalla *Suite pittoresque*); 7. Manno: *Bebe danse*.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornalino del fanciullo.

17,5: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Bach: *Adagio*; b) Dvorak: *Umorescu* (violoncellista Cesare Colamarino); 2. a) Guarneri: *Caro, caro il mio bambino*; b) Branchini: *La pèria*; c) Donizetti: *La figlia del Reggimento*, «Con vien parir» (soprano Giselda Bonitatibus); 3. a) Verdi: *Macbeth*, «Pietà, rispetto, amor»; b) Leoncavallo: *Zingari*, canto notturno (baritono Carlo Platania); 4. a) Elgar: *Saluto d'amore*; b) Glazounow: *Serenata spagnola* (violoncellista Cesare Colamarino); 5. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Il pallor funesto orrendo» (soprano Giselda Bonitatibus, baritono Carlo Platania).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.

18,35: Notiziario in esperanto.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-19,35 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19,45-20,15 (Roma III): MUSICA VARIA (Trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAH).

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: Notiziario greco - Segnale orario - Cronache del Regime.

20,15: Notizie del Giro ciclistico di Francia.

20,20: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40:

Amor di principi

Operetta in tre atti di EYSLER
diretta dal M° PASQUALE LOMBARDO

Personaggi:

Lo Zar di Malgaria Romeo Vinci
Natalia, sua figlia Ariane Sileska
Pufert, suo nipote Tito Angelotti
Ewaldio, Principe di Panservia Enzo Alta
Kati, damigella di Natalia Minia Lyses
Franz U. Torricini

Negli intervalli: Conversazione di Ernesto Mu-
rolo: «Mondanità» - Notiziario.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1149
m. 333,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 215,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 4

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 10,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Nell'intervallo del concerto pomeridiano (ore 17,30 circa) ed alle ore 20,15 saranno date notizie del Giro ciclistico di Francia.

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Mendelssohn: *Sogno d'una notte d'estate*, ouverture; 2. Delibes: *Silvia*, balletto; 3. Suk: *Appassionata*; 4. Corti: *Notturno*; 5. Latuada: *Oro muerto*; 6. Mussorgsky: *La fiera di Sori-
cinzi*, gopak.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «La casa contenta» (rubrica offerta dalla S. A. G. Arrigoni e C. di Trieste).

13,10-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA (v. Roma), 14,14-15: Borsa e dischi.

14,15-16,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini (Milano): *Favole e Leggende*; (Torino): *Radio-giornalino di Spumettino*; (Genova): *Fata Morgana*; (Trieste): *«Bella, a noi»* - Visita a una radio-stazione; (Napoli): *Remo, L'Amico Lucio*, *Zio Bombo*, *L'Avanguardista*; *La Zia del perche* e *Radiofonia*; (Firenze): *Il Nano Bagonghi*; *Varie*, corrispondenze e novelle; (Bolzano): *La palestra dei bambini*; a) *La Zia dei belli*, *La cugina Orietta*.

17,5-17,15 (Bolzano): CONCERTO DEL SESTETO:

1. Balf: *Ballo fantastico*; 2. Vittorio: *La Piniana* (dal ballo *Vecchia Milano*); 3. Rust: *Attorno ad un pozzo persiano*; 4. Persico: *La bisbetica domata*, fantasia; 5. V. Westerhout: a) *Ballo di bimbi*, b) *Canzonetta*, c) *Romanza*; 6. Montanari: *Fra i lillà*; 7. Brusselmanns: *Scena infantile*, schizzi sinfonici.

17,5: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Linke: *Le rose nere*; 2. Falvo: *Dicifencello vittie*; 5. Ferruzzi: *Bristol*; 4. Costa: *Histoire d'un Pierrot*, fantasia;

5. Conrad: *La continentale*; 6. Cortopassi: *Rusticanella*.

Stazioni di: Genova - Milano II - Torino II
Roma III

dalle ore 19,45 alle 20,15

Concertino di musica varia

offerto dalla S. A. ELAH di Pegli

LUNEDI

8 LUGLIO 1935 - XIII

17.55-18.10: Comunicato Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.35 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in esperanto.

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.20-19.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19.45-19.50 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): MUSICA VARIA (Trasmissione offerta dalla Soc. An. ELAH).

20.15: Notiziario del Giro ciclistico di Francia.

20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Signore Roberto Forges Davanzati.

20.40: Concerto sinfonico

diretto dal M° WILLY FERRERO

1. Bach: *Secondo concerto in mi maggiore per violino e piano* (solista Tedesco Ferrero).
2. Mozart: *Sinfonia in do maggiore*, n. 34.

Nell'intervallo: Notiziario.

Dopo il concerto: Conversazione di Gigi Michelotti: « Colloquio con un poeta » - (Milano): Notiziario in inglese.

22:

Una parte difficile

Commedia in un atto di ENRICO ROMA

Personaggi:

Il prof. Serafino Doni... Carlo Bianchi
Il Conte Decodato di Vicoparo
Il Presidente... Ernesto Ferrero

Giovanni Casimir, 1^o allievo... Stefano Sibaldi
Giulio Andreotti, 2^o allievo... Rodolfo Martini

Pierino Castelli, 3^o allievo... Emilio Calvi
La signora Camilla, custode... Ada Cristina Almirante

Teresita, sua figlia, canzonettista... Carla Martinelli

22.40: DISCHI DI MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - KW. 3

12.45: Giornale radio.

13: « La cosa contenta » (rubrica offerta dalla Soc. An. G. Arrigoni).

13.5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: ORCHESTRA FONIA: 1. Kálmán: *Ragazza olandese*, selezione; 2. Savina: *Serenata romantica*; 3. Fucilli: *Son tua tango*; 4. Rizza: *Piacere agli uomini*, canzone fox-trot; 5. Cattafesta: *Pepino, manzurka variata*; 6. Bixio: *Questo è l'amore* (dal film *L'eredità dello zio*), fox-trot.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.10: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Lulli: *Gavotta*; b) Couperin: *Sœur Monique* (pianista Elena La Rocca); 2. a) Rava-senna: *Ninna-nanna*; b) Schumann: *Dedica* (soprano Maria La Rocca); 3. a) Albeniz: *Malaguena*; b) Mac Dowell: *Polonaise* (pianista Elena La Rocca); 4. a) Santoliquido: *L'assolto*

18.20-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Corrispondenza di Fatima.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

canta; b) De Lucia: *Spagnolata* (soprano Maria La Rocca).

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Corrispondenza di Fatima.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto di musica da camera

col concorso della violinista MARGHERITA BUSCEMI, del soprano SILVIA DE LISI e del pianista ANTONIO TROMBONE

1. Veracini: *Sonata per violino e pianoforte*: a) Largo, Allegro, b) Minuetto,

c) Gavotta, Giga.

2. Donaudy: *Tre arie di stile antico*: a) *O del mio amato ben*, b) *Spirate pur spirate*, c) *Se volete un servitore* (per canto).

3. Vivaldi-Philipp: *Concerto per pianoforte in la minore*: a) Allegro maestoso, b) Adagio, c) Allegro.

4. a) Wieniawski: *Leggenda*; b) Princep: *Nei boschi del Renon* (per violino e pianoforte).

5. Monpelli: *Tre liriche infantili*: a) *La fiaba*, b) *Pettiroso*, c) *Il paese* (per canto).

6. a) Gargiulo: *Marcia*; b) Bartok: *Allegro barbaro* (pianoforte solo).

Nell'intervallo: A. Cannelli Marciano: « Fra stemmi e blasoni », conversazione.

Dopo la musica da camera: DISCHI PARLOPHON.

23: Giornale radio.

20: Musica brillante.

20.45: Recitazione.

21.23: Concerto di una

banda militare - In se-

guite: Giornale parlato

- Musica riprodotta.

22.10-22.30: Giornale da camera n. 4 per due violini e cembalo con cello in re maggiore.

22.30: Locatelli: *Sonata a tre* per due

violin e cembalo con cello in re maggiore.

23.10-23.30: Mus. da ballo, dalla

italiana: 1. Corelli: *Sonata da camera* n. 4 per

due violini e cembalo con cello in re maggiore;

2. Canto: Locatelli: *Sonata a tre* per due

violin e cembalo con cello in re maggiore.

23.30-23.50: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 1077: m. 278; KW. 12

16: Giornale parlato.

19.45: Conversazioni.

20.15: Giornale parlato.

20.30: Musica brillante e

da ballo.

GRENOBLE

Kc. 53: m. 514; KW. 15

18.30: Giornale parlato.

20.30: Concerto variato:

1. Beethoven: *Sinfonia* in do

2. Mozart: *Concerto* per

violin e pianoforte, orchestra

3. Tchaikovsky: *Sinfonia VIII*

4. Saint-Saëns: *Marcia* e

roccia.

LYON-LA-DOUA

Kc. 548: m. 463; KW. 15

18.30: Giornale parlato.

20.30: Concerto variato:

1. Beethoven: *Sinfonia* in do

2. Mozart: *Concerto* per

violin e pianoforte, orchestra

3. Tchaikovsky: *Sinfonia* in un

tempo.

20.45: Giornale parlato.

20.50: Musica variata.

20.55: Crenacava, varia.

20.56: Bissone-Berth de Tu-

rique: *Il castello storico*,

commedia in tre atti.

22.30: Giornale parlato.

MARSIGLIA

Kc. 749: m. 400; KW. 5

18.30: Giornale parlato.

19.45: Musica riprodotta -

Notiziario variato.

20.15: Hervien: *Le tanaglie*,

commedia in 3 atti -

Nell'intervallo: Giornale

parlato.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

Kc. 1249: m. 240; KW. 2

15.45: Notiziario riprodotta.

16.30: Giornale variato.

19.45: Notiziario variato.

20.15: Hervien: *Le tanaglie*,

commedia in 3 atti - Alla

fine: Musica da ballo.

PARIS-JUAN-LES-PINS

Kc. 1249: m. 240; KW. 2

15.45: Notiziario riprodotta.

16.30: Giornale variato.

19.45: Musica riprodotta -

Notiziario variato.

20.15: Hervien: *Le tanaglie*,

commedia in 3 atti - Alla

fine: Musica da ballo.

PARIGI P. P.

Kc. 595: m. 312; KW. 60

18.30: Musica riprodotta.

19.45: Giornale parlato.

20.15: Radiocronaca del

giornale di Francia.

20.45: Musica riprodotta.

20.50: Intervallo.

21.45: Musica riprodotta.

21.50: Conversazione.

21.55: Benatzky: *Selezione del Cavatina bianco*, operetta.

22.30: Mus. riprodotta.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 1456: m. 206; KW. 5

18.45: Attualità teatrale.

19.45: Notiziario variato.

20.45: Musica riprodotta.

20.50: Giornale parlato.

20.55: Concerto variato:

1. Donizetti: *La figlia del*

reggimento; 2. Canto; 3.

INCISIONE DISCHI

Private - Commerciali - Pubblicitarie, ecc.

LA FONOGRAFIA NAZIONALE - MILANO

Via S. d'Orsenigo, 5 - Telefono 51-431

PRONOSTICI SUL GIRO DI FRANCIA

La tappa **Digne-Nizza**, Km. 156, che si correrà il 14 luglio è prossima; affrettatevi ad inviare il vostro pronostico a tergo di un frontespizio di scatola di **Salitina M. A.** indirizzando alla S. I. P. R. A. - Casella Postale 479 - Torino. Il termine utile per l'invio dei frontespizi è il **12 Luglio**.

I frontespizi che giungeranno materialmente alla Sipra dopo le ore 12 del 13 luglio verranno annullati.

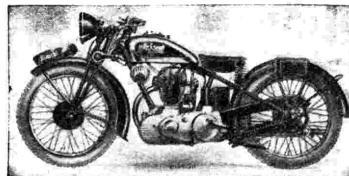
NORME DEL CONCORSO

- Ogni concorrente dovrà scrivere a tergo di un frontespizio di scatola **Salitina M. A.**, oppure su una cartolina postale, con lo stesso modello tale frontespizio, il pronostico sull'esito della tappa da parte dei corridori italiani, e cioè dovrà indicare il nome e cognome del corridore italiano che giungerà prima alla tappa, ed il tempo impiegato ore, minuti primi e minuti secondi, ciò indipendentemente dalla classifica di tappa.
- Nel caso in cui, in gruppo per cui fosse impossibile stabilire il nome del primo italiano arrivato, la Commissione farà validi i frontespizi col nome degli italiani giunti in gruppo. La graduatoria verrà fatta sulla base del tempo impiegato e con le norme che seguono.
- Ogni frontespizio servirà per un solo pronostico.
- Ogni concorrente potrà inviare qualunque numero di pronostici, ma non potrà vincere più di un premio.
- I frontespizi e le cartoline dovranno essere spediti alla S.I.P.R.A., Concorso **Salitina M. A.**, Casella Postale 479, Torino.
- Il termine utile per l'invio dei frontespizi o delle cartoline è: per la tappa **DIGNE-NIZZA**, Km. 156, il **12 Luglio**; per la tappa **CAEN-PARIGI**, Km. 221, il **26 Luglio**.
- I frontespizi dovranno materialmente giungere alla S.I.P.R.A. non più tardi delle ore 12 del giorno successivo. Quelli che giungeranno dopo saranno annullati.
- I premi saranno aggiudicati a quei concorrenti che avranno indicato il nome e cognome del corridore ed il tempo effettivamente impiegato dallo stesso nel giungere primo degli italiani, e che si saranno maggiormente avvicinati a tale tempo.
- Il tempo impiegato, ai fini dell'aggiudicazione dei premi, sarà quello pubblicato sulla «Gazzetta dello Sport».
- In caso di parità avrà precedenza il concorrente che avrà inviato prima il suo pronostico.
- L'aggiudicazione dei premi verrà fatta da un'apposita Commissione, alla presenza di un Regio Notaio.
- Il giudizio della Commissione è inappellabile.



PREMI:

8 MOTOCICLETTE "BIANCHI"



Moto Bianchi 250 cmc. Turismo 1935

la trionfatrice per 6 anni del **Circuito del Lario** e per 5 anni consecutivi al **Gran Premio delle Nazioni**.

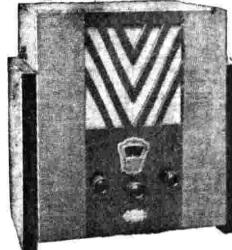
TAPPA DIGNE-NIZZA

- 1° Premio Motocicletta Bianchi 500 cmc. tipo turismo
- 2° Premio Motocicletta Bianchi 500 cmc. tipo turismo
- 3° Premio Motocicletta Bianchi 250 cmc. tipo turismo
- 4° Premio Motocicletta Bianchi 250 cmc. tipo turismo

Dal 5° al 20° un apparecchio Watt-Trionfo

32 apparecchi "Watt Trionfo"

costruiti dalla Watt Radio di Torino; l'italianissima marca di classe e di assoluta fiducia.



TAPPA CAEN-PARIGI

- 1° Premio Motocicletta Bianchi 500 cmc. tipo turismo
- 2° Premio Motocicletta Bianchi 500 cmc. tipo turismo
- 3° Premio Motocicletta Bianchi 250 cmc. tipo turismo
- 4° Premio Motocicletta Bianchi 250 cmc. tipo turismo

Dal 5° al 20° un apparecchio Watt-Trionfo

SALITINA M. A. Unico prodotto per acqua da tavola approvato usato e raccomandato dalla scienza medica. **SALITINA M. A.** è in vendita in tutta Italia.

LUNEDI

8 LUGLIO 1935 - XIII

Barbiere di Siviglia: 4. Leoncavallo: *L'Alba*: 5. Canto. 21: Notizie varie.

21, 25-22: Seguito del concerto 6. Gardoni: *Le baruffe trasteverine*: 7. Massagatti: *Pavana dalle Mischere*: 8. Canto; 9. Piccini: *La Bohème*.

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 75

18:45: Cronaca: Libraria. 19:45: Attualità: cinematografica. 19:15: Notizie varie. 19:45: Notizie politiche. 19:40: Cronache varie. 20: Concerto di organo. 1. Buxtehude: *Fuga* in do, per organo: 2. Canto. 3. Bach: *Sarabande*, *Doubletta*, *Allegro*; 4. Canto, n. 1, per violino: 5. Canto; 5. Pugnani: *Prentutto* e *Allegro*, per violino e organo: 6. Coretti: *Presto* e *Fuga*. 20:45: Giornale parlato. 20:45: Messa da camera. 1. Schumann: *Quintetto*, con piano: 2. Canto e clavicembalo: 3. Concerto coral - Negli intervalli: Notiziario - Alla fine: Musica da ballo.

RENNES

kc. 1040; m. 285; kW. 40 18:30: Giornale parlato. 20: Comunicati - Conversa. 20:40: Piano, violino e canto.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349; kW. 35 18: Cronaca: Libraria. 18:15: Notizie varie. 18:30: Giornale in tedesco. 18:30: Concerto variato. 19:30: Giornale parlato. 19:45: Musica riprodotta. 20: Notizie in tedesco. 20:30: Musica di dischi. 21:30: Puccini: *Pagliacci*, commedia lirica in due atti - Nell'intervallo: Giornale parlato.

TOLOSA

kc. 913; m. 328; kW. 60 18: Notiziario - Musica campesina - Melodie - Musica variata.

19: Canzoni - Musica di operette - Notiziario - Conversazione.

19:30: Duetto - Musica viennese - Musica d'opere.

21: Conversazione turistica - Musica varia - Musica d'opere.

22:30: Giornale - Selezione delle Notizie di *Figaro*. 22:30: Chitarra: *hawaiana* - Notiziario - Musica da jazz.

23: Per gli ascoltatori - Musica di film: *Passione di Dio*, *Marat*, *Maria militare*.

24: Fantasia - Notiziario - Musica da camera.

GERMANIA

AMBURGO kc. 904; m. 331; kW. 100

18:30: Conversaz. - Notizi. 19:30: Programma variato.

19:45: Giornale parlato. 20: Giornale parlato.

20:10: Come Breslavia.

22: Giornale parlato. 22:25: Intern. musicale. 23:24: Musica brillante.

BERLINO

kc. 841; m. 356; kW. 100

18:30: Conversazioni.

19: Come Francoforte.

19:40: Attualità varie.

20: Giornale parlato.

20:10: Come Breslavia. 21:45: Conversazione. 22: Giornale parlato. 22:30: Transmissione brillante variata in dialetto. 23, 10:24: Schubert: *Quintetto* per due violini, viola e due celli da do maggiore.

BRESLAVIA kc. 950; m. 315; kW. 100

18:30: Attualità - Notizie.

19: Come Amburgo.

19:45: Da stabilità.

20: Giornale parlato.

20,10: Serata brillante di varie danze: *Il lume d'azzurro*.

22: Giornale parlato.

23, 10:24: Concerto di musica brillante e da ballo.

COLONIA kc. 658; m. 459; kW. 100

18:30: Convers. - Notizie.

19: Come Amburgo.

19:45: Giornale parlato.

20, 10: *Lieder* per coro.

20,50: Conversazione.

21: Musica da camera: Dvorak: *Il Quartetto* con piano in mi bemolle maggiore; 2. Brahms: *Quintetto* con piano in la maggiore.

22: Giornale parlato.

22, 15: Come Breslavia.

23: Come Francoforte.

LIPSIA kc. 785; m. 382; kW. 120

18:30: Conversazione.

19: (dalla Statuposse di Dresda): R. Strauss: *La donna eccezionale*, opera comica in tre atti.

21,10: Giornale parlato.

22,35: Come Breslavia.

MONACO DI BAVIERA kc. 740; m. 405; kW. 100

18,30: Rassegna libraria.

19:50: Conversazione.

19: Come Amburgo.

19:45: Da corte.

20: Giornale parlato.

20,10: Programma variato: Calendario radiotono del mese di luglio.

21,10: Concerto bandistico di musica popolare.

22: Giornale parlato.

22,30: Intern. variato.

23,44: Musica da ballo.

STOCCARDA kc. 574; m. 522; kW. 100

18,30: Attualità - Notizie.

19: Come Amburgo.

19:45: Giornale parlato.

20,10: Serata brillante di varietà e di danze.

22: Giornale parlato.

23, 10:24: Concerto di musica brillante e da ballo.

LESBOS kc. 230; m. 1304; kW. 150

18,15: Musica brillante e da ballo.

19:55: Comunicati vari.

19:45: Musica di dischi.

19,35: Notizie in francese e in tedesco.

20,35: Comunicati vari.

20,40: Concerto variato:

1. Donizetti: *Overture* dell'*Amleto*; 2. Michele: *Baie nell'ombra*; 3. Rossini: *Fantasia sul *Barbiere di Siviglia**; 4. Leoncavallo: *Breza marina*; 5. Tarenghi: *Serenata celebre*.

21,30: Musica riprodotta.

22,30: Musica da jazz.

INGHILTERRA DROITWICH kc. 200; m. 1500; kW. 150

18: Giornale parlato.

18,35: Interludio.

18,30: (D): Musica brillante.

19,45: Concerto vocale.

19,40: (D): Musica variata.

20: Concerto di marce e musiche militari eseguite da tutte la banda della B.B.C.

20,30: Varietà: *White Coats*.

21,30: Giornale parlato.

22,10: Notiziario estero.

22,35: Musica per soprano: 1. Haydn: *Quintetto* in mi bemolle per quattro voci e pianoforte per quartetto d'archi e clarinetto; op. 115.

23, 15-24: (D): Musica da ballo (Jack Jackson and his Band).

23,15-24: (so) London National Television (in studio): *Television* (in studio); 2. (so) BBC: *2662*.

LONDON REGIONAL kc. 877; m. 342; kW. 50

18: Giornale parlato.

18,35: (so) London: *Wrestwiche*.

20: Midland Regional.

21: Conversazione: « I nomi di Londra ».

21,15: Piano e canto: *Lieder* di Brahms.

22: Giornale parlato.

22,35: Musica riprodotta.

23,20-21: Musica da ballo (Jack Jackson and his Band).

MIDLAND REGIONAL kc. 1033; m. 296; kW. 50

18: Giornale parlato.

18,30: Internaz.

19,30: Progr. variato.

20,15: Flauto: *Anton* e soprano: 1. Brahms: *Sonata* per piano: 2. Canto: 3. Lange: *Pezzo di concerto* per flauto e pianoforte: 4. Canto: 5. Doppier: *Arte* per flauto e soprano: 6. Zitther: *Faile della notte per flauto e pianoforte*.

21,30: Progr. variato.

22, Giornale parlato.

22,10-23,15: London Regional.

23,15-24: Trasmissione del segnale per la televisione (vedi Drotwich).

KOENIGSBERG kc. 1348; m. 227; kW. 1,5

18,30: Convers. - Notizie.

19,10: Internaz.

19,30: Progr. variato.

20,15: Flauto: *Anton* e soprano: 1. Brahms: *Sonata* per piano: 2. Canto: 3. Lange: *Pezzo di concerto* per flauto e pianoforte: 4. Canto: 5. Doppier: *Arte* per flauto e soprano: 6. Zitther: *Faile della notte per flauto e pianoforte*.

21,30: Progr. variato.

22, Giornale parlato.

22,10-23,15: London Regional.

23,15-24: Trasmissione del segnale per la televisione (vedi Drotwich).

KOENIGSWUERSTHAUSEN kc. 191; m. 157; kW. 60

18,10: Violino e piano.

18,30: Conversazioni.

19,10: Internaz.

19,30: Progr. variato.

20,15: Notiziario: *Spazio*.

20, Giornale parlato.

20,10: Come Breslavia.

22: Giornale parlato.

22,15: Intern. musicale.

23,24: Musica brillante.

BERLINO kc. 841; m. 356; kW. 100

18,30: Conversazioni.

19: Come Francoforte.

19,40: Attualità varie.

20: Giornale parlato.

re di *Strigilia*, opera (discchi). Nell'intervallo: Giornale parlato. 23,23,30: Danze (discchi).

LUBIANA kc. 527; m. 539; kW. 5

18: Trio popolare.

18,50: Conversazione.

19,10: Giornale parlato.

19,30: Conversazione.

20: Concerto di piano: *I preludi* di Chopin.

20,45: Notiziario: *Spazio*.

21,30: Giornale parlato.

22: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO kc. 230; m. 1304; kW. 150

18,15: Musica brillante e da ballo.

19,35: Comunicati vari.

19,45: Musica di dischi.

19,35: Notizie in francese e in tedesco.

20,35: Comunicati vari.

20,40: Concerto variato:

1. Donizetti: *Overture* dell'*Amleto*; 2. Michele: *Baie nell'ombra*; 3. Rossini: *Fantasia* sul *Barbiere di Siviglia*; 4. Leoncavallo: *Breza marina*; 5. Tarenghi: *Serenata celebre*.

21,30: Musica riprodotta.

22,30: Musica da ballo.

MONTE CARLO kc. 272; m. 1154; kW. 60

18: Attualità varie.

18,55: Comunicati vari.

19,15: Giornale parlato.

19,30: Conversazione.

19,45: Concerto vocale.

20,10: Giornale parlato.

20,30: Musica riprodotta.

21,30: Giornale parlato.

22,30: Musica da ballo.

MONTE CARLO kc. 272; m. 1154; kW. 60

18: Attualità varie.

18,55: Comunicati vari.

19,15: Giornale parlato.

19,30: Conversazione.

19,45: Concerto vocale.

20,10: Giornale parlato.

20,30: Musica riprodotta.

21,30: Giornale parlato.

22,30: Musica da ballo.

MONTE CENERI kc. 1167; m. 257; kW. 15

18,22: Musica brillante eseguito da una banda militare.

SVIZZERA BEROMÜNSTER kc. 556; m. 539; kW. 100

18: Per i fanciulli.

18,30: Conversazione.

19,10: Notiziario.

19,30: Concerto variato.

20,10: Giornale parlato.

20,30: Musica brillante.

21,30: Giornale parlato.

22,30: Musica riprodotta.

23,35: Seguito del conc.

SPAGNA BARCELLONA kc. 757; m. 377; kW. 5

19,22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Borsa - Attualità.

19,30: Giornale variato.

19,45: Conversazione in versi.

20,15: Concerto di musica brillante e popolare.

20,35: Giornale parlato.

21,35: Concerto di piano - *Divertimento*: Giornale parlato.

22,10-23,10: Concerto di dischi.

SVIZZERA STOCCHOLMA kc. 704; m. 426; kW. 55

18: Concerto di dischi.

18,30: Conversazioni.

20,10: Trasm. da Eskilstuna.

20,23-30: Musica riprodotta in un intervallo: Giornale parlato.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

RABAT kc. 172; m. 174; kW. 50

18,30: Concerto variato.

19,30: Concerto variato.

20,10: Giornale parlato.

20,23-30: Musica riprodotta.

21,30: Giornale parlato.

22,30: Conversazione in inglese.

23,15: Conversazione in ungherese.

RADIO PARISI

18: Giornale parlato.

18,30: Giornale parlato.

19,30: Giornale parlato.

20,10: Giornale parlato.

20,23-30: Musica riprodotta.

21,30: Giornale parlato.

22,30: Giornale parlato.

23,15: Giornale parlato.

23,30: Giornale parlato.

24,15: Giornale parlato.

24,30: Giornale parlato.

25,15: Giornale parlato.

25,30: Giornale parlato.

26,15: Giornale parlato.

26,30: Giornale parlato.

27,15: Giornale parlato.

27,30: Giornale parlato.

28,15: Giornale parlato.

28,30: Giornale parlato.

</

DISCHI NUOVI

VOCE DEL PADRONE

A ancora, in lodevole offerta ai gusti di una minoranza più eletta, dei dischi che, coi tempi che corrono, si potrebbero financo considerare « contro corrente »: dischi, cioè, di alto contenuto artistico, dedicati alle più nobili forme musicali. Son pubblicati, anche questa volta, dalla « Voce del Padrone », la quale, a dir vero, pur facendo tutte le necessarie concessioni ai gusti numericamente prevalenti, non lascia tuttavia passar mese senza arricchire i suoi listini di alcune incisioni che stanno sempre a comprovarne un vigile scrupolo e un vivo desiderio delle belle espressioni d'arte. Trafatti tra le « novità » da essa annunciate due « ouvertures » classiche, che basterebbero da sole a nobilitare l'istituto: quella del Ruy Blas di Mendelssohn, ch'è tra le pagine più squisite del grande musicista romantico, e quella, assai più nota, della Muta di Portici di Albeni, « ouverture » di diverso genere, ben poter darsi di diversa valore, ma entrambe pregevolissime, ed eseguite con saggente ricerca di effetti dalla grande orchestra sinfonica dell'Ente radiofonico inglese diretta dal maestro Adolphe Boult.

Da assai più alto prezzo d'arte le incisioni dedicate alla musica da camera. Fra autori e interpreti vi sono rappresentati alcuni fra i più grandi nomi dell'Olimpo musicale. Ecco Beethoven, con quella sua dolce e maliosa Sonata al chiaro di luna che non si può ridurre senza profonda comprensione; ed ecco Bach con la sua Pastorale dall'« Oratorio di Natale », così ricca d'incantamenti. Ritornate, per entrambe, Guiglionico Bachius, un titano del pianoforte, e non occorre dire di più. Né un maggior numero di parole occorre per esaltare quella che può essere l'interpretazione di tre Studi dall'op. 25 di Chopin, fatta da un altro grande pianista: Alfredo Cortot. La bellezza dell'ispirazione si fonda qui mirabilmente con quella dell'esecuzione: questi dischi son di quelli che restano.

A rappresentare il bel canto, ritrovano, in questo stesso listino della « Voce del Padrone », un nome caro e familiare agli ascoltatori della radio: quello di Arturo Ferrara. Questo veramente valoroso tenore, ricco di voce calda e robusta nello stesso tempo, ha inciso da par suo due vecchie e sempre fresche romanze di Tosti, Malia e Sogno, e due deliziosissime «arie all'antica » del povero Stefano Donaudy. Vagheggiama sembianza e Freschi luoghi, prati aulenti. La voce del Ferrara, capace d'ogni più lieve sfumatura, può mettere in rilievo tutte le bellezze di queste musiche leggiadissime.

Tre corpi bandistici assai apprezzati — quello dei RR. Carabinieri, diretto dal maestro Cirenei; quello della R. Guardia di Finanza, diretto dal maestro D'Elia; e finalmente quello della Città di Chieti, diretto dal maestro Santarelli — si sono succeduti dinanzi ai microfoni della Casa sudetta, per incidere parecchi dischi che non potranno non ottenerne largo successo fra gli amatori del genere bandistico.

Per gli amici del canto corale ha provveduto largamente — e con lodevoli risultati — la Squadreria di canto popolare di Genova-Quarto, diretta dai Buzzelli. Per grandi e per piccini, ecco, in un disco riuscissimo, alcune Sinfonie allegre (dai cartoni animati di Walt Disney) incise brillantemente dall'orchestra Mayfair di Londra, con solisti di canto. E per piccini solamente — ai quali sono amorosamente dedicate — quattro « scenette » di Prestini con musiche di Dino Olivieri: graziosissime, pieni d'innocenza.

E infine, dopo i ballabili, così « brillanti » da tentare gli impenitenti ballerini anche con questi calori equatoriali, e dopo i « Comedian Harmonists », il mirabile quintetto vocale tedesco che ha inciso altri due capolavori del genere, ecco Rudolfo De Angelis con alcune sue nuove canzoni. Col titolo di una di esse ci dà un lieto annuncio: Ho trovato Scangiari lì! Era tempo, veramente, che finissimo di sentirsi cercare per ogni dove. E ben venuta l'allegre canzone che ci reca la novella faustissima...

CAMILLO BOSCHIA

MARTEDÌ

9 LUGLIO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 321,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II

entra in collegamento con Roma alle 20,50

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi; 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,15-14: ORCHESTRA AMBROSIANA (Vedi Milano).

14,14-15: Giornale radio - Borsa.

14,15-16: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornalino del fanciullo.

17,5: Prof. ARTURO MARPICATI:
« Carducci, poeta del Risorgimento ».

17,30 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Rodolfi: *Luna malinconica*; 2. Bordes: *Ascolta, il cucchiai ti chiama*; 3. Sassoli: *Passione*; 4. Cilea: *L'Arlesiana*, fantasia; 5. De Sena: *Danza campestre*; 6. Travaglia: *Nuptialia*, suite; 7. Chesi: *Il valzer della gioia*; 8. Nardella: *Il minuetto della notte*; 9. Rosati: *Micaela*.

17,30 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARI: 1. Staffelli: *Dalla Sonata in la*; 2. Pachére: *Una passeggiata al Prater*; 3. Robrecht: *Ernest Walzer*; 4. Leopold: *Italia canora*, fantasia.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,10-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,15 (Roma): Segnali per il Servizio radioatmosferico trasmessi a cura della Regia Società Federico Cesi.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezioni di lingua italiana.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-20,15 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARI - Comunicati vari - Dizioni poetiche di Marga Sevilia Sartorio.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notiziari sportivi - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

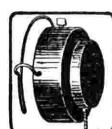
20,30-20,40: I dieci minuti della difesa chimica: Colonnello Pellegrini: « Verranno a te nell'aire i gas si puzzolenti ».

20,40-21,10 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: *Inno nazionale greco*; Notiziario greco; *Mustache elleniche*.

20,40-20,50: Dischi.

AI bagni, in campagna, a caccia, in viaggio, in crociera... la Radio adatta è la

“ DIAMANTE ”



S.T.A.R. Firenze

Piazza Oberdan, N. 1

... una Radio completa di 38 grammidi di p.v. Di diamante purezza data la eccezionale piccolezza e semplificazione dei suoi organi. Da sola (per la locale) fa da « gabinetto » e da « cicala ». Inoltre, ed in particolare, a volle serve da portante e comodo ricevitore telefonico. Non richiede pile, né accessori, né « terra », né ricerci di sintonia, né « zapping » di frequenze, né inserzione di bobina. Sempre pronta col solo attacco all'antenna, alla presa luce. Utile a chi non ha una Radio; utilissima a chi ne ha un'altra.

20,50:

Concerto della Banda
degli Agenti di P. S.

diretto dal M° ANDREA MARCHESENI

1. Mancinelli: *Cleopatra*, ouverture.
2. Pick-Mangiagalli: *Notturno e Rondo fantastico*.
3. Zandomai: *Caravata*, dall'opera *Giulietta e Romeo*.
4. Porrino: *Concertino per tromba*.
5. Marchesini: *Pontinia*, marcia.

21,30: Toddi: « Il mondo per traverso: Buonumore a onde corte ».

21,40:

Concerto di musica da camera

Pianista ORNELLA PULITI-SANTOLIQUIDO
Violoncellista ANNA SACCHETTI

1. Violoncellista Anna Sacchetti:
 - a) Vivaldi-Corti: *Adagio* (trascrizione Bonucci per violoncello).
 - b) Brahms: *Sonata in mi minore* per cello e piano.
2. Pianista Ornela Puliti-Santoliquido: *Gluck-Saint-Saëns: Capriccio su aria dell'Alceste*.
3. Violoncellista Anna Sacchetti:
 - a) Granados: *Elisenda*.
 - b) Ravel: *Pezzo in forma di Habanera*.
 - c) Boccherini: *Grazioso* (dalla *Sonata in do minore*).

Notiziario.

22,30 (circa):

QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO
MUSICA BRILLANTE

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,5 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,5 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 617 - m. 245,5 - kW. 20
BOLZANO: kc. 596 - m. 247,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: QUINTETTO diretto dal M° F. LIMENTA: 1. Bruselmann: *Ouverture finale*; 2. E. F. D. Dal'Abaco (1875-1942): *Sonata da chiesa*; a) Largo, b) Allegro largo, c) Allegro. 3. Debussy: *La bella addormentata*; 4. Haydn: *Serenata* dal Quartetto N. 17; 5. Sibelius: *Pelléas et Mélisande*, suite; a) Alla porta del castello; b) In riva al mare; c) La fontana magica, d) Le tre sorelle cieche, e) Pastorale; 6. Ranzato: *Serenata burlesca*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° I. CULOTTA: 1. Higgs: *In un giardino giapponese*; 2. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia sul primo atto; 3. Schinelli: *Le voci della Giungla*; 4. Scassola: *Umorescia*; 5. Parelli: *La trottola*; 6. Miglioli: *Tramonto sulla via Appia antica*; 7. Cortopassi: *Bimbi giocondi*; 8. Crispoli: *Danza burlesca*.

14,15-15: Borse e Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Canticello dei bambini: *Yambo*; Dialoghi con Cluettino.

17,5: Prof. ARTURO MARPICATI:

« Carducci, poeta del Risorgimento ».

MARTEDÌ

9 LUGLIO 1935 - XIII

17.30: **MUSICA VARIA** (Vedi Roma).
17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.10-18.20: **Emilia Roselli**: «La donna allo specchio».

18.45: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-20.15: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19.15-20.15: (Milano II-Torino II): **MUSICA VARIA** - Comunicati vari.

19.15-20.15: (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - **MUSICA VARIA**.

20.15: Giornale radio - **Boletino meteorologico**.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - «I dieci minuti della Difesa chimica», **Conversazione** del colonnello G. Pellegrini.

20.40:

Paganini

Operetta in tre atti di F. LEHAR
diretta dal M° TITO PETRALIA

Personaggi:

Maria Anna Elisa Dolores Ottani
Il Principe Felice Baciocchi Gel. Ottavio
Nicolo Paganini Vincenzo Capponi
Barucci Giacomo Osella
Il marchese Giacomo Pimpinelli Riccardo Massucci
Bella Giretti Anita Osella

Negli intervalli: **Conversazione** di E. Bertralda - **Notiziario cinematografico** - (Milano): Notiziario inglese.

23: Giornale radio.

23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: **CONCERTINO DI MUSICA VARIA**: 1. Giov.

Mulè: *Andantino campestre*, interm.; 2. Gab-

butti: *Balletto italiano*, suite; 3. Scassola: *Dolce primavera*, intermezzo; 4. Tasso: *Sogno cu-*

ano, fox rumba; 5. De Sena: *Barchetta soli-*

aria, serenatella; 6. Giacchino: *Idillio*, inter-

mezzo; 7. Marcello: *Bambola Lenci*, interm.;

8. Billi: *The suffragettes*, marcia.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - **Boletino meteorologico**.

17.30: Salotto della signora.

17.40: **PIANISTA ISOLDA CALTAGIRONI**: 1. Beethoven: *Sonata op. 13*; 2. a) Chopin-Sgambati: *Canzone lituana* (trascrizione Buogio); b) Buogio: *Valzer chopiniano*; 3. Weber: *Moto per-*

petto.

18.10-18.30: **LA CAMERATA DEL BALILLA**: Varia-

zioni balillaesche e capitan Bombardà.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - **Giornale** giornale dell'Ente - **Giornale radio**.

20.15-20.45: **Musica varia** per orchestra.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

DOTT. D. LIBERA

DELLE CLINICHE DI PARIGI
TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.
Chirurgia estetica del seno.

Eliminazione dei macchie, angiomi.
Pelli superficiali, Depilazione definitiva.

MILANO - Via G. Negri, 8 (di fronte la Posta) - Riceve ore 15-18

20.45: Trasmissione fonografica:

Fedora

Opera in tre atti di **UMBERTO GIORDANO**
Negli intervalli: A. Gurrieri: «Il tentativo di Mazzini a Palermo nel 1870», **conversazione** - Notiziario.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

19.40: Vienna (Dir. Al-

win) - 20: Beigrado -

20.30: Strasburgo, Gre-

noble, Rennes, Bourg-

Lafayette (Trasmissione

federa) - 20.50: Praga,

Bratislava, Moravia-O-

strava, Kosice (Piano e

orchestra) - 23: Lipsia.

CONCERTI VARIATI

20: Midland Regional

(Banda e piano) - 20.15:

Parigi P. P., Bacarest -

20.20: Sottern (Corale)

- 20.20: Parigi Torre Eif-

fel - 20.40: Lussemburgo

- 21.5: Lipsia - 21.10:

Lipsia (Contralto, basso,

tenore e piano), Varsavia

- 21.40: Huizen - 22:

Stoccolma, Lubiana -

22.30: Monaco, Breslavia, Amburgo, Francofor-

te (Plettro, mandolini, co-

ri), Lipsia (Flauto, oboe,

chitarra).

OPERE

20.10: Varsavia (Rach-

maninov) - 21.00: Aleko (P.

20.30: Budapest (Puc-

cini: «La Tosca»).

AUSTRIA

VIENNA

kc. 592; m. 506.8; kW. 120

18.30: **Conversazioni**

19.30: Per i ciclisti.

19.40: Concerto orchestrale

sinfonico diretto da Alwin I. Leopold Mozart: *Sinfonia di vacanze* 2. R. Strobl: Suite della Sinfonia per la *Borghese genitilium* di Molteni 3. La-
lo *Sinfonia spagnola* per

violino e orchestra opera

41; 4. Berlioz: *Tram-*

frammenti della Dannunziana Fausti; 5. Glazien-
ko: *Violin da concerto*

op. 47.

21.10: Letture amene

22.10: Giornale parlato.

22.10: Musica vienesse.

22.30: **Comunicati vari**.

22.45: Musica zingara

30.30: Musica brillante e da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

kc. 620; m. 483.9; kW. 15

18.30: Musica riprodotta.

18.45: Conversazione.

18.30: Piano e violino.

19.30: Giornale parlato.

19.30: *Giardino della Madre Morte*.

20.30: <i

Wienawski: *Polacca* da *serenata* op. 4; 5. Lessmann: *L'apricot spagnuolo* op. 26. Hubay: *Fa-riazioni su un tema ungarico* 7. Ries: *Perpetuum mobile*. 22: Giornale parlato. 22: 24: Come Monaco.

COLONIA

kc. 658; m. 455,9; KW. 100
18,30: Convers. - Notizie.
19: Concerto corale.
19,30: Altrettan varie.
19,40: Come Monaco.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,22: Det. di stenografo.
22,30: Come in francese.

FRANCOFORTE

kc. 659; m. 251; KW. 17

18,30: Convers. - Notizie.
19: Come Stoccarda.
19,40: Conversazione.
19,50: Notizie sportive.
19,55: Giornale parlato.
20,10: Progr. varietà.
21,10: Come Bre-lavia.
22: Giornale parlato.
22,10: Come Monaco.
24: 2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG

kc. 658; m. 227,6; KW. 15

18,30: Convers. - Notizie.
19,10: Conversazione.
19,30: Lieder per bambini.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Berlin.
22: Giornale parlato.
22,20: Notiziario politico.
22,40: 24: Come Monaco.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 192; m. 157,1; KW. 60

18: Per i giornali.
18,10: Conversaz. politica.
18,40: Intermezzo.
19,5: Come Monaco.
19,40: Conversazione di Hadamovsky: « La televisione ».
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,30: Musica registrata.
22,45: Bollett. dei mare.
23,45: Musica di ballo.
1: Blaum: *Quartetto di archi*; 2. Grieg: *Quartet*, op. 37, nel sesto.

LIPSIA

kc. 785; m. 382,2; KW. 120

18,30: Per i giornali.
19: Concerto variato.
20: Giornale parlato.
20,10: Schuma: *La battaglia di Ton*, commedia popolare.

21,10: Concerto vocale di canzoni popolari austriache, coro, basso, tenore e piano.

22: Giornale parlato.

22,30: Danze per flauto, oboe e chitarra: 1. *Calli-Minuetto*; 2. *Die kleine Lieder-origine* da *Lieder* popolari austriache; 3. *Boom, Valzer*; 4. *Leibl: Danze popolari renane*; 23,24: Concerto sinfonico: 1. *Weyrny: Ondrejnice* per *Antelka* di *Skále*; 2. *Moisilovic: Concerto* per violino e orchestra, op. 40; 3. *Trenkner: Variazioni su un tema del flauto magico*.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,2; KW. 100

18,30: Per i giovani.
18,50: Giornale parlato.
19,5: Programmazione musicale variata: Musica per tutti.

20: Giornale parlato.

20,10: Bissm: *La donna del mare*, commedia in cinque atti.

21,40: Racconti di eroi.

22: Giornale parlato.

22,20: Concerto variato.

22,20-24: Musica brillante di ballo (plettro, mandolini, coro a 3 voci e orchestra).

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; KW. 100

18,30: Lieder da francese.
19,40: Concerto variato.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Berlin.
22: Giornale parlato.
22,30: Musica da camerata: 1. Kreutzer: *Trío* in mi bemolle maggiore per clarinetto, fagotto e pianoforte; 2. Spohr: *Grande quattro* in mi bemolle.
3. Canto: 4. Sardina: 1. danza per flauto e pianoforte; 5. Canto: 6. Rameau: *Gavotta* per flauto e pianoforte; 7. Canto: 8. Reinecke: *Faust* in la minore per oboe, clarinetto, corni, fagotto e piano.

INGHilterra

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; KW. 150

18: Giornale parlato.
19,25: Concerto variato.

19,40: Musica brillante.
19,55: Musica da ballo.
20: Felton: *La battaglia di Sedgmoor*, rievocazione drammatica della battaglia del 1651.
20,30: Musica da ballo.
21,10: *La minuetto per oboe, corno e piano*; 2. Beethoven: *Quintetto* in mi bemolle maggiore per oboe, clarinetto, corno, fagotto e piano.

22,20: Concerto variato.

22,30: Musica da ballo.

23,10: Come Monaco.

23,20: 24: Come Stoccarda.

24,20: Come Monaco.

25,10: Come Monaco.

26,10: Come Monaco.

27,10: Come Monaco.

28,10: Come Monaco.

29,10: Come Monaco.

30,10: Come Monaco.

31,10: Come Monaco.

32,10: Come Monaco.

33,10: Come Monaco.

34,10: Come Monaco.

35,10: Come Monaco.

36,10: Come Monaco.

37,10: Come Monaco.

38,10: Come Monaco.

39,10: Come Monaco.

40,10: Come Monaco.

41,10: Come Monaco.

42,10: Come Monaco.

43,10: Come Monaco.

44,10: Come Monaco.

45,10: Come Monaco.

46,10: Come Monaco.

47,10: Come Monaco.

48,10: Come Monaco.

49,10: Come Monaco.

50,10: Come Monaco.

51,10: Come Monaco.

52,10: Come Monaco.

53,10: Come Monaco.

54,10: Come Monaco.

55,10: Come Monaco.

56,10: Come Monaco.

57,10: Come Monaco.

58,10: Come Monaco.

59,10: Come Monaco.

60,10: Come Monaco.

61,10: Come Monaco.

62,10: Come Monaco.

63,10: Come Monaco.

64,10: Come Monaco.

65,10: Come Monaco.

66,10: Come Monaco.

67,10: Come Monaco.

68,10: Come Monaco.

69,10: Come Monaco.

70,10: Come Monaco.

71,10: Come Monaco.

72,10: Come Monaco.

73,10: Come Monaco.

74,10: Come Monaco.

75,10: Come Monaco.

76,10: Come Monaco.

77,10: Come Monaco.

78,10: Come Monaco.

79,10: Come Monaco.

80,10: Come Monaco.

81,10: Come Monaco.

82,10: Come Monaco.

83,10: Come Monaco.

84,10: Come Monaco.

85,10: Come Monaco.

86,10: Come Monaco.

87,10: Come Monaco.

88,10: Come Monaco.

89,10: Come Monaco.

90,10: Come Monaco.

91,10: Come Monaco.

92,10: Come Monaco.

93,10: Come Monaco.

94,10: Come Monaco.

95,10: Come Monaco.

96,10: Come Monaco.

97,10: Come Monaco.

98,10: Come Monaco.

99,10: Come Monaco.

100,10: Come Monaco.

101,10: Come Monaco.

102,10: Come Monaco.

103,10: Come Monaco.

104,10: Come Monaco.

105,10: Come Monaco.

106,10: Come Monaco.

107,10: Come Monaco.

108,10: Come Monaco.

109,10: Come Monaco.

110,10: Come Monaco.

111,10: Come Monaco.

112,10: Come Monaco.

113,10: Come Monaco.

114,10: Come Monaco.

115,10: Come Monaco.

116,10: Come Monaco.

117,10: Come Monaco.

118,10: Come Monaco.

119,10: Come Monaco.

120,10: Come Monaco.

121,10: Come Monaco.

122,10: Come Monaco.

123,10: Come Monaco.

124,10: Come Monaco.

125,10: Come Monaco.

126,10: Come Monaco.

127,10: Come Monaco.

128,10: Come Monaco.

129,10: Come Monaco.

130,10: Come Monaco.

131,10: Come Monaco.

132,10: Come Monaco.

133,10: Come Monaco.

134,10: Come Monaco.

135,10: Come Monaco.

136,10: Come Monaco.

137,10: Come Monaco.

138,10: Come Monaco.

139,10: Come Monaco.

140,10: Come Monaco.

141,10: Come Monaco.

142,10: Come Monaco.

143,10: Come Monaco.

144,10: Come Monaco.

145,10: Come Monaco.

146,10: Come Monaco.

147,10: Come Monaco.

148,10: Come Monaco.

149,10: Come Monaco.

150,10: Come Monaco.

151,10: Come Monaco.

152,10: Come Monaco.

153,10: Come Monaco.

154,10: Come Monaco.

155,10: Come Monaco.

156,10: Come Monaco.

157,10: Come Monaco.

158,10: Come Monaco.

159,10: Come Monaco.

160,10: Come Monaco.

161,10: Come Monaco.

162,10: Come Monaco.

163,10: Come Monaco.

164,10: Come Monaco.

165,10: Come Monaco.

166,10: Come Monaco.

167,10: Come Monaco.

168,10: Come Monaco.

169,10: Come Monaco.

170,10: Come Monaco.

171,10: Come Monaco.

172,10: Come Monaco.

173,10: Come Monaco.

174,10: Come Monaco.

175,10: Come Monaco.

176,10: Come Monaco.

177,10: Come Monaco.

178,10: Come Monaco.

179,10: Come Monaco.

180,10: Come Monaco.

181,10: Come Monaco.

182,10: Come Monaco.

183,10: Come Monaco.

184,10: Come Monaco.

185,10: Come Monaco.

186,10: Come Monaco.

187,10: Come Monaco.

188,10: Come Monaco.

189,10: Come Monaco.

190,10: Come Monaco.

191,10: Come Monaco.

192,10: Come Monaco.

193,10: Come Monaco.

194,10: Come Monaco.

195,10: Come Monaco.

196,10: Come Monaco.

197,10: Come Monaco.

198,10: Come Monaco.

199,10: Come Monaco.

200,10: Come Monaco.

201,10: Come Monaco.

202,10: Come Monaco.

203,10: Come Monaco.

204,10: Come Monaco.

205,10: Come Monaco.

206,10: Come Monaco.

207,10: Come Monaco.

208,10: Come Monaco.

209,10: Come Monaco.

210,10: Come Monaco.

211,10: Come Monaco.

212,10: Come Monaco.

213,10: Come Monaco.

214,10: Come Monaco.

215,10: Come Monaco.

216,10: Come Monaco.

217,10: Come Monaco.

218,10: Come Monaco.

219,10: Come Monaco.

220,10: Come Monaco.

221,10: Come Monaco.

222,10: Come Monaco.

223,10: Come Monaco.

224,10: Come Monaco.

225,10: Come Monaco.

226,10: Come Monaco.

227,10: Come Monaco.

228,10: Come Monaco.

229,10: Come Monaco.

230,10: Come Monaco.

231,10: Come Monaco.

232,10: Come Monaco.

233,10: Come Monaco.

234,10: Come Monaco.

235,10: Come Monaco.

ESERCENTI!

il Super Vega 9



Conferirà una
nuova impronta
al Vostro locale



PRODOTTI
ITALIANI

BREVETTI: GENERAL ELECTRIC Co.
PER LA RADIO.

BREVETTI: RCA - WESTINGHOUSE
PER APPARECCHI RADIO.

SUPERETERODINA A 9 VALVOLE ONDE CORTE - MEDIE E LUNGHE

CONSOLTRIONDA C.G.E.

PREZZO IN CONTANTI L. 3400.
A RATE: L. 680 IN CONTANTI E 12
EFFETTI MENSILI DA L. 244 CAD.

(Valvole e lisse governa comprese. Escluso l'abbon. alle radioaudizioni).

FONOTRIONDA C. G. E.

RADIOFONOGRAFO
PREZZO IN CONTANTI L. 4150
A RATE: L. 830 IN CONTANTI E 12
EFFETTI MENSILI DA L. 298 CAD.

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ - MILANO

**VETRINA LIBRARIA
«OTTONOVECENTISMO»**

Non pubblicare questi sonetti avrei certamente potuto; ma non avrei potuto non scriverli.

Così dichiara Ettore Romagnoli nelle prime parole della prefazione di Ottonecentismo.

Ettore Romagnoli, elegiasta insieme, traduttore e, vorremmo dire, rivelatore del teatro e della lirica greca... Le traduzioni dell'Illustre Accademico (bisogna pur dare al Maestro il titolo che gli compete) sono ritorni di quei poeti antichi che ci diventano contemporanei. Si afferma che ogni generazione sente la poesia in un modo e con una interpretazione sua. In questo saperla presentare attualisticamente sta il merito, o parte del merito, di un traduttore che sia anzitutto artista.

Non è qui il caso di tessere l'elogio letterario di Ettore Romagnoli come interprete e divulgatore della letteratura greca in prosa sostenute bravamente dal Maestro non contro gli uomini ma contro le idee e le teorie.

Generosa distinzione alla quale il Poeta tiene e che gli fa onore perché le strucature in personam sono deplorevoli sintomi di mal animo, si poteva, decorosamente, non accennare prima di scendere all'esame di codesti sonetti satirici che nasceranno come stimoli incentivi, come provocazioni alle polemiche in prosa sostenute bravamente dal Maestro non contro gli uomini ma contro le idee e le teorie.

Generosa distinzione alla quale il Poeta tiene e che gli fa onore perché le strucature in personam sono deplorevoli sintomi di mal animo.

I sonetti di Ottonecentismo che «La Prora» di Milano stampa in un chiaro volume dai larghi margini, su pagine one i versi respirano in libertà e dove i disegni di Salvatore Quattrochi sorridono argutamente, apparengono ad un ventennio di vita e di battaglie letterarie. Sono i nuclei polemici, la sintesi delle obiezioni che Ettore Romagnoli oppone a teorie estetiche, a dottrine filosofiche, a canoni artistici a lui (e a noi) repellenti.

E' un magnifico sonettiere Ettore Romagnoli e lo degno Enotrio, se fosse ancor vino, non esiterebbe a comprenderlo nel catalogo scellissimo degli «arrieri» che scolpirono il breve e ampiissimo carme.

La raccolta satirica ne contiene di sarcastiche, di sferzanti, di feroci come, ad esempio, «L'incoronazione», ma non uno che mostri il riso livido dell'ostio o schizzi il veleno — triste veleno — dell'odio. Una rassegna critica delle varie scuole e tendenze del ventennio. Sferzate e, se occorre, unghiate, ma una dignità di stile, una perfezione di forma, una proprietà di linguaggio che rivelano la piena e completa padronanza della materia.

Ettore Romagnoli castigat ridendo ai modo orazziano; arte difficile ma eccellente e quando si piaca, come nel sonetto di chiusura, egli sa bene che la satira criticheggia dei sonetti non è stata per lui, anima lirica, che un divertimento polemico. Perché indulgarsi ancora «nell'immobile tutto dove guizzano le bise e il rosso zigia»?

Se stesso, il Poeta, serenamente conscio del suo valore, rivolge un invito che per noi è anche una lieita promessa:

Vien su la riva, e lascia che tranquille corrano l'onde; il sol, vedi, zaffiri scopre nel limo, ed iridi e faville; e vicino alle sponde, ove più stanca indugia la corrente in larghi giri, s'apre, al ciel fissa, una corolla bianca.

V. E. B.

MERCOLEDÌ

10 LUGLIO 1935 - XIII

**ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II**

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1368 - m. 219,6 - kW. 2
TORINO II: kc. 1370 - m. 219,6 - kW. 4
MILANO: kc. 1370 e TORINO II
entra in collegamento con Roma alle 20,55

Nell'intervallo del concerto pomeridiano (ore 17,30 circa) ed alle ore 20,15 saranno date notizie del Giro ciclistico di Francia.

7,30-745 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.
7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Lincke: *Marcia turca*; 2. Leopold: *Tempi passati*, valzer di concerto; 3. Lindemann: *In un bosco sacro*; 4. Beethoven: *Scotese*; 5. Lehár: *Il Conte di Lussemburgo*, fantasia; 6. Pachernegg: *Ricordi dell'Alte Baviera*, valzer; 7. Pennati-Malvezza: *Zingara*; 8. Rust: *Scena persiana*.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.
14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).

16,40-17,5 (Bari): Giornale radio - Cambi. Cambio dei bambini: *Fata Nera* (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo.

17,5 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. D'Anzi: *Sotto le stelle*; 2. Anadie: *Baciatevi così*; 3. Mascagni: *Lodoletta*, fantasia; 4. Puli-gheddu: *Serenatella spagnola*; 5. De Micheli: *Rêverie*; 6. Ganme: *Hans il suonatore di flauto*, fantasia; 7. De Renzis-Valsalvaga: *Sotto la neve*; 8. Catalani: *A sera*; 9. Jurrmann: *Bel gorilla*.

17,5 (Roma-Napoli): CONCERTO Vocale e strumentale: 1. a) Domenica Scarlatti: *Due sonate*; b) Mendelssohn: *Rondò capriccioso* (pianista Maria Luisa Faini); 2. a) Rossini: *La cambiale di matrimonio*, entrata di Scock; b) Leoncavallo: *Zazà, Zazà, piccola zingara* (baritono Tito Gobbi); 3. Mozart: *Le nozze di Figaro*, duetto di Cherubino; a) «Voi che sapete»; b) «Non so più cosa son, cosa faccio»; c) Aria della contessa (soprano Carla Fierro); 4. a) Römsk-Koršakow: *Canto indiano*; b) Buzzi-Pecchia: *Serenata gelata* (baritono Tito Gobbi); 5. Liadow: *La tabatière à musique*; b) Liszt: *Danza di gnomi* (pianista Maria Luisa Faini).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,45-19 (Bari): Cronache italiane del turismo.

— Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-19,45 (Roma III): Dischi di musica varia - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (Italiano e inglese).

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO ORCHESTRALE (Trasmissione offerta dalla Soc. Am. ELAH).

19,45-20,15 (Napoli): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: Notiziario greco - Musiche elleniche - Segnale orario - Cronache del Regime.

20,15: Notizie del Giro ciclistico di Francia.

20,20: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - NICOLA DE PIRRO, Ispettore del Teatro: «Problemi del teatro», conversaz.

Stazioni di: Genova - Milano II - Torino II
Roma III

dalle ore 19,45 alle 20,15

Concerto variato
offerto dalla S. A. ELAH di Pegli

20,40:

Testa matta

Commedia in un atto
di ARTURO ROSSATO

Personaggi:

Emilio Barberini, padre di Ernesto Ferrero Antonio, marito di ... Rodolfo Martini Lutitia Esperia Sperani Francesco, amico di casa . . . Edoardo Borelli

21,20: Notiziario.

21,30-23 (Milano II-Torino II): DISCHI e Notiziario.

21,30: TRASMISSIONE DALLA BASILICA DI MASSENZIO:

Concerto sinfonico

diretto dal M° RICCARDO ZANDONAI

1. Rossini: *La cambiale di matrimonio*, sinfonia.
2. Beethoven: *Quinta sinfonia*.
3. Rabaud: *Processione notturna*.
4. Bach: *Preludio VIII dal Clavicembalo ben temperato* (trascrizione Zandonai).
5. Mendelssohn: *Scherzo*, dal *Sogno di una notte d'estate*.
6. Zandonai: a) *Serenata medievale*; b) *Danza del torchio e Cavalcata*, dall'opera *Giulietta e Romeo*.

Nell'intervallo: Lucio D'Ambra: «La vita letteraria e artistica».

23: Giornale radio.

**MILANO - FIRENZE - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III**

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — **TORINO:** kc. 1116 m. 368,3 - kW. 50 — **ROMA:** kc. 1116 m. 368,3 - kW. 50 — **TRIVENETO:** kc. 1220 - m. 365,5 - kW. 10 — **FIRENZE:** kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20 — **BOLZANO:** kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1 — **ROMA III:** kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30. ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,55.

Nell'intervallo del concerto pomeridiano (ore 17,30 circa) ed alle ore 20,15 saranno date notizie del Giro ciclistico di Francia.

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: TRICHESSI-ZANDONAI-BELLI-CASSONE: 1. Kalman: *La contessa Mariza*, selezione; 2. De Vito: *Nostalgia*; 3. Strauss: *Voci di primavera*, valzer; 4. Mariotti: *Maregnata*, arabesca; 5. Massenet: *Werther*, fantasia; 6. Grieg: *Due melodie dal Peer Gynt*; 7. G. M. Guarino: *Racconto*; 8. Chesi: *Canzone delle tortorelle*.

12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: MARIO CONSIGLIO E LA SUA ORCHESTRA: 1. Giordano: *Il re*, parte seconda; 2. Laccini: *Adagio*; 3. Albergoni: *Danza di Omar*; 4. Giurian: *Intermezzo lirico*; 5. Ferraris: *Canzone d'amore*; 6. Lehár: *Fantasia su motivi d'opere*.

14-14,15: Borsa e dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: 1. LE NINNE NANNE DEL POPOLO ITALIANO: a) Trentino: *Ninna na 'let e dormi*; b) Friuli: *Sdrindulaite*; c) Veneto: *Fa la nanna bambini*; d) Toscana: *E' tanto che cammino*; e) Lazio: *T'ho fatto lo zinale*; f) Calabria: *A nanna a nanna*; 2. GIOCATTOLI IN MUSICA: Tarenghi: a) *La bambola parlante*; b) *Ballo d'un burattino*; c) *Gira gira* (per pianoforte); 3. STORIE ALLEGRE: d) Dalcreze:

MERCOLEDÌ

10 LUGLIO 1935 - XIII

Il brutto difetto di un bambino; b) Oddone: *La tavola pilogorica;* c) Freixa: *Giovedì piovoso* (per canto). (Esecutri: ELISABETTA Ondone (canto), CORINNA Piazza (pianoforte). (Trieste). «Ballà a noi» Il disegno radiofonico di Maestro Remo.

17.55-17.55 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Storti: *La gita* - ballo di contadini; 2. M. Mascagni: *Piccola berceuse;* 3. Cardoni: *Danza persiana;* 4. Fiaccone: a) *Musetta danza;* b) *La persiana;* 5. D'Agrevès: *Insalah;* a) *Nel deserto;* b) *Danza;* 6. Lattuada: *Sulla marina arrengata;* 7. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 4;* 8. Limenta: *Trà il tiso e il brusco, marcella militariata.*

17.55: MUSICA DA CAMERA: Violinista ANGOLA MARIA BONISCONTI e pianista RENATO RUSSO: 1. Carré: *Sonata in re* per violino e pianoforte; 2. Beethoven: *Sonata op. 31, n. 3* per pianoforte; 3. a) Bloch: *Improvviso;* b) Debussy: *Rêverie;* c) Novacek: *Moto perpetuo* (violin e pianoforte).

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18.18-19: Notizie agricole - Quotazioni del grano dei maggiori mercati italiani.

18.18: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro

19.20-15: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingua estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.15-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE (Trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAH).

20.15: Notiziario del *Giro ciclistico di Francia.*

20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Nicola De Pirro, Ispettore del teatro: «Problemi del teatro», conversazione.

20.40: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Il piccolo Marat

Libretto in tre atti di GIOVACCHINO FORZANO

Musica di PIETRO MASCAGNI

Concertazione e direzione dell'Autore

Personaggi:

Il presidente del Comitato: *L'orco*

Luciano Donaggio

Mariella, sua nipote ... Maria Carbone

Il piccolo Marat ... Franco Tafuro

Il soldato ... Saturno Meletti

La spia ... Luigi Bernardi

La tigre ... Gino Conti

Il carpentiere ... Ernesto Badini

La Principessa ... Ida Mannarini

Il Capit. dei Marats; Pasquale Lombardo

Il portatore di ordini; Arturo Pellegrino

Il ladro ... Arturo Pellegrino

Il prigioniero ... Arturo Pellegrino

Negli intervalli: Notiziario artistico - (Milano): Notiziario inglese - Conversazione brillante di Carlo Salsa.

Dopo l'opera: Giornale radio - Indi (Milano-Firenze): Notiziario spagnolo.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Lo Cicero: *Concordanze*, danza caratteristica; 2. Wolf-Ferrari: *La vedova scaltra*, fantasia; 3. Di Dio: *Serenata marinareca*, intermezzo; 4. Szokol: *Chi sa di dir dove Lulu, one step;* 5. Manni: *Zaide*, ouverture drammatica; 6. Marianti: *Pavane dogale*, intermezzo; 7. Travaglia: a) *Notturno;* b) *Baccanale* (dalla suite *Venezia misteriosa*).

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.



Maria Carbone

17.30-18.10: MUSICA DA CAMERA: 1. a) Mendelssohn: *Elegia;* b) Liszt: *Ricordanza*, studio trascendentale (pianista Ester Miracola); 2. Boccherini: *Sesta sonata in la maggiore per violoncello e pianoforte* (violoncellista Alessandro Ruggieri, al pianoforte il M° Giacomo Cottone); 3. I. Tantillo: *Pezzo caratteristico* (pianista Ester Miracola); 4. Martucci: *Canto d'amore* (violoncellista Alessandro Ruggieri).

18.10-18.30: LA CAMERATA DEL BALLA: Teatrino. 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornaire dell'Eni - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45: Concerto vocale e strumentale diretto dal M° ENRICO MARTUCCI

Parte prima:

1. Bach: *Ouverture giubilare* (orchestra).

2. a) Poenitz: *Nordische Ballade*, op. 33; b) De la Presle: *Le jardin mouillé* (arpista Elvira Pace Lo Giudice).

3. Mozart: a) *Ridente la calma;* b) *Il Re pastore*, «L'amorè, sarà costante» (soprano Hella Helt Di Gregorio).

4. Rossini: *Cenerentola*, recitativo e aria, «Sia qualunque delle figlie» (basso Agostino Oliva).

5. Poulenc-Schubert: *Fantasia* (orchestra).

6. a) Probst: *A sera;* b) Andersen: *Valzer da concerto per flauto e pianoforte* (solisti Michele Diamante).

7. Rossini: *La gaza ladra*, «Di piacer mi balza il cor» (soprano Hella Helt Di Gregorio).

8. Gounod: *Faust*, «Serenate» (basso Agostino Oliva).

9. Weber: *Preziosa*, ouverture (orchestra).

Mario Taccari: «Confessioni al microfono», conversazione.

Parte seconda:

10. Schuecher: *Mazurka da concerto* op. 12 (arpista Elvira Pace Lo Giudice).

11. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, «La calunnia» (basso Agostino Oliva).

12. a) Kohler: *Berceuse;* b) Ignoto: *La Romanesca*, danza francese del '600 per flauto e pianoforte (solista Michele Diamante).

13. Grieg: *Peer Gynt*, prima suite: a) Il mattino, b) Morte d'Ase, c) Danza d'Anitra; d) Nella caverna del Re della montagna (orchestra).

14. Mozart: *Don Giovanni*, «Là ci darem la mano», duetto (soprano Hella Helt Di Gregorio, basso Agostino Oliva).

15. Ponchielli: *La Gioconda*, «La danza delle ore» (orchestra).

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

19: Monaco (C. Franckenstein dirige sue composizioni) - 20,3: Bruxelles II - 20,15: Lubiana - 20,30: Praga, Moravia-Ostrava, Brno, Kosice (Violino e orchestra), Drotwich (Haendel) - 20,45: Strasburgo (Schubert), Rennes - 21: Vienna (Direzione di Anderleth) - 24: Francoforte, Stoccarda.

CONCERTI VARIATI

19: Francoforte, Stoccarda - 19,20: Bucarest (Archi) - 19,30: Berlino (Musica italiana) - 19,45: Huizen - 20: Sottern - 20,30: Marsiglia, Grenoble - 20,45: Colonia (Musiche militari) - 21: Oslo, Lussemburgo - 21,40: Belgrado - 21,55: Hilversum (Orchestra e organo) - 22,30: Budapest.

TRASMISSIONI

18,30: Bruxelles I.

RELIGIOSE

18,30: Bruxelles I.

OPIRETTE

21,40: Lussemburgo.

MUSICA DA CAMERA

20,15: Bucarest - 21: Parigi P. P. - 23: Amburgo (Piano a quattro mani).

SOLI

19: Koenigs-Wusterhausen (Piano) - 19,5: Sottern (Organo) - 23,3: Amburgo (Piano a quattro mani).

COMMEDIA

20,30: Bordeaux-Lafayette - 20,45: Radio Parigi - 21: Breslavia - 21,10: Koenigsberg - 22: Berlino-münster.

MUSICA DA BALLO

22: Stoccolma - 22,10: Bruxelles I - 22,30: London Regional, Midland Regional, Strasburgo, Bordeaux-Lafayette - 23: Lipsia - 23,50: Vienna.

VARIE

20: Stoccolma - 20,30: London Regional, Midland Regional.

AUSTRIA

VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

18,15: Concertazioni.

19,30: Giornale parlato.

20,31: Concerto sinfonico di musica fiamminga con intermezzo di recitazione.

20,45: Concerto.

21: Seguito del concerto.

22: Giornale parlato.

22,10: Trio Vianara.

BRUXELLES II

kc. 932; m. 32,9; kW. 15

18,15: Musica riprodotta. 19: Conversazioni. 19,30: Giornale parlato.

20,31: Concerto sinfonico di musica fiamminga con intermezzo di recitazione.

20,45: Concerto.

21: Seguito del concerto.

22: Giornale parlato.

22,10: Concerto.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kc. 638; m. 470,2; kW. 120

20,55: Dischi - Conversazioni.

21,30: Programma tedesco.

19,25: Attuali varie.

19,45: Musica brillante e ballo - «Wien-Paris-London».

21,30: Concerto sinfonico diretto da Anderleth: 1. Ravel: *Maillot russe* (sinfonia per orchestra d'arci), 2. Max W. Ast: *Quattro Lieder* per soprano e orchestra; 3. Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico. 4. Wagner: *Principe di Salisburgo*, *Principe del Crepuscolo degli Dei*, 5. Wagner: Scena finale del *Crepuscolo degli Dei* - *Nel Pintero*; Giornale parlato.

22,45: Musica riprodotta.

23,30: Attuali varie.

23,50: Musica da ballo.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 15

17,50: Trasmissione dell'ufficio in onore della Santa Vergine dalla chiesa dei Comendanti. 19,15: Per l'operario.

19,15: Musica variata.

19,30: Giornale parlato.

20,15: Musica brillante.

21: Programma variato.

22,15: Concerto variato.

22,30: Giornale parlato.

22,10-23: Mus. da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18,30: Trasmissione dell'ufficio in onore della Santa Vergine dalla chiesa dei Comendanti. 19,15: Come Praga.

19,30: Musica variata.

19,45: Giornale parlato.

20,15: Musica brillante.

ITALIA

21,20: Come Praga.

ROMA

21,30: Come Praga.

MILANO

21,20-23: Come Praga.

GENOVA

21,20-23: Come Praga.

FIORAIO

21,20-23: Come Praga.

PIEMONTE

21,20-23: Come Praga.

TRIVENETO

21,20-23: Come Praga.

UMBRIA

21,20-23: Come Praga.

TRIVENETO

BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32
 17:40: Trasm. in tedesco.
 18:20: Dischi - Comunit.
 18:35: Per l'operaria.
 18:45: Piano e canto.
 19: Trasm. da Praga.
 20:10: *Mosca* - Ostrova.
 20:20: Trasm. da Praga.
 21:5: Conversazione.
 21:20: Come Bratislava.
 21:25: Trasm. da Praga.
 22:15-23: Trasm. da Praga.
 22:30-31: Come Bratislava.
 KOSICE
 kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6
 17:50: Trasmissione in ungherese.
 18:55: Piano e canto.
 19:15: Trasm. da Praga.
 20:10: Come Bratislava.
 20:20: Trasm. da Praga.
 21:5: Conversazione.
 21:20: Come Bratislava.
 22:15: Trasm. da Praga.
 22:30-31: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kW. 12
 18:5: Cone di mandolini.
 18:35: Conversa. - Dischi.
 18:50: Per l'operaria.
 19: Conversazione.
 20:10: Radio-teatro.
 20:30: Come Praga.
 21:20: Come Bratislava.
 22:15: Come Praga.
 22:45-33: Musica di dischi.

DANIMARCA

COPENAGHEN
 kc. 1176; m. 255,1; kW. 10
 18:15: Conversazione.
 18:45: Giornale parlato.
 19:30: Conversazione.
 20: Trasmissione di una manifestazione popolare.
 21: Come Praga.
 22:15: Minihit. - Notizie.
 22:30-33: Concerto variato.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
 kc. 1077; m. 278,6; kW. 12
 18:30: Giornale parlato.
 19:45: Giornale parlato.
 20:30: Notiziario. - Dischi.
 20:30: Elyard: *La politica*, commedia in tre atti.
 22:30: Musica da ballo.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15
 18:30: Giornale parlato.
 20:30: Concerto variato.
 1: Boieldieu: *Ouverture della Dame blanche*; 2. Pergolesi: *Serenata*; 3. Gounod: *Fantaisie sul Faust*; 4. Albeniz: *L'legend*; 5. Barberola - In seguito: Commedia in un atto - Indi: Musica brillante.

LYON-LA-DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 15
 18:30: Giornale parlato.
 19:30: Musica riprodotta.
 20:30: *Croche* variato.
 20:30: Serata letteraria - Alla fine: Giornale parato.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400; kW. 5
 18:30: Giornale parlato.
 19:45: Dischi - Convers.
 20:16: Musica riprodotta.

90:30: Concerto variato:
 1: Beethoven: *Quintetto*, opera 16; 2: Canto; 3. Saint-Saëns: *Capriccio su motivi danesi e russi*; 4: Canto; 5. Ibert: *Tre pezzi brevi*.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2
 19:15: Musica riprodotta.
 20: Giornale parlato.
 20: Notizie finanziarie.
 20:15: Musica di dischi.
 21: Giornale parlato.
 21:15: Serata di varietà.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60
 18:30: Conversazione religiosa israelita.

18:50: Musica riprodotta.
 19:7: Giornale parlato.
 19:27: Musica di dischi.
 19:35: *Ribes* riprodotta del Gia. di Francia.
 20: Intervallo.

20:15: 1. In corrispondenza; 2. *Concerto* di *Candido*.

21: *Chausson*: *Concerto* per maggiore, per piano, violino e quartetto d'archi.
 21:45: Notiziario.
 22:30-33: Mus. riprodotta.

PARIGI RIVER EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5
 18:45: Conversazione.
 19: Notizie varie.
 19:20: Giornale parlato.
 19:45: Per i giovani.
 20:16: *Conversazione politica*.
 20:30: Conversazione.
 20:40-42: Musica riprodotta.

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 75
 18:30: Per gli agricoltori.
 18:45: Conversazione.
 19: Cronaca libraria.
 19:20: Conversazione.
 20: Concerto vocale.
 20:30: Giornale parlato.
 20:30: *Conversazione*.
 20:40-42: Musica riprodotta.

TOLOSA

kc. 913; m. 328,6; kW. 60
 18:30: Notiziario - Musica viennese - Musette.

19:15: Musica d'opera - Duetti - Notiziario - Musica classica.

20:5: Musica di film - Musica militare - Concerto variato.

21:45: Radiocronaca turistica - Concerto variato - *Concerto* di *Colombet*.

21:46: Musica d'opérette - Organo - Notiziario - Musica da jazz.

RADIO CONCORSO Motta Panettoni

Fino al 15 Luglio si possono mandare le proposte ed entro il 31 Luglio verranno resi noti i risultati

19:45: Per i giovani.

20:45: Notiziare in tedesco.

21:5: Giornale parlato.

22:15: *Staford's Incorporated* - *Conversazione*.
 22:30-34: Concerto di musica parlato.

22:30: Musica da ballo.

22:45: Progr. variato.

23: Giornale parlato.

23:30: Come: *Balli del popolo* - *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

23:45: Progr. variato.

24: Giornale parlato.

24:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

24:45: Concerto sinfonico.

1: Mozart: *Ouverture del Reale di Parigi*; 2. Schubert: *Staford* in si minore (*Incomprensibile*); 3. Beethoven: *Concerto per violino e orchestra in re maggiore*; 4. Liszt: *I predatori*; poema sinfonico; 5. Wagner: *Frannkent dei Mestri cantori*; 6. Reinecke: *Ouverture del Re Manfred*.

25: Giornale parlato.

25:30: *Conversazione*.

26: Giornale parlato.

26:15: Come: *Koenigs* wusterhausen.

27: Giornale parlato.

27:30: *Conversazione*.

28: Giornale parlato.

28:15: Come: *Koenigs* wusterhausen.

29: Giornale parlato.

29:30: *Conversazione*.

30: Giornale parlato.

30:15: Come: *Koenigs* wusterhausen.

31: Giornale parlato.

31:30: *Conversazione*.

32: Giornale parlato.

32:30: Come: *Colonia*.

33: Giornale parlato.

33:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

34: Giornale parlato.

34:30: Come: *Colonia*.

35: Giornale parlato.

35:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

36: Giornale parlato.

36:30: Come: *Colonia*.

37: Giornale parlato.

37:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

38: Giornale parlato.

38:30: Come: *Colonia*.

39: Giornale parlato.

39:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

40: Giornale parlato.

40:30: Come: *Colonia*.

41: Giornale parlato.

41:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

42: Giornale parlato.

42:30: Come: *Colonia*.

43: Giornale parlato.

43:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

44: Giornale parlato.

44:30: Come: *Colonia*.

45: Giornale parlato.

45:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

46: Giornale parlato.

46:30: Come: *Colonia*.

47: Giornale parlato.

47:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

48: Giornale parlato.

48:30: Come: *Colonia*.

49: Giornale parlato.

49:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

50: Giornale parlato.

50:30: Come: *Colonia*.

51: Giornale parlato.

51:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

52: Giornale parlato.

52:30: Come: *Colonia*.

53: Giornale parlato.

53:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

54: Giornale parlato.

54:30: Come: *Colonia*.

55: Giornale parlato.

55:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

56: Giornale parlato.

56:30: Come: *Colonia*.

57: Giornale parlato.

57:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

58: Giornale parlato.

58:30: Come: *Colonia*.

59: Giornale parlato.

59:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

60: Giornale parlato.

60:30: Come: *Colonia*.

61: Giornale parlato.

61:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

62: Giornale parlato.

62:30: Come: *Colonia*.

63: Giornale parlato.

63:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

64: Giornale parlato.

64:30: Come: *Colonia*.

65: Giornale parlato.

65:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

66: Giornale parlato.

66:30: Come: *Colonia*.

67: Giornale parlato.

67:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

68: Giornale parlato.

68:30: Come: *Colonia*.

69: Giornale parlato.

69:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

70: Giornale parlato.

70:30: Come: *Colonia*.

71: Giornale parlato.

71:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

72: Giornale parlato.

72:30: Come: *Colonia*.

73: Giornale parlato.

73:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

74: Giornale parlato.

74:30: Come: *Colonia*.

75: Giornale parlato.

75:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

76: Giornale parlato.

76:30: Come: *Colonia*.

77: Giornale parlato.

77:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

78: Giornale parlato.

78:30: Come: *Colonia*.

79: Giornale parlato.

79:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

80: Giornale parlato.

80:30: Come: *Colonia*.

81: Giornale parlato.

81:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

82: Giornale parlato.

82:30: Come: *Colonia*.

83: Giornale parlato.

83:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

84: Giornale parlato.

84:30: Come: *Colonia*.

85: Giornale parlato.

85:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

86: Giornale parlato.

86:30: Come: *Colonia*.

87: Giornale parlato.

87:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

88: Giornale parlato.

88:30: Come: *Colonia*.

89: Giornale parlato.

89:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

90: Giornale parlato.

90:30: Come: *Colonia*.

91: Giornale parlato.

91:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

92: Giornale parlato.

92:30: Come: *Colonia*.

93: Giornale parlato.

93:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

94: Giornale parlato.

94:30: Come: *Colonia*.

95: Giornale parlato.

95:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

96: Giornale parlato.

96:30: Come: *Colonia*.

97: Giornale parlato.

97:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

98: Giornale parlato.

98:30: Come: *Colonia*.

99: Giornale parlato.

99:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

100: Giornale parlato.

100:30: Come: *Colonia*.

101: Giornale parlato.

101:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

102: Giornale parlato.

102:30: Come: *Colonia*.

103: Giornale parlato.

103:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

104: Giornale parlato.

104:30: Come: *Colonia*.

105: Giornale parlato.

105:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

106: Giornale parlato.

106:30: Come: *Colonia*.

107: Giornale parlato.

107:30: Come: *Balli* nello Stato di Ohio (U.S.A.).

108: Giornale parlato.

108:30: Come: *Colonia*.

MERCOLEDÌ

10 LUGLIO 1935 - XIII

LUBIANA

kc. 527; m. 569,3; kW. 5
18: Musica di dischi.
18:15: Concerto variato.
18:30: Per gli ascoltatori.
19:10: Giornale parlato.
19:30: Conversazione.
20:25: Musica di dischi.
20:35: Concerto sintonico.
21:30: Giornale parlato.
22: Musica variata.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150
18:15: Musica brillante e da ballo.
19:15: Concerto - Dischi.
19:30: Musica in francese e in tedesco.

21: Concerto variato. 1: Adam: *Gratidà*, ouvert.; 2: Sibelius: *Valzer triste*; 3: Puccini: *Fantasia sulla Melodie*, 4. La Gye: *Dance d'Althaea*.
21:40: *Boîche* - *D'Joffer Marie-Madeleine*, operetta (selezione).
22:45: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60
18: Per le signorine.
18:30: Comunicati vari.
19:15: Giornale parlato.
19:30: Notizie ariecole.
19:40: Per gli operai.
20: Concerto vocale.
20:30: Conversazione.
21: Giornale variato. 1: Oleg: *Star di Holberg*; 2: Jordan: *Federdik* (testo di Knut Hanssen).
21:40: Comunicati vari.
22: Conversazione.

22:15: Seguito del concerto - *Concerto universitario del Franco Teatro*; 4: Berlioz: *Valzer e marcia della Sinfonia Fantastica*; 5: Swendsen: *Carnevale degli artisti norvegesi*; 6: Czarkowski: *Ouvertura* 1812.

OLANDA

HILVERSUM
kc. 160; m. 1875; kW. 50
18:35: Concerto orchestrale.
18:50: Conversazione.
19:10: Musica brillante.
19:30: Giornale parlato - Comunicati vari.
19:45: Musica brillante.
20:25: Radiosmoda.

21:15: Musica riprodotta.
21:55: Orchestra e organo. 1: Vaňhal: *Sinfonia* in do; 2: Scarlatti: *Matrice*; 3: Serenata: *Carnevale degli artisti norvegesi*; 4: Darghi; 3: Mozart: *Serenata notturna*.

22:40-23:40: Concerto di dischi.

HUIZEN

kc. 995; m. 301,5; kW. 20
18:10: Da stabilire.

18:40: Comunicati di polizia - Informazioni ecclesiastiche - Cromache e conversazioni varie - Giornale parlato.

19:45: Radiorchestra e canto: 1: Doppler: *Ouv. di Ibla*; 2: Dvorak: *Danza slava*; 3: Raffa: *Cavallina*; 4: Winiawski: *Leggendo*; 5: Smetana: *Fantasia sulla Sposa venduta*; 6: Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*, op. 56.

20:00: Concerto di dischi.
21:45: Conv. in inglese.
19:30: Conversazione.

HUIZEN

kc. 995; m. 301,5; kW. 20

18:10: Da stabilire.

18:40: Comunicati di polizia - Informazioni ecclesiastiche - Cromache e conversazioni varie - Giornale parlato.

19:45: Radiorchestra e canto: 1: Doppler: *Ouv. di Ibla*; 2: Dvorak: *Danza slava*; 3: Raffa: *Cavallina*; 4: Winiawski: *Leggendo*; 5: Smetana: *Fantasia sulla Sposa venduta*; 6: Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*, op. 56.

20:00: Concerto di dischi.
21:45: *Mendelssohn: Lobgesang*, sinfonia cantata per due soprani, tenore, coro e orchestra.

22:15: Giornale parlato.
22:20-23:40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120
18:30: Per i fanciulli.
19:15: Dischi - Comunicati.
19:30: Concerto vocale.
19:45: Attualità varie.
20:10: Per gli agricoltori.
20:15: Concerto mandolin.
20:35: Giornale parlato - conversazione varie.
21: Concerto variato.
21:35: Conversazione.
21:45: Concerto corale.
22:15: Notizie varie.
22:35: Mostica brillante.
23:35: Correspondenza in francese agli ascoltatori.

ROMANIA

BUCARESTI I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12
18: Giornale parlato.
18:15: Concerto variato.
19: Conversazione.
19:30: Concerto per archi.
19:45: Comunicati vari.
20: Cromaca liturgica.

20:15: Musica da camera:
1: Bach: *Sonata per pianoforte e violino in si minore*; 2: Schumann: *Sonata per pianoforte e violino in do minore*; 3: Brahms: *Sonata per pianoforte e violino in do minore*.

20:45: Concerto vocale.
21:15: Musica brillante.
21:30: Giornale parlato.
21:40: Concerto variato.
22:15: Notizie in francese e in tedesco.
22:35: Musica brillante.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5
19:22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notizie - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci.

20:15: Campane - Notiziario.
20:25: Musica popolare e brillante (orchestra) - Nell'intervallo: Convers.

23:35: Commedia in catalano in due atti. Fine.

MADRID

kc. 1095; m. 274,1; kW. 7
18: Campane - Musica brillante - Conversazione.

19:15: Giornale parlato - Per gli ascoltatori - *Concerto di dischi*.

20:30: Concerto di canto.
21: Conversazione - Giornale parlato - Concerto del sestetto con intermezzi per soprano.

22: Giornale parlato - Puccini: *Selzane dei secondi e terzo atto della Bohème*.

20:45: Giornale parlato - Fine.

SVEZIA

STOCOLM
kc. 556; m. 342,6; kW. 100
17:50: Concerto di dischi.
18:45: Conv. in inglese.
19:30: Conversazione.

20:30: Concerto di musica bianca italiana.

21: Progr. di varietà.
22: Giornale parlato.

22:10: Soprano e piano.
22:20: Rosler: *La columba morta*, commedia in un atto.

22:30: Notiziario - Fine.

PROPAGANDA SETA PURA NATURALE
Speciale offerta fino al 20 luglio 1935: taglio camicia; m. 3,50, borsette di pura seta naturale, colore bianco avorio, tessuto di gran-merezza; m. 1,50, sciarpa di seta naturale, m. 1,55, camicia confezionata, taglio perfetto, rinforzi, polsi, collo ricambio, L. 29, tre camice; L. 82. Anticipo metà con l'ordine, il resto in assegno. Gratis, campioni tessuti vari disegni colori, a richiesta. Indirizzare: SETIFICO LOMBARDO, REPARTO T - BRESCIA



I miei denti han sempre 20 anni!

Solo coloro che han sempre adoperato, e sin dalla prima infanzia, la PASTA DENTIFRICIA GIBBS, possono dire altrettanto!

Infatti il Sapone Speciale, contenuto nella PASTA DENTIFRICIA GIBBS:

..... dissolve i sedimenti grassi che si formano sui denti
..... neutralizza gli acidi della bocca prevenendo in tal modo la carie
..... conserva i denti sani e perfettamente bianchi senza intaccare minimamente lo smalto.

Ecco perché i migliori specialisti dell'igiene dentaria non esitano a raccomandare la

PASTA DENTIFRICIA

A BASE DI SAPONE SPECIALE



Conservate giovani i vostri denti!



Soc. An. Stabilimenti Italiani Gibbs - Milano

20: Programma brillante di varietà popolare.

20:30: Conversazione - Il Terzo Centenario dell'Accademia di Francia. 21: Come Versavia.

22:23: Musica da ballo.

22:30: Per i fanciulli.

18:30: Per i giovani.

19: Giornale parlato.

19:30: Conversazione.

19:45: Concerto di musica bianca italiana.

20: Progr. di varietà.

21: Giornale parlato.

22:10: Rösler: *La columba morta*, commedia in un atto.

22:15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19:30: Solisti celebri (dis).

19:45 (da Berna): Notiziario dell'agenzia telegrafica svizzera.

20: Orientazione agricola.

20:15: Trasmissione dalla Svizzera interna.

20:30: Giornale di telediario dell'osservatorio di Zurigo - Musica brillante (radiorchestra).

1: Suppl: *Gli studenti di Heidelberg*, ouverture; 2: Nikolaiewski: *Una tabaccheria*; 3: Pich-Mauri: *Aladdin*; 4: Haff: *La polca della Regina, capriccio*; 5: Rubinstei: *Melodzia*; 6: Gounod: *La regina di Saba*, marcia e corteo.

22:30: Concerto orchestrale.

1: Adam: *La bambola magica*, ouverture.

2: Mascagni: *Castor e Pollux*, fantasia.

3: Lehár: *La redona alle valzer*, 4: Jessel: *La farfalla notturna*, intermezzo.

5: Polgar: *La marionetta*, 6: Haydn: *Pot-pourri delle opere di Lehár*; 7: Grieg: *Canto di Svevia*; 8: Pécs: *Pécs*, ouverture.

9: Giornale di corteo.

20:30: Concerto variato.

21: Giornale parlato.

22:10: Concerto variato.

22:30: Concerto variato.

23: Giornale parlato.

24: Giornale parlato.

25: Giornale parlato.

26: Giornale parlato.

27: Giornale parlato.

28: Giornale parlato.

29: Giornale parlato.

30: Giornale parlato.

31: Giornale parlato.

32: Giornale parlato.

33: Giornale parlato.

34: Giornale parlato.

35: Giornale parlato.

36: Giornale parlato.

37: Giornale parlato.

38: Giornale parlato.

39: Giornale parlato.

40: Giornale parlato.

41: Giornale parlato.

42: Giornale parlato.

43: Giornale parlato.

44: Giornale parlato.

45: Giornale parlato.

46: Giornale parlato.

47: Giornale parlato.

48: Giornale parlato.

49: Giornale parlato.

50: Giornale parlato.

51: Giornale parlato.

52: Giornale parlato.

53: Giornale parlato.

54: Giornale parlato.

55: Giornale parlato.

56: Giornale parlato.

57: Giornale parlato.

58: Giornale parlato.

59: Giornale parlato.

60: Giornale parlato.

61: Giornale parlato.

62: Giornale parlato.

63: Giornale parlato.

64: Giornale parlato.

65: Giornale parlato.

66: Giornale parlato.

67: Giornale parlato.

68: Giornale parlato.

69: Giornale parlato.

70: Giornale parlato.

71: Giornale parlato.

72: Giornale parlato.

73: Giornale parlato.

74: Giornale parlato.

75: Giornale parlato.

76: Giornale parlato.

77: Giornale parlato.

78: Giornale parlato.

79: Giornale parlato.

80: Giornale parlato.

81: Giornale parlato.

82: Giornale parlato.

83: Giornale parlato.

84: Giornale parlato.

85: Giornale parlato.

86: Giornale parlato.

87: Giornale parlato.

88: Giornale parlato.

89: Giornale parlato.

90: Giornale parlato.

91: Giornale parlato.

92: Giornale parlato.

93: Giornale parlato.

94: Giornale parlato.

95: Giornale parlato.

96: Giornale parlato.

97: Giornale parlato.

98: Giornale parlato.

99: Giornale parlato.

100: Giornale parlato.

Peltzsch

kc. 577; m. 443,1; kW. 25

18: Musica riprodotta.

19:45: Sette arie variate.

20: Giornale d'organo.

19:40: Attualità varie.

20: Concerto variato.

1: Weingartner: *Concerto* per orchestra d'archi; 2: Grétry: *Overture* di *La finta giulietta*; 3: Rossini: *La donna serpente*; 4: Bellini: *La sonnambula*.

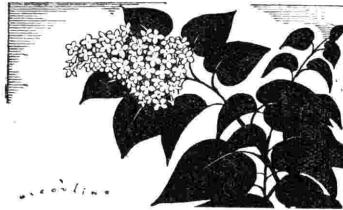
19:45: *Concerto* d'organo.

21:40: Giornale parlato.

IL FIORE DELLA SETTIMANA
LILLA'

Il destino del lilla è di dar nell'occhio solo quando spampa i suoi fiori: offerta, ben presto consumata, di dolce profumo di confezione nuziale. Poi non se ne sa più nulla. Non resta che attendere il turno dell'anno venturo.

Questo turno, possiamo aspettarlo noi, uomini, che misuriamo la nostra vita nella durata degli anni. *L'Espresso* «l'anno venturo», che per noi uomini è fornita d'un certo significato, non lo è per le creature terrestri la cui vita dura dopo poche settimane o addirittura pochi giorni.



Pensiamo, per esempio, ad una farfalla che sia nata questa settimana: la settimana ventura sarà già morta. Alle sua nascita, i lilla erano già sfioriti da alcuni mesi; prima della sua morte non risorgeranno di certo. Le cose vanno, per l'esperienza della nostra farfalla, come se i lilla non florissero affatto.

Ma si potrebbe, sulla farfalla nata ad avvenuta sfioritura dei lilla, inventare una bella favola. Venuta per caso a posare all'ombra d'un arbusto di lilla, così esclama l'effimera farfalla: «Ecco qua una razza d'albero che non fa fiore». «T'inganni — interloquisce una longera lucertola — io, che per divino privilegio vivo da secoli e secoli (1), ti posso garantire il contrario. Alcuni secoli or sono, quando sulla faccia della terra le rondini non erano ancora comparse, e quando il fuoco del sole, ancora giovanissimo, non aveva tuttavia raggiunto l'attuale temperatura, i lilla florivano».

«Che dici mai! Ti credo a fatica».

«Io ti parlo dell'infanzia della terra, d'un tempo lontanissimo dalla nascita della tua razza. Enormi rivoluzioni cosmiche sono intervenute da allora. Badi dire che, a quel tempo, di quando in quando caderono da quel cielo, e le notti erano più lunghe del giorno».

«Evidentemente il mondo si trovava in un periodo di formazione».

«E' mirabil cosa avvennehan. Oh, secoli d'oro! I fiori dei lilla riempivano tutta questa foresta. Figurati miliardi di fiori raggruppati, lassù alto, in pannocchie grandi alcuni milioni di volte più del tuo corpo. Erano diecimila volte più luminosi delle tue ali. Il loro nettare delizioso rendeva beate moltitudini di farfalle appartenenti a una stirpe oggi completamente sparita».

«Farfalle, dici? Oh, chissà com'erano felici, o sapiente».

«Costituivano un vasto impero di cui si sono perdute le tracce».

«E io non potrò mai veder fiore il lilla?».

«Povera bestia, che discorsi. Tu non vivrai nemmeno mezzo secolo. Nemmeno io se potrò arrivarci; tanto la data è lontana. Comunque, se non ho sbagliato i miei calcoli, lo dovrai, fra un certo numero di secoli, all'appello d'una voce che mi vibrerà nell'anima, ritirarmi in un crepaccio della montagna, e, nelle fredde tenebre, dormire finché il sole non si riaccenda e non riapri la vita. Quando uscirò di lì, troverò un mondo tutto rifatto da capo, con farfalle completamente nuove e con lilla in fiore».

«E io, no? Ebbene, se mi tocca morir così presto, voglio, per dopo la mia morte, sognare splendide e inebrianti nubi di nettare d'lilla. No, io non morrò del tutto. Codesto nettare viene gloriosamente liberato ai banchetti delle farfalle immortali, nella vita che sta dopo la vita».

NOVALESA.

(1) NB. — La lucertola dice «secoli». Noi intenderemo «mesi».

GIOVEDÌ

11 LUGLIO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - KW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - KW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 271,7 - KW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - KW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - KW. 4
MILANO II e TORINO II: entrambi in collegamento con Roma alle 20,50

Nell'intervallo del concerto pomeridiano (ore 17,30 circa) ed alle ore 20,15 saranno date notizie del Giro ciclistico di Francia.

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi. 12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Plessow: *Il jazz innamorato*; 2. Fould: *Mendelssohn*; 3. Chikowski: *Barcarola*; 4. Cassado: *Rondò spagnolo*; 5. Caslar: *Dimmi tante cose*.

14,15-17,5: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).

17,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40 (Napoli): Bambinopoli - La palestra dei perché: Corrispondenza, giochi.

16,40-17,5 (Bari): Il salotto delle signore: *Educatrice di Principi*, conversazione di Lavina Trerotoli-Adam.

17,40-17,5 (Roma): Giornalino del fanciullo.

17,55-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Gluck-Brahms: *Gavotta*, b) Brahms: *Balalaika*, op. 118 (pianista Vera Gobbi Belcerdi); 2. a) Max Reger: *Ninna-nanna*, b) Delibes: *Lakmé* strofe (soprano Vera Olmastro); 3. Quattro canzoni polacche interpretate dal basso Paolo Prokopenko; 4. Taicevich: *Cinque schizzi balcanici*; b) Turina: *Orgia* (pianista Vera Gobbi Belcerdi); 5. a) Cimarosa: *Stornello*, b) Brogi: *Il Volontario* (soprano Vera Olmastro).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA - Lezione di lingua grevana.

18,45-19 (Roma): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-19,45 (Roma III): MUSICA VARIA - Note romane.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO ORCHESTRALE (Trasmissione offerta dalla Soc. An. ELAH).

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: *Inno nazionale greco*; Notiziario greco; Eventuali comunicazioni; Segnale orario; Conversazione.

20,15: Notizie del Giro ciclistico di Francia.

20,20: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Prof. ARTURO MARPICATI: Commento a «La guerra», lirica di G. Carducci.

20,45: Notizie del Giro ciclistico di Francia.

20,50: Giornale radio.

20,55: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

21,15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Levine: *Unoreesco*; 2. Humperdinck: *Cavalcatella della strega* dall'opera *Hansel e Gretel*; 3. Lecocq: *I fanteccori*; 4. Caludi: *Canzone italiana*; 5. Bizei: «La trottolà» dalla suite *Giochi di fanti*; 6. D'Ambrosio: *Tarantella*.

20,40: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

La Cabrera

Dramma lirico in un atto e due quadri di ENRICO CAIN

Musica di GABRIELE DUPONT

Diretto dal M° ARRIGO PEDROLLO

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Personaggi:

Amalia	Augusta Otrabella
Teresita	Rita Monticone
Juana	Mirra Satta
Rosario	Maria Marcucci
Pedrito	Antonio Melandri
Juan Cheppa	Giuseppe Bravura
Riosso	Bruno Carmassi
Joaquín	Giuseppe Nessi
L'oste	N. N.

Dopo il dramma lirico: Conversazione di Angelo Frattini.

Primavera fiorentina

Opera in un atto e tre quadri di M. GHISALBERTI

Musica di ARRIGO PEDROLLO

diretta dall'autore

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Personaggi:

Lapo	Emilio Ghirardini
Messer Cecco	Giuseppe Nessi
Messer Nicòlo	Bruno Carmassi
Spinellozzo	Aleoso Solley
Baldio	Piero Paul
Isabella	Augusta Otrabella
Piccardo	Maria Marcucci
Lisetta	Gina Borelli
Spina	Blanca Rossi Lenzi
Una fante	Ines M. Guaconi
Raimondo	Vincenzo Capponi
Vannicello	Gino del Signore
Uberto	Giuseppe Bravura

Dopo l'opera: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 308,6 - KW. 50 — TORINO: kc. 1140 in 263,9 - KW. 10 — GENOVA: kc. 980 - m. 304,3 - KW. 10

TRIESTE: kc. 1229 - m. 304,3 - KW. 10 — FIRENZE: kc. 510 - m. 401,8 - KW. 10 — BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - KW. 1

ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - KW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 20,50

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Nell'intervallo del concerto pomeridiano (ore 17,30 circa) ed alle ore 20,15 saranno date notizie del Giro ciclistico di Francia.

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° I. CULOTTA; 1. Verdi: *Luisa Miller*, sinfonia; 2. Wassil: *Adagio romantico*; 3. De Micheli: *Terra piccola suite*; 4. Jokl: *Nel regno della principessa Turandot*; 5. Wolf-Ferrari: *La vedova scaltra*, fantasia; 6. Beccat: *Intermezzo lirico*; 7. Pietri: *Giocondo Zappaterra*, zibaldone; 8. Culotta: *Piperata montanara*; 9. Valisi: *Seduzione*; 10. Malatesta: *Seguidilla*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-13,40: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Levine: *Unoreesco*; 2. Humperdinck: *Cavalcatella della strega* dall'opera *Hansel e Gretel*; 3. Lecocq: *I fanteccori*; 4. Caludi: *Canzone italiana*; 5. Bizei: «La trottolà» dalla suite *Giochi di fanti*; 6. D'Ambrosio: *Tarantella*.

Stazioni di: Genova - Milano II - Torino II - Roma III

dalle ore 19,45 alle 20,15

Concerto variato

offerto dalla S. A. ELAH di Pegli

GIOVEDÌ

11 LUGLIO 1935 - XIII

13.5-14 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. De Michel: *Danza di damine*; 2. Limenta: *Campane melanconiche*; 3. Billi: *Piccola serenata*; 4. Derksen: *Danza polacca*.
 13.40-14: MUSICA VARIA (dischi).
 14-14.15: Borsa e Dischi.
 14.15-25 (Milano): Borsa.
 16.30: Giornale radio.
 16.40: Cantuccio dei bambini.

LA FIABA DELL'ANATROCCOLO

parole di LORENZO GIGLI e musica di C. F. GATTO

17.5: CONCERTO Vocale con il concorso del tenore PRIMO MONTANARI e del soprano MARIA MOLINARI. 1. Flotow: *Marta*; 2. Mampari: *Tut't'amore*; 2. Mascagni: *Il piccolo Mard*, canzone di Mariella; 3. Massenet: *Werther*; 4. Ah! non mi riconoscerai; 4. Massenet: *Cendrillon*; 5. Ah, le mie care sorelle; 5. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Tome degli ahi miei»; 6. Mascagni: *Iris*, «Ho fatto un triste sogno»; 7. Donizetti: *Don Pasquale*, «Cercherò in lontana terra»; 8. Bizet: *I pescatori di perle*, «La notte è scesa».

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.10-18.20: Conversazione di Alessandro Cattolo: «Gerolamo Savonarola».

14.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.15: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE (Trasmissione offerta dalla SOC. AN. ELAH).

20.15: Notizie del Giro ciclistico di Francia.

20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Prof. ARTURO MARPICATI: Commento a «La guerra», lirica di Giuseppe Carducci.

Concerto variato

1. Adam: *Se fossi re*, ouverture (orchestra).
 2. De Nardis: Dalle *Scene abruzzesi*, seconda suite per orchestra: a) San Clemente a Casauria, b) Serenata agli sposi, c) Festa tragica.

3. Quartetto di ceteri Madam: 1. Pergolesi: *Concertino in re minore*; a) Adagio, b) Allegro, c) Andante, d) Allegro con spirito; 2. Bach: *Rondò*.

4. Canzoni siciliane interpretate da Vera Sciufo: a) G. Saderò: *Amuri, amuri*, b) Lombardo-Alonzo: *Com'è co' a fatu tu*, c) Lombardo-Alonzo: *Canusciu na gruñida*; d) Frontini: *Ciccina e Don Cocco*, e) Frontini: *Le la pampissa di l'olviluna* (canzone etnea), f) Frontini: *Canto di carcerato*.

5. Quartetto di ceteri Madam: a) Lulli: *Sarabanda e Giga*, b) Padre Martini: *Balletto*, c) Vivaldi: *Scherzo*.

6. Canzoni siciliane interpretate da Vera Sciufo: a) Mule: *Ed alavò*, b) Favara: *A la vitalora*, c) Favara: *Tunazioni di li Cattura*, c) Favara: *Storia della fanciulla rapita dai pirati*, e) Favara: *Cantu di caccia*.

7. Costantini: Dall'opera *Le nozze di Rosalba*: a) Sinfonia, b) Interludio, c) Danza.

Nell'intervallo (ore 21.45 circa): Maria Luisa Flumi: «Paesi e leggende d'Italia» - (Milano): Notiziario in lingua inglese.

E. E. ERCOLESSI - MILANO

VIA TORINO, 48
succ. PATTARI, I

STILOGRAFICHE E MATITE
Prima di partire per la campagna
PRO VVE D'E TE VI
SPECIALE REPARTO RIPARAZIONI



22.15-23 (Roma III): Dischi.
 22.15 (Milano-Torino-Genova-Bolzano): MUSICA DA BALLO ORCHESTRA CETRA - (Trieste-Firenze): DISCHI DI MUSICA DA BALLO.
 23: Giornale radio - (Milano-Firenze): Notiziario spagnolo.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, valzer; 2. Borchart: *Was eben gefallt*, pol-pourri 1929; 3. Gangelberger: *Mister Brumm*, *Il rivale*, gavotta; 4. Malberti: *Sempre avanti*, marcia.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.10: Orchestra dallo Stabilimento di Mondello Lido.

18.10-18.30: LA CAMERATA DEL BALILLA: Sulla spiaggia di Mondello!

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Il paese dei campanelli

Operetta in tre atti
del M° VIRGILIO RANZATO
diretta dal M° FRANCO MILITELLO
Personaggi:

Bombon Olimpia Sali
Nella Marga Leyval
La Gafe Emanuele Paris
Hans Angelo Virino
Attanasio Gaetano Tozzi
Pomerania Amelia Uras
Tarquinio Antonio Uras
Basilio Masino La Puma

Negli intervalli F. De Maria: «La città morta», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20: Bruxelles I - 20.10: Stoccarda - 20.45: Raduno Parigi, Droitwich - 22.10: Lussemburgo.

CONCERTI VARIATI

19.5: Beroumester - 19.40: Budapest - 19.45: Huizen (Banda militare e canto) - 20: Droitwich, Vienna (Musiche popolari austriache), Bruxelles II, Lubiana - 20.10: Koenigsberg (Banda militare) - 20.30: Grenoble, Marsiglia - 20.40: Belgrado - 21: Lyon-la Doua - 21.30: Lussemburgo - 21.35: Praga, Moravská Ostrava, Brno, Kosice - 22.10: Hilversum.

SOLI

19: Stoccolma - 20.30: Oslo (Canto e piano) - 21: Strasburgo (Piano e violino) - 22.10: Copenaghen (Banjo).

MUSICA DA CAMERA

22: Stoccolma (Quartetto) - 22.10: Vienna (Schubert: «Quartetto») - 22.15: Oslo - 24: Stoccarda, Francoforte (Schubert).

MUSICA DA BALLO

18.20: Hilversum - 20.10: Berlino, Amburgo, Breslavia - 20.30: Bordeaux-Lafayette - 21.20: Stoccarda - 23: Monaco, Belgrado, Copenaghen.

MUSICA DI DISCHI

20: Sotterranei - 20.30: Rennes - 22.30: Colonia.

OPERE

20.15: Bucarest (Giordano: «Andrea Chénier»), dischi).

OPERETTE

20.10: Lipsia - 20.20:

COMEDIE

20: Sotterranei - 20.30: Rennes - 22.30: Colonia.

OPERE

20.15: Midland Regional - 20.10: Monaco, Francoforte, Koenigs wusterhausen - 20.30: London Regional.

VARIE

19.15: Midland Regional - 20.10: Monaco, Francoforte, Koenigs wusterhausen - 20.30: London Regional.

BURNO

kc. 922; m. 325; kW. 32

17.45: Trasm. in ungher.

18.35: Conversazione - Dischi.

19: Come Praga.

19.25: Moravská Ostrava.

20.5: Attualità varie.

20.20: Trasm. da Brno.

21.20: Conversazione.

21.35: Trasm. da Praga.

22.30: Come Praga.

23.30: Notiz. in ungher.

24.45: Musica da dischi.

KOSICE

kc. 1158; m. 255; kW. 2.5

18.30: Conversazione.

18.50: Trasm. in ungher.

19.15: Musica riprodotta.

19.25: Trasm. da Praga.

19.35: Moravská Ostrava.

20.5: Come Bratislava.

20.20: Trasm. da Brno.

21.20: Conversazione.

21.35: Trasm. da Praga.

22.30: Come Praga.

23.30: Notiz. in ungher.

24.45: Musica da dischi.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269; kW. 11.2

18: Dischi - Conversazione.

19.20: Trasm. in tedesco.

19.30: Come Praga.

19.45: Trasm. da Brno.

20.5: Attualità varie.

20.20: Trasm. da Praga.

21.20: Conversazione.

21.35: Trasm. da Praga.

22.30: Come Praga.

23.30: Notiz. in ungher.

24.45: Musica da dischi.

DANIMARCA

COPENAGHEN

kc. 1176; m. 255; kW. 10

18.15: Dizioni, Dischi.

18.45: Attualità varie.

20.20: Concerto variato.

20.45: Convers. - Lette.

21.10: Musica francese.

21.40: Convers. turistica in inglese - Notizie.

22.10: Suon di banjo.

22.25: Concerto variato.

23.30: Musica da ballo.

24.45: Concerto variato.

25.30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278; kW. 12

18.30: Giornale parlato.

19.45: Conversazioni.

20.15: Notiziario - Dischi.

20.30: Musica brillante e da ballo.

GERMANIA

PRAGA I
kc. 638; m. 470; kW. 120

18: Dischi - Conversaz.

19.20: Trasm. in tedesco.

19.40: Dischi - Comunic.

19.55: Moravská Ostrava.

20.5: Attualità varie.

20.20: Trasm. da Brno.

21.20: Conversazione.

21.30: Concerto orchestrale (Mahler).

22.30: Giornale parlato.

23.30: Musica da ballo.

LYON-LA-DOUDA

kc. 648; m. 463; kW. 15

18.30: Giornale parlato.

19.30: Musica riprodotta.

20.30: Cronaca varia.

20.30: Musica di dischi.

20.45: Concerto dei laureati del Conservatorio di Parigi.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Serata letteraria-musicale.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400; kW. 5

18.30: Musica di dischi.

18.30: Giornale parlato.

19.30: Musica riprodotta.

20.30: Concerto strumentale.

NIZZIA-JU-LES-PINS

kc. 1249; m. 240; kW. 2

19.15: Musica riprodotta.

19.45: Giornale parlato.

19.45: Conversazione.

20.15: Notiziario finanziarie.

20.15: Musica riprodotta.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Partita a scacchi.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312.8; kW. 60

18.25: Per i fanciulli.

19: Dischi - Comunicati.

19.10: Giornale parlato.

19.10: Radioteatro della Goria - Francia.

19.45: Partita a scacchi.

20: Giornale parlato.

20.30: Concerto di piano.

20.30: Giornale parlato.

20.30: Concerto variato.

20.30: Giornale parlato.

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 75

18.45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R.

18.50: Conversazione.

19: Attualità varie.

19.30: Notiziario varie.

19.45: Conversazione varie.

20.30: Giornale parlato.

20.45: Concerto variato.

20.50: Giornale parlato.

20.50: Musica da ballo.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Concerto variato.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Musica da ballo.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Concerto variato.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Musica da ballo.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Concerto variato.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Musica da ballo.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Concerto variato.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Musica da ballo.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Concerto variato.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Musica da ballo.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Concerto variato.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Musica da ballo.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Concerto variato.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Musica da ballo.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Concerto variato.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Musica da ballo.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Concerto variato.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Musica da ballo.

21.00: Giornale parlato.

21.00: Concerto variato.

Debussy: *Notti*; 9. Caplet: *Epifania*, per violoncello; 3. Poulen: *Le cerve*; 4. Dukas: *L'apprendista stregone*; 5. Gelineau: *Orchestra*; 5. Martelli: *Bassorilievi assiri*; 6. Chabrier: *Espana*; 7. Negli intervalli: Notiziario - Alla fine: Musica da ballo.

RENNES
kt. 1040: m. 288,5; KW. 40
18:30: Giornale parlato.
18:45: Comunicati vari.
19:15: Musica di dischi.
20:30: Géraldy: *Roberto e Marianna*, commedia in tre atti.

STRASBURGO
kc. 855: m. 349,2; KW. 35
18: Conversazione.
18:15: Convers. storica.
18:30: Concerto variato.
19:30: Giornale parlato.
19:45: Musica riprodotta.
20: Notizie in tedesco.
20:30: Concerto variato.
21: Piano e violino: Grieg: *Sonata* in do minore per piano e violino; 2. Sjögren: *Poema*; 3. Aulin: *Unoreesa*; 4. Altenberg: *Adagio cantabile*; 5. G. Caccia: *Varie*; 5. Nordberger: *Danza svedese*; 6. Sibelius: *Notturno*; 7. Palmgren: *Canzonetta*; 8. Nordberger: *Capriccio svedese* -

Nell'intervalle: Giornale parlato.

TOLOSA
kt. 913; m. 328,6; KW. 60
18: Notiziario - Musica vienese - Per i fanciulli.
19: Fantasia - Canzoni - Notiziario - Musica d'operette.
20:15: Musica da camera - Musica tirolese.
21: *Naillart: I dragoni di Villeneuve* - serata.
22: Musica da ballo. Cori Musica argentina - Musica militare.
24: Fantasia - Notiziario - Musica variata.

GERMANIA
AMBURGO
kt. 904; m. 351,9; KW. 100

18:30: Convers. - Notizie.
19:30: Concerto variato.
20: Giornale parlato.
21:15: Serata dedicata alla musica da ballo - In un intervallo (22-23): Giornale parlato.
23-24: Come Monaco.

BERLINO
kt. 841; m. 356,7; KW. 100

18:50: Conversazioni.
19: Studenti al microfono
20: *Lieder* per soprano.
19:40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20:15-24: Grande serata

dedicata alla musica da ballo - Negli intervalli: Notiziario - Conversazioni - Cronache sportive.

BRESLAVIA
kt. 950; m. 315,8; KW. 100
18:30: Convers. - Notizie.
19:30: Conversazione: «La bella Slesia».
19:45: Il microfono in uno studio con un di prese cinematografica.
19:50: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20:10: Come Amburgo.
22: Giornale parlato.
22:30-24: Come Berlin.

COLONIA
kt. 658; m. 455,9; KW. 100

18:30: Convers. - Notizie.
19:30: Programma variato.
19:45: Rassegna libraria.
19:50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20:10: Serata brillante di attualità e di danze.
21: Giornale parlato.
22: Hans Frank: *Bach in caviglio a Lubeca*, commedia con musiche di Bach.
23-15:24: Concerto corale di *Lieder*.

FRANCOFORTE
kt. 1195; m. 251; KW. 17

18:30: Attualità - Notizie.
19:30: Concerto variato.
19:50: Attualità varie.

20: Giornale parlato.
20:10: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
22:45: Concerto registrato.
23: Giornale parlato.

KOENIGSBERG
kt. 1348; m. 227,6; KW. 15

18:30: Convers. - Notizie.
19:30: Concerto variato.
19:45: Rassegna libraria.
19:50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20:10: Serata brillante di attualità e di danze.
21: Giornale parlato.
22: Hans Frank: *Bach in caviglio a Lubeca*, commedia con musiche di Bach.
23-15:24: Concerto corale di *Lieder*.

LIPSIA
kt. 785; m. 382,2; KW. 120

18:30: Conversazioni.
19:30: Programma tedesco: «Gli Hohenstaufen».
20: Giornale parlato.
20:10: Johann Strauss: *Il fazzoletto della regina*, commedia in tre atti.
21: Giornale parlato.
22:30: Hans Buchner: *Sonata* per violino e piano in re minore.
23: Giornale parlato.
24: Come Berlin.

MONACO DI BAVIERA
kt. 740; m. 405,4; KW. 100

18:30: Radiocomm. - Notizie.
19:15: Concerto di piano.
19:35: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20:10: Serata brillante di varietà e di danze: Alla pesca della notte etere.
22: Giornale parlato.
22:20: Intermezzo.
23:24: Musica da ballo.

STOCCARDA
kt. 574; m. 522,6; KW. 100

18:30: Lezione di spagnolo.
18:45: Concerto variato.
19:30: Programma variato.
20: Giornale parlato.
20:10: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Unger: *Introduzione passacaglia e fuga doppia* per due orchestre d'archi; 2. Kirchner: *Sinfonia da camera* per tre fiduci strumenti; 3. Niemann: *Piccola suite*.
21:10: Conversazione.
21:20: Musica da ballo.
22: Giornale parlato.
22:30: Come Berlin.

23:24: Musica da camera e ballo - *La fata* per tre. *Fantasia* in do maggiore; 2. *Lieder*; 3. *Andantino varie* per piano a quattro mani; 4. *Lieder*; 5. *Trio* in si bemolle maggiore per piano, violino e cello.

INGHILTERRA

DROITWICH
kt. 200; m. 1500; KW. 150

18: Giornale parlato.
18:25: Interludio.

18:30 (D): Musica brillante di un'orchestra ungherese.
19:30 (D): Musica per trio. Concerto variato - Musica militare della B.B.C. diretta da O'Donnell: 1. Schubert: *Musica militare* n. 3; 2. Bush: *Overture di danze*; 3. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*; 4. La Feria: *Suite spagnola*.
20:45: Harold Ramsay: *Sinfonia ritmica*.

21:30: Concerto variato: 1. Massenet: *Scène pittoresque*; 2. Korngold: *Apprendista*; 4. Moret: *L'aperto*; 5. Lenzberg: *Rhapsodia Bay*; 6. Holzmann: *Uncle Sammy*, marcia.

22:30: Giornale parlato.

23:23: Musica da ballo.

LUBIANA
kt. 577; m. 535; KW. 5

18:30: Concerto di canti.
19:15: Concerto corale.
19:30: Lezione di sloveno.
19:45: Giornale parlato.
20:30: Conversazione.
20:45: (da Belgrado): 1. Concerto vocale; 2. (da Parigi): Concerto variato.
21:30: Giornale parlato.
22: Puccini: Selezioni di *Turandot*.

LUSSEMBURGO
kt. 230; m. 1304; KW. 150

18:15: Musica brillante e da ballo.

19:15: Comunicati vari.

19:35: Notizie in francese e in tedesco.

20:45: Mus. brillante.

21:30: Concerto variato:

1. Massenet: *Scène pittoresque*; 2. Korngold: *Apprendista*.

4. Moret: *L'aperto*; 5. Fischer: *Chaplinade*; 6. Holzmann: *Uncle Sammy*, marcia.

22:40: Giornale parlato.

22:50-23:40: Mus. da ballo.

Gli alimenti
Emida
SENZA AGGIUNTA DI GLUTINE
SONO PER IL
DIABETICO
un'ancora di
salvezza

SONO GUSTOSI COME GLI... ALIMENTI COMUNI...
CAMPIONI SERIE EMIDA E OPUSCOLO GRATIS
Scrivere a EMILIO DAHÖ MILANO - Casella Postale 1015



**QUESTO SIGILLO
VI GARANTISCE
CHE NON COMPERATE
UNA LOZIONE QUALUNQUE**

ma Pro Capillis Lepit: quella che vi dà sicuro affidamento di liberarvi dalla forfora e conservarvi a lungo una chioma sana e bella. Infatti, a differenza d'ogni altra lozione, la Pro Capillis Lepit è composta con sostanze scientificamente studiate e provate da uno scienziato specialista: il prof. Majocchi dell'Università di Bologna. La sua composizione scientifica la rende **ADATTA PER QUALSIASI TIPO DI CAPOLEO**: siete quindi sicuri di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro.

FRIZIONE
L. 2,50

NORMALE
L. 9

DOPPIA
L. 17

LUSSO
L. 30

PRO CAPILLIS L.E.P.I.T.



ITALIANA
AL CENTO

22: Lettura in tedesco.
22: Giornale parlato.
22: Servizio religioso.
22:15: Conversazioni - Reminiscenze africane.
22:30-24: Musica da ballo (B.B.C. Dance Orch.).

LONDON REGIONAL
kt. 877; m. 342; KW. 50
18: Giornale parlato.
18:30: Come Drottwich.
20: Piano e canto.
20:30: J. E. Flecker: *Has-san*, racconto tratto dalle *Mille e una notte* con musica di scene (attati). Nell'intervallo (22-23-24): Giornale parlato.
23-25-24: Musica da ballo (B.B.C. Dance Orch.).

MIDLAND REGIONAL
kt. 1013; m. 296,2; KW. 50
18: Giornale parlato.
18:30: Intermezzo.
20: Musica riprodotta.
20:30: London Regional.
22: Giornale parlato.
22:10-23:25: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADE
kt. 686; m. 437,3; KW. 2,5
18: Attualità - Dischi.
19:15: Conversaz. varie.
20: Concerto vocale.
20:40: (trasmisso da Parigi) Concerto variato.
21:45: Giornale parlato.
22:30: Concerto variato.
23:23: Musica da ballo.

NORVEGIA
OSLO
kt. 260; m. 1154; KW. 60
18:30: Comunicati vari.
19:30: Musica popolare.
20:30: Conversazione.
20:30: Concerto per soli suon con accompagnamento di piano e canto.
21:20: Conversazione.
21:40: Comunicati vari.
22:30: Conversazione.

19:15: Musica da ballo.
19:45: Giornale parlato.
20:45: Gastro-commedia.
21:10: M. Müller: *Volca a con-certo*; 2. G. Se-nata; 3. Chopin: *Fa-ver-4. Doppler: *Fantasia un-gereze*.*

OLANDA
HILVERSUM
kt. 160; m. 1875; KW. 50
18:30: Musica da ballo.
19:10: Concerto di piano.
19:45: Giornale parlato.
20:45: Musica riprodotta.
21:30: Concerto per soli suon con accompagnamento di piano e canto.

21:20: Conversazione.
21:40: Comunicati vari.
22:30: Concerto variato: 1. Wagner: *Die Walküre*; 2. Strauss: *Der Pipp-Leder*; 3. Offenbach: *La-pa-ronto*; 4. Moret: *Appar-ri-mento*; 5. Lenzberg: *Rhaph-idei Bay*; 6. Fischer: *Chaplinade*; 7. Holzmann: *Uncle Sammy*, marcia.

22:40: Giornale parlato.
22:50-23:40: Mus. da ballo.

18:40: Comunicati di po-lizia - Informazioni ec-clesiastiche - Cronache e conversazioni varie - Giornale parlato.

19:45: Grande concerto variato di una Banda musicale con intermezzi di canto. Notizie - Conversa-

zione.

GIOVEDÌ

11 LUGLIO 1935 - XIII

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

- 18.40: Convers. - Discui.
19.5: Comunicati vari.
19.10: Musica di dischi.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Musica brillante.
20.45: Giornale parlato.
21: Concerto corale.
21.30: Radiorazzetto.
22: Notizie varie.
22.10: Musica brillante.

ROMANIA

BUCAREST I

kc. 823; m. 364,5; kW. 12

- 18: Giornale parlato.
18.15: Musica riprodotta.
19: Conversazione.
19.20: Musica di dischi.
20: Conversazione.
20.15: Giardino. *Andrea Chénier*, dramma lirico in 4 atti (dischi). Negli intervalli: Giornale parlato. - Notizie in francese e in tedesco.

SPAGNA

BARCELLONA

kc. 795; m. 377,4; kW. 5

- 19.22: Disci richiesti - Per i fanciulli - Notiziario - Spettacolo. Quattro meriti - Attualità.
22: Campane - Notiziario.
22.5: Concerto di musica popolare spagnola.
23.5: Giornale parlato.
23.15: Concerto della banda metropolitana.
4: Notiziario - Fine.

MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7

- 18: Campane - Musica brillante - Conversazione.
19: Per gli ascoltatori - Giornale parlato - Per i fanciulli.
21.15: Giornale parlato - Conversazione.
22: Concerto del settecento della stazione.
22.30: Concerto vocale.
23: Giornale parlato - Concerto della banda municipale di Madrid.
0.45 t: Giornale parlato - Campane - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

kc. 704; m. 426,1; kW. 55

- 18.30: Conversazione.
19: Concerto di piano.
19.30: Conversazione.
20: Concerto variato: 1. Nussbaum: *Rapsodia russa*; 2. Schostakow: Movimenti di *Sinfonia*; 3. Grieg: *Det Forste Morte*; 4. Gounod: Un frammento del *Faust*; 5. Dahlstrom: *Unorese*; 6. Helmburg-Holms: *Don Pedro*, marcia.
21: Conversazione.
21.30: Musica riprodotta.
22.23: Musica da camera 1. Haydn: *Quartetto*, op. 64 n. 4 in sol maggiore; 2. Beethoven: *Quartetto*, op. 18 n. 5 in la maggiore.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kc. 556; m. 539,6; kW. 100

- 18.30: Musica riprodotta.
19.30: Convers. - Discui.
20: Giornale parlato.
20.5: Musica vienesse.
19.45: Conversazione.
20: Musica russa.
21: Giornale parlato.
21.10: Commedia in dialetto.

- 21.45: Per gli Svizzeri all'estero.
22.40: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

- 19.30: I tre mestri.
19.45: Notiziario: Notifica dell'agenzia telegrafica svizzera.
20: La serata dei desideri Parte I. Radiorchestra e musica riprodotta.
22: Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo - Pronostici sport.
22.10: La serata dei desideri Parte II*. Musica riprodotta.
22.30: Fine.

SOTTOENS

kc. 677; m. 443,1; kW. 25

- 18: Per le signore.
18.30: Musica di dischi.
18.45: Conversazione.
19: Concerto di cello.
19.15: Attualità musicale.
19.40: Cronaca varia.
20: Pailleron: *H. topo*, commedia - Nell'intervallo: Giornale parlato.
21.10: Conversazione.
21.40: Concerto di flauto.
22: Musica da jazz.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kc. 546; m. 549,5; kW. 120

- 18: Conversazione.
18.30: Concerto per violino.
19: Conversazione.
19.40: Concerto variato: 1. Weber: *Freischütz*, overture; 2. Siles: *Suite*; 3. Mendelssohn: Overture del *Barbiere di Siviglia*; 5. Rodo: *Schizzo musicale*; 6. Massenet: *Méditation di Thaïs*; 7. Chaikovski: *Marche*.
21.5: Conversazione.
22.35: Musica zingana.
22: Notiziario.
22.40: Concerto dell'Orchestra dell'Opera: 1. Glazounov: *Carnevale*, overture; 2. Rachmaninov: *Concerto* per piano in re minore; 3. Yonfarov: *Fantasia macabra*; 4. Liadov: *Canti popolari russi*.
0.5: Ultima notizia.

U. R. S. S.

MOSCA I

kc. 172; m. 174; kW. 500

- 17.30: Opera (su dischi).
21: Convers. in tedesco.
21.55: Campane del Kremlin.
22.5: Convers. in francese.
23.5: Conv. in spagnolo.

MOSCA II

kc. 271; m. 1107; kW. 100

- 10.40: Concerto variato.
20.5: Concerto variato.
22.5: Musica da ballo.

MOSCA III

kc. 401; m. 748; kW. 100

Non trasmette.

- STAZIONI
EXTRAEUROPEE
- ALGERI
- kc. 941; m. 318,8; kW. 12
- 19.30: Musica - Conversazioni - Notiziari - Ballo.
21.35: Fiera di Cagliavet: *Le ragioni del cuore*, un atto.
22.35: Musica da ballo - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.



**DIZIONARIETTO
DI TERMINI MUSICALI**

N. 91

TE DEUM — *Nome*, dalle prime due parole, d'un inno di giubilo (aude ambrosiana), che la tradizione attribuisce insieme a Sant'Agostino e a Sant'Ambrogio, che avrebbero lodato il Signore, il primo per la grazia di ricevere il battesimo e il secondo per quella d'impararlo. In realtà, osserva Riemann, non si sa con precisione se tale laude sia da attribuirsi al grande Vescovo di Milano, se agli altri padri della Chiesa greca e l'abbia solo trascritta in latino, o se essa abbia addirittura avuto origine un secolo dopo Sant'Ambrogio. Si hanno «Te Deum» antichi e moderni, che vengono eseguiti nelle liturgie e alle funzioni d'anno per ringraziare il Signore delle grazie ricevute. L'indole della laude e l'occasione sono propizie a grandiosi effetti di sonorità.

TELA — Si dicevano «canzoni di tela» certe canzoni tronadoree, perché si fingevano cantate da una donna innamorata che, finto o teso, pensava all'oggetto del suo amore.

TELYN (in breton eteñen) — *Nome* d'un'arpa triangolare in uso presso i bardi irlandesi e del paese del Galles.

TEMA — In senso largo è ogni idea musicale, suscettibile di svilupparsi in un discorso. In senso più ristretto, nella *fuga*, è sinonimo di soggetto (V.), e cioè dell'elemento principale, dal quale la composizione riceve il carattere, perché la risposta lo ripete e il controsggetto gli si deve adattare, come tema secondario. Il tema è non soltanto suscettibile di sviluppo vero e proprio, ma anche di semplici variazioni (tema variato).

TEMPERAMENTO — È l'alterazione degli intervalli esatti, per render possibile l'esecuzione della musica sugli strumenti a tastiera senza renderli troppo complicati. Fino dal secolo XVI fu propugnato un temperamento detto «iniquale», nel quale si sceglievano per i suoni diatonici intervalli acusticamente puri, mentre per i suoni cromatici s'intercalavano suoni intermedi, approssimativi. Verso il principio del secolo XVIII prevalse però il temperamento «eguale», introdotto da Andrea Werckmeister che chiese «toltava in dodici parti uguali i sismetoni attribuiti alla quinta, di un valore medio che, se la rende tutta acusticamente impura, riesce in compenso ad evitare le difficoltà pratiche dell'accordatura» (Vatielli). Un tanto può così rendere con ugual suono note di nome diverso (il «do», per esempio, serve anche da «si dies» e da «re doppio bemolle»). La grande autorità di Bach e i due libri del suo «Clavicembalo ben temperato», contribuirono a far accettare il temperamento. Il Lichtenhain distinse ancora il temperamento in «eguale» e «ineguale»: nel primo tutte le quinte perdono qualche cosa in confronto all'interlacco rigorosamente acustico; nel secondo alcune quinte si conservano acusticamente perfette, mentre altre sono leggermente calanti. Si può ricordare ancora che i dodici suoni costituiscono la scala temperata (senza differenza fra il semitono cromatico e il diatonico) si possono disporre in una progressione geometrica avente per ragione la radice dodicesima di 2.

TEMPO — Indicazione del valore della misura e della velocità con la quale deve eseguirsi un passo musicale. Le espressioni «Allegro», «Adagio», «Andante», ecc., cominciarono ad usarsi nei primi anni del '600 e dall'Italia passarono negli altri paesi. Trascrivendo musiche antiche, conviene dare alle note un valore molto più breve di quello indicato (tanto più breve quanto più la musica è antica). certe forme hanno un «tempo» lessico: tempo di marcia, tempo di minuetto, ecc. Il richiamo a tale «tempo» viene indicato una volta con l'espressione «tempo giusto». Si usa pure in musica l'espressione «tempo» per indicare le parti in cui sono divise le forme complesse, come la sinfonia, la suite, la sonata, il quartetto, ecc.

TENEBRE — L'ufficio delle tenebre (o «te-nebra» alla latina) è una cerimonia del Venerdì santo, nella quale vengono cantate lugubri salmodie, mentre i censi sono spenti via via.

(Continua).

VENERDI

12 LUGLIO 1935 - XIII

**ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II**

ROMA: KC 713 - m. 420,8 - KW 5,0
NAPOLI: KC 1104 - m. 271,7 - KW 1,5
BARI: KC 1059 - m. 283,3 - KW 2,0
MILANO II: KC 1370 - m. 210,4 - KW 0,2
TORINO: KC 1374 - m. 221,4 - KW 4

MILANO II e TORINO II
entranno in collegamento con Roma alle 20,50

Nell'intervallo del concerto pomeridiano (ore 17,30 circa) ed alle ore 20,15 saranno date notizie del Giro ciclistico di Francia.

7.30-7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7.45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: Il quarto d'ora della Cisa Rayon: LEMERCIER: «Canzoni e parole».

13.20: CONCERTO DI MUZIO: VARIA: 1. Caludi: Scena musicantina; 2. Cilea: Adriana Lecouvreur, fantasie sugli atti terzo e quarto; 3. Ackermann: Melodia in canzonette; 4. Armandola: Nel regno di Buddha; 5. Alberti: Parata dei pani; 6. Amadei: Strimpellata beffarda; 7. Bizet: Arlesiana, seconda suite.

14.14-15: Giornale radio - Borsa.

14.15-16: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).

16.30-16.40: Giornale radio - Cambi.

16.40-17.5: Giornalino del fanciullo.

17.5: CONCERTO Vocale e strumentale: 1. a) Daudy: Vagissime sembianze (tenore Nino Mazziotto); b) Bellini: La Sonnambula, «Care compagne» (soprano Dina Fiumana); 2. Hubay: Scene della Czardas (violonista Maria Flori); 3. Bizet: Carmen, duetto atto primo (soprano Dina Fiumana, tenore Nino Mazziotto); 4. a) Lalò: Andante dalla Sinfonietta Spagnola; b) Beethoven-Kreisler: Rondino; c) Moszkowski: Gitarre (violonista Maria Flori); 5. Catalani: Loreley, duetto atto secondo (soprano Dina Fiumana, tenore Nino Mazziotto).

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18.18-19.10: Quotazioni del grano.

18.35: Notiziario in esperanto.

18.45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.20-19.35 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere - Lezioni di lingua italiana per gli stranieri.

19.15-19.45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Acciugatura (italiano-inglese).

19.45-20.15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive. Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19.45-20.15 (Roma III): Concerto orchestrale.

Trasmissione offerta dalla Soc. An. E.I.A.H.

20.15: Notiziario del Giro ciclistico di Francia.

20.20: Giornale radio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Se-

natore Roberto Forges Davanzati.

20.40-21.10 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA: Inno nazionale greco; Notiziario greco; Musiche elleniche.

20.40: Concerto variato

con il concorso della cantante danese

GRETIE LISA LOUS

1. Gade: Ricordo di Ossian, ouverture da

concerto (orchestra).

Ogni Venerdì alle ore 13,5

da tutte le Stazioni in relais

il quarto d'ora della

Cisa Rayon



Grethe Lise Lous



Dina Fiumana

2. Angusto Enna: Cleopatra, «Io canto a te» (soprano).

3. Candiolo: Poemetto sinfonico giapponese: a) La danza, b) L'amore, c) La morte (orchestra).

4. Enna: La strega, «Sii tu mia amica» (soprano).

5. Godard: Serenata fiorentina.

6. Pick-Mangiagalli: Ronda degli arlecchini.

7. Carabella: Cicaleccio femminile.

8. Gilson: Suite di valzer viennesi (orchestra).

21.30 (circa):

Varietà

Nell'intervallo: Dott. Luigi Rossi: «Variazione stagionale per i modelli di canapa», conversazione; 22.40: MUSICA BRILLANTE E DA BALLO. 23. Giornale radio.

**MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III**

MILANO: KC 814 - m. 368,6 - KW 50 - TORINO: KC 1140 m. 463,2 - KW 7 - GENOVA: KC 806 - m. 304,3 - KW 10

TRIESTE: KC 1010 - m. 368,6 - KW 16

FIENZA: KC 610 - m. 231,8 - KW 20

BOLZANO: KC 330 - m. 539,7 - KW 1

ROMA III: KC 1258 - m. 238,5 - KW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 22.30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.50

Nell'intervallo del concerto pomeridiano (ore 17,30 circa) ed alle ore 20,15 saranno date notizie del Giro ciclistico di Francia.

7.30: Ginnastica da camera.

7.45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.30: QUINTETTO diretto dal M° F. LIMENATA: 1. Cassadesus: Cigale et Magali, ouverture;

2. Mozart: Primo tempo del Quartetto in sol maggiore; 3. A. Toni: Novellata; 4. Smetana: Andante del quartetto Dalia mia vita; 5. Mousorgsky: Scherzo; 6. Respighi: Leggenda; 7. Max Reger: a) Umoresta; b) Ronda.

12.45: Giornale radio.

13. Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: Il quarto d'ora della Cisa Rayon: LEMERCIER: «Canzoni e parole».

13.20-14: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Buzzi-Pecchia: Lollia, serenata; 2. Lehár: «O dolce fanciulla» intermezzo dall'operetta Federica; 3. Cilea: Invocazione; 4. Pick-Mangiagalli: Il carillon magico, fantasia; 5. Fiaccone: Sorridi, giovinanza, intermezzo; 6. Cantù: Serenatella sarda; 7. Ferraris: Occhi neri, impressioni russe.

14-14.15: Borsa e Dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.30: Giornale radio.

16.40: Cantuccio dei bambini: Il Nano Bagonghi; Radiochiacchierata e giochi etnografici (Milano): Alberto Casella: Sillabario di poesia.

17.5: ORCHESTRA DA CAMERA MELATATESA: 1. Coleridge Taylor: Seconda suite africana; 2. Dvorak: Sinfonia n. 5, largo; 3. Sorensen: a) L'orco, b) La vilanella dalla Suite Infantile; 4. Bettinelli: Burlesca, per pianoforte e orchestra; 5. Zandonai: Una partita, fantasia.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

VENERDI

12 LUGLIO 1935 - XIII

18.35: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in esperanto.

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19.20-15: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.45-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE (Trasmissons offerte dalla Soc. AN. ELAH).

20.15: Notizie del Giro ciclistico di Francia.

20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Segnale Roberto Forges Davanzati.

20.40:

Qualcuno

Commedia in tre atti di FERENC MOLNAR

Personaggi:

Cortin	Annibale Bettone
Edith	Nera Carini
Roberto	Stefano Sibaldi
Giulia	Carlo Martinielli
Un avvocato	Guido Verdiani
Una povera donna	Nella Maracci
Un albergatore	Eduardo Borelli
Il direttore dell'Albergo	Umberto Giardini
Il portiere	Emilio Calvi

Dopo la commedia: Dott. L. Rossi: «Variazione stagionale per i modelli di canapa», letteratura - (Milano): Notiziario in lingua inglese.

22.30:

CONCERTO DEL SOPRANO
ADELAIDE HOLTZ

Direttore: M° Ugo TANSINI

Al pianoforte: M° LUIGI GALLINO.

- Schubert: a) *Fede primaverile*; b) *Il vandante alla luna*; c) *L'usignuolo*; d) *Il primo canto di Suleika* (con orchestra).
- Brahms: a) *Natale*; b) *Il tuo occhio azzurro*; c) *Solitudine campestre* (con orchestra).
- S. Bach: a) *aria dalla Passione di S. Giovanni*, «Io ti seguo ugualmente»; b) *aria dalla Passione di S. Matteo*, «Florischi solamente».
- Haendel: «aria delle colombe» da *Acte e Galatea*, «Io so che il mio liberatore vive nel Messia».

23: Giornale radio.

23.10 (Milano-Firenze): Ultimo segnale in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.

13.14: Musica riprodotta.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.10: Musica da camera: 1. a) G. Mule: *Largo*; b) Bach-Kreisler: *Prélude* (violin e piano); c) Brahms: *Intermezzo* (Adèle Brusca); 2. a) Florida: *Patos*; b) Paganini-Liszt: *La caccia*; c) Liszt: *Seconda polonaise* (pianista Amalia Brusca); 3. a) Dvorák: *Un'orecchia*; b) Hubay: *Hullámzó Balaton* (violinista Adèle Brusca); 4. a) Respighi: *Notturno*; b) De Sena: *Boîte à musique* (pianista Amalia Brusca).

18.10-18.30: LA CAMERATA DEL BALILLA: Giornalino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto di musica teatrale

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI

- Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia (orchestra).
- Leoncavallo: *I Pagliacci*: a) Prologo, b) Duetto Nedda e Silvio; c) Arioso (soprano Franca Polito); tenore Salvatore Pollicino; baritono Paolo Tita.
- Verdi: *Aida*, «Ritorna vincitor» (soprano Lydia Attisani).

- Mascagni: *L'Amico Fritz*: a) «Son pochi fior», b) Duetto delle college, c) Intermezzo (orchestra) (soprano Franca Polito); tenore Salvatore Pollicino.
- Marinelli: «Giovinezza guerriera», conversazione.
- Mascagni: *Cavalleria rusticana*, preludio e Siciliana.
- Verdi: *Un ballo in maschera*, «Saper vorreste» (soprano Franca Polito).

- Verdi: *Il trovatore*: a) Terzetto finale atto primo (soprano, tenore e baritono); b) Aria sull'altre rose»; c) Duetto soprano e baritono atta quarto (soprano Lydia Attisani; tenore Salvatore Pollicino; baritono Paolo Tita).
- Ponchielli: *I promessi sposi*, sinfonia (orchestra).

Dopo il concerto teatrale: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI.

- 20.15: Koenigsberg (Lieder per soprano) - 19.35: Oslo (Cello e pianoforte) - 19.45: Bruxelles II (Cello e pianoforte) - 20.30: Budapest - 21: Varsavia, Huizen - 22.10: Copenaghen (Cello e pianoforte).

CONCERTI VARIATI

- 19: Breslavia, Amburgo (Musica campestre) - 19.45: Sottern - 20: Bruxelles II, Stoccolma - 20.30: Parigi Torre Eiffel, tenore - 20.45: Lubecca (Pianoforte) - 20.45: Oslo (Città) - 21.15: Oslo (Città) - 21.30: Stoccolma (Cello e pianoforte).

COMMEDIA

- 20: Droitwich - 20.5: Vienna - 20.20: Parigi P. P. - 20.30: Strasburgo, Grenoble, Rennes, Bordeaux-Lafayette, Marsiglia (Trasmissons federale, a Rievocazione radiofonica) - 20.45: Kosice - 20.55: Berlino - 21.10: Berlino (Musica viennese) - 22.30: Stoccarda, Koenigsberg (Musica campestre) - 23: Francoforte (Cori e piano).

MUSICA DA CAMERA

- 20.30: Lubiana - 21.5: Bucarest (Ravel) - 22.30: London Regional, Midland Regional (Harry Roy) - 23: Koenigsberg, Budapest (Quintetto).

OPERETTE.

- 20.45: Radio Parigi.
- 20.55: Monaco - 23: Radio Parigi, Lyon-la Doua.

VARIE

- 20.45: Giornale radio.

AUSTRIA VIENNA

- 19.50: m. 592; m. 506,8; kW. 120
- 18.10: Comunicati vari.
- 19.30: Giornale portato.
- 19.30: Conversazione.
- 20.30: Detti e proverbi.

- 20.50: Ferdinand Raimund: *Il diamante del re degli spiriti*, fiabe in due atti.
- 20.40: Comunicati e Salisburgo - 19.50: Giornale radio.
- 22.20: Musica viennese: Lehar, Eysler, Kalman.
- 23.30: Comunicati vari.
- 23.45-24: Danze (dischi).

BELGIO

- 20.30: Giornale portato.
- 20.30: Tribuna dei combattenti: Concerto variato con intermezzi di canzoni e di musica riprodotta - Nell'intervallato: Convers.

- 22.30: Detti e proverbi.
- 20.50: Ferdinand Raimund: *Il diamante del re degli spiriti*, fiabe in due atti.
- 20.40: Comunicati e Salisburgo - 19.50: Giornale radio.
- 22.20: Musica viennese: Lehar, Eysler, Kalman.
- 23.30: Comunicati vari.
- 23.45-24: Danze (dischi).

BRUXELLES I

- 20.30: Giornale portato.
- 20.30: Tribuna dei combattenti: Concerto variato con intermezzi di canzoni e di musica riprodotta - Nell'intervallato: Convers.

- 22.30: Detti e proverbi.
- 20.50: Ferdinand Raimund: *Il diamante del re degli spiriti*, fiabe in due atti.
- 20.40: Comunicati e Salisburgo - 19.50: Giornale radio.
- 22.20: Musica viennese: Lehar, Eysler, Kalman.
- 23.30: Comunicati vari.
- 23.45-24: Danze (dischi).

BRUXELLES II

- 20.30: Giornale portato.
- 20.30: Tribuna dei combattenti: Concerto variato con intermezzi di canzoni e di musica riprodotta - Nell'intervallato: Convers.

- 22.30: Detti e proverbi.
- 20.50: Ferdinand Raimund: *Il diamante del re degli spiriti*, fiabe in due atti.
- 20.40: Comunicati e Salisburgo - 19.50: Giornale radio.
- 22.20: Musica viennese: Lehar, Eysler, Kalman.
- 23.30: Comunicati vari.
- 23.45-24: Danze (dischi).

MORAVSKA-OSTRAVA

- 21.30: m. 629,5; kW. 11,2
- 18.30: Dischi - Attualità.
- 20.20: Trasm. in tedesco.
- 20.30: Comunicati.
- 20.45: Radio-teatro Pragava.

KOSICE

- 21.30: Comunicati.
- 21.30: Trasm. da Praga.
- 21.25: Recitazione e canto.
- 21.30: Moravská-Ostrava.
- 20.45-23: Trasm. da Praga.

BRNO

- 21.30: m. 293,4; kW. 2,6
- 17.30: Trasm. in ungherese.
- 18.35: Concerto coral.
- 19.35: Attualità portato.
- 20.45: Trasm. da Praga.

LYON-LA DOUA

- 21.30: Giornale portato.
- 21.30: Musica riprodotta.
- 20.30: Comunicati varia.
- 20.30: Giornale portato.
- 21.30: Giornale portato.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

- 21.30: m. 240,2; kW. 2
- 19.15: Musica riprodotta.
- 19.30: Giornale portato.
- 19.45: Dischi - Convers.
- 20.30: Come Strasburgo.

MARSIGLIA

- 19.45: m. 514,8; kW. 15
- 18.30: Giornale portato.
- 19.30: Giornale portato.
- 20.30: Come Strasburgo.

PARIGI P. P.

- 19.45: m. 312,8; kW. 15
- 18.30: Giornale portato.
- 19.30: Giornale portato.
- 20.30: Come Strasburgo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

- 19.45: m. 240,2; kW. 2
- 19.15: Musica riprodotta.
- 19.30: Giornale portato.
- 19.45: Attualità varia.
- 19.45: Lezioni d'espatrio.
- 19.45: Giornale portato.
- 20.30: Musica di dischi.

MUSICA

- 21.30: Giornale portato.
- 21.30: Musica riprodotta.
- 20.30: Giornale portato.
- 21.30: Giornale portato.
- 21.30: Musica di dischi.

BRATISLAVA

- 19.30: Giornale portato.
- 19.30: Musica riprodotta.
- 20.30: Giornale portato.
- 21.30: Giornale portato.
- 21.30: Giornale portato.

KRAKOW

- 19.30: Giornale portato.
- 19.30: Musica riprodotta.
- 20.30: Giornale portato.
- 21.30: Giornale portato.
- 21.30: Giornale portato.

MORAVSKA-OSTRAVA

- 19.30: Giornale portato.
- 19.30: Musica riprodotta.
- 20.30: Giornale portato.
- 21.30: Giornale portato.
- 21.30: Giornale portato.

KRAKOW

- 19.30: Giornale portato.
- 19.30: Musica riprodotta.
- 20.30: Giornale portato.
- 21.30: Giornale portato.
- 21.30: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: m. 1648; kW. 75
- 18.30: Per gli agricoltori.
- 18.30: Giornale portato.
- 19.45: Giornale portato.
- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- 19.45: Giornale portato.

RADIO PARISI

- <

igetti, operetta in 3 atti.
22:35: Musica da ballo.
23: Musica brillante.

RENNES

kc. 1640; m. 288:5; KW. 40
18:30: Giornale parlato.
19:45: Comunicati vari.
20:30: Come Strasburgo.

STRASBURGO

kc. 899; m. 349:2; KW. 35
18: Giornale in tedesco.
18:15: Conversazione.
18:30: Mezz'ora di allgeme.
19: Per i giovani.
19:30: Giornale parlato.
19:45: Musica riprodotta.
20: Notizie in tedesco.
20:30: Trasmissione federale: *L'epoca delle Rivelazioni*.
22:30 (vai). Notizie - Dischi.
23:1: Concerto brillante.

TOLOSA

kc. 913; m. 326:5; KW. 60
18: Notiziario - Musica d'opera - Musica di film - Musica da camera.

19: Musica regionale - Notiziario - Conversazione.

19:50: Musica d'opere - Musica varia - Canto soli diversi.

21: Musica - Musica d'opere - Musette - Conversazione.

22:10: Musica di film - Musica di film - Musica di jazz - Notiziario - Melodie.

22:20: Musica hawaiana - Musica da ballo - Musica militare.

23:45: Orchestra sinfonica - Fantasia - Notiziario - Musica viennese.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 904; m. 331:5; KW. 100
18:30: Giornale - Notizie.
19: Come Breslavia.

19:45: Conversazione.

20: Giornale parlato.

20:15: Come Koenigswoh-
sthausen.

20:55: Commedia in dia-
letto.

22: Giornale parlato.

22:25: Interni, musicale.

23:24: Musica brillante.

BERLINO

kc. 841; m. 356:7; KW. 100

18:30: Conversazione.

19: Come Breslavia.

19:30: Conv. - Attualità.

20: Giornale parlato.

20:15: Come Koenigswoh-
sthausen.

20:55: Lunge: *Una gara di corsa col diavolo*, com-
media.

22: Giornale parlato.

22:20: Cronaca sportiva.

22:30: Conversazione. Il
bacio di Blucher ai
guerrieri prussiani".

23:24: Come Stoccarda.

BRESLAVIA

kc. 950; m. 315:8; KW. 100

18:30: Convers. - Notizie.

19: Concerto di musica
campestre antica e mo-
derna.

19:50: conversazione.

20: Giornale parlato.

20:15: Come Koenigswoh-
sthausen.

21: Orchestra e canto.

Commemoraz. di Paul

Kraus.

22: Giornale parlato.

22:30: Come Monaco.

23:20: Come Stoccarda.

COPOLIA

kc. 658; m. 459:9; KW. 100

18:30: Convers. - Notizie.

19: Da stabilitre.

19:30: Conversazione.

19:50: Attualità varie.

20:15: Giornale parlato.

20:55: Come Stoccarda.

22: Giornale parlato.

22:20: Notizie sul cinema.

23:24: Musica brillante.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; KW. 17

18:30: Per i giovani.

18:45: Attualità - Notizie.

19: Come Breslavia.

19:40: Convers. - Attualità.

20: Giornale parlato.

20:15: Come Koenigswoh-
sthausen.

20:55: Programma varia-
to: « Il paese di Nassau ».

21:30: Musica brillante.

22: Giornale parlato.

22:20: Notizie - conversa-
zioni.

23:20: Conversazione. « L'ope-
ra della Polizia ».

24:20: Piano e coro 1. Chopin: *Potacchia* in do mag-
giore; 2. Chopin: *Sonata* in mi minore; 3. Nov-
Lieder tedeschi cantati per coro misto; 4. Mo-
zart: *Sonata* in la mag-
giore; 5. Schumann: *U-
moresca* in si bemolle
maggiore.

KOENIGSBURG

kc. 1348; m. 227:6; KW. 1,5

18:30: Convers. - Notizie.

19:10: Concerto di piano.

19:35: Lieder per soprano.

20: Giornale parlato.

20:15: Come Koenigswoh-
sthausen.

20:55: Come Stoccarda.

22: Giornale parlato.

22:20: Cronaca sportiva.

23:24: Come Stoccarda.

KOENIGSWUTHERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; KW. 60

18:25: Per i giovani.

18:45: Internezzo.

19: Programma variato.

19:45: Notizie - sportive.

20: Giornale parlato.

20:15: Come Koenigswoh-
sthausen.

20:55: Come Stoccarda.

LIPSIA

kc. 785; m. 352:2; KW. 120

18:30: Conversazioni.

19: Cori femminili.

19:30: Cronaca di una

manifestazione popolare.

20: Giornale parlato.

20:15: Come Koenigswoh-
sthausen.

21: Programma variato:

*Festochi d'artificio musi-
cuali*.

22: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 200; m. 1500; KW. 150

18: Giornale parlato.

19:30 (D): Concerto va-
riato.

19:45: Musica da ballo.

20:15: J. E. Flecker: *Hassan*,

racconto tratto dalla *Mil-
te e una notte* con mu-
sica di scena (adatt.).

21:30: Giornale parlato.

22:55 24 (D): Musica da
ballo (Harry Roy and his
Band).

LONDRA

kc. 877; m. 342:1; KW. 50

18: Giornale parlato.

18:25: Interludio.

18:30: Come Drotwich.

20: Concerto di balalaika

con aria per soprano e
tenore.

22:30: Serata di varietà:

Star of the Month.

22:45: Radiozhettico.

23:30: Giornale parlato.

22: Musica per trio 1.

Caludi: *Clariadas*, 2. Red-

LONDRA REGIONAL

kc. 269; m. 1154; KW. 60

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Musica da jazz.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Musica brillante e da
ballo.

19:30: Giornale parlato.

20:30: Conversazione di
Zagabria: 1. Concerto
vocale; 2. Musica da
camera.

21:30: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

20:15: Giornale parlato.

22:30: Giornale parlato.

LUDWIGSBURG

kc. 230; m. 1304; KW. 150

18:30: Giornale parlato.

19:30: Concerto variato.

19:55: Comunicati vari.

COPOLAVORI MUSICALI

BRAHMS: «PRIMA SINFONIA»

Il temperamento sinfonico di Brahms, già manifestatosi in parecchie composizioni strumentali e più ancora nel Concerto in re min., nella Sinfonia in do min., si afferma pienamente.

Il primo tempo. Un poco sostenuto - Allegro, ha inizio con un insistente pedale dei timpani a cui segue una improvvisa, lacerante, angosciosa dissonanza che rende l'impressione di una notte di procella; i legni rispondono con una figurazione sincopata, e soltanto dopo un affannoso svolgimento, un canto piuttosto calmo affidato all'oboè conduce al vero Allegro. Un motivo cromatico dell'introduzione riappare in un nuovo tema, che con l'intreccio contrappuntistico passa alla tonalità di mi bem. magg., più adatta per esprimere il senso di speranza che il compositore affidò ad un graziosissimo dialogo tra corno e clarinetto sullo sfondo attenuato degli archi.

Improvvisamente le violi danno uno strappo selvaggio ed il ruvido motivo in 3/8 si propaga a tutta l'orchestra. Ma il senso di dolce serenità trionfa, e ci accompagna fino all'epilogo che, pur modificato nella tonalità, segue la forma classica resa celebre da Beethoven.

Ad accrescere il tumulto delle sensazioni ed il tono di rassegnazione e di mestizia contribuiscono prima un pedale di bei 14 battute, e poi la ripetizione dell'idea cromatica dell'introduzione.

Il primo tempo si chiude con accorata tristezza, e nello stesso stato d'animo ci lascia l'inizio del secondo tempo. Andante sostenuto, il cui tema è soave e raccolto, ma ritmicamente vivo e svolgentesi a mezzo di dialoghi alterni tra oboe e clarinetti, tra bassi e flauti.

Nel terzo tempo non troviamo traccia dello «Scherzo» nel carattere della sinfonia classica, perché questo tempo Un poco allegretto e grazioso è tutto improntato al sentimento che domina l'introduzione e l'allegro, sentimento dal quale il compositore è ispirato profondamente. Tuttavia una grazia delicata ed una vivacità spigliatissima rendono il brano piacevolmente brioso.

Un tema asimmetrico espresso dal clarinetto si sviluppa e si arricchisce e poi si fonde ad un secondo tema più mesto che viene in seguito ravvivato dal grazioso alternarsi di dialoghi briosi tra legni ed archi, finché riappaiono, con nuovo sviluppo, il tema iniziale. Gli archi all'unisono ripetono questo motivo in figurazione allargata e poi lo passano al clarinetto. Il tempo si chiude con un bellissimo effetto prodotto dall'alternarsi del trio.

L'ultimo tempo. Adagio - Più andantino - Allegro non troppo, ma con brio, è dominato da uno spirito originale e moderno, ed ha struttura veramente grandiosa, e per la sua forma distinta in tre parti è molto più complesso e completo del solito «finale».

L'adagio è improntato ad un senso di dolorosa tragicità, che lo ricollega perfettamente al primo tempo; ma un senso di pace viene diffuso da una melodia dolce, soave, commossa, affidata al corno e ripresa con maggior solennità dai tromboni. E' un canto nobile ed elevato che si può dire abbia riscontro nell'«Inno della Gioia» della Nona sinfonia di Beethoven.

Sempre più ampio si fa il respiro di questa poderosa composizione, sempre più eroga l'atmosfera; ma l'Inno di vittoria serba la traccia della lotta nobile, dura e dolorosa che ha improntato i primi due tempi.

Il «finale» è maestoso ed imponente, vigoroso e veramente drammatico.

SABATO

13 LUGLIO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1104 - m. 281,6 - kW. 10
MILANO II: kc. 1366 - m. 319,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1337 - m. 321,1 - kW. 0,2

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,50

Nell'intervallo del concerto pomeridiano (ore 17,30 circa) ed alle ore 20,15 saranno date notizie del Giro ciclistico di Francia.

7,30-7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Malvezzi: *Fior d'andauisus*, passo doppio; 2. Zagara: *Autunno d'amore*, valzer; 3. Gragnani: *Sui prati*; 4. Sadun: *Danza*; 5. Strasser: *Rheinfreude*; 6. Facciola: *Il Re*, fantasia, parte terza; 7. Giulini: *Sinfonia a Lisetta*; 8. Bortoluzzi: *Danza ungherese*, N. 2.

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL MARE DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 22).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5 (Napoli): Bambinopoli - Attraverso gli occhiali magici: Bimbi, poesia, arte.

16,40-17,5 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve - (Roma): Giornalino del fanciullo.

17,5-17,10: Estrazioni del R. Lotto.

17,10-17,40: CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE: 1. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, overture - parte prima e seconda; 2. Strauss: *Sulla riva del Danubio*; 3. Russel: *Dainty Miss*; 4. Martinez: *Margaritina*; 5. Martinez: *Fior de té*; 6. Friml-Stothart: *Rose Marie*, pot-pourri, parte prima e seconda; 7. Benatsky: *Campane dell'amore*; 8. Sieczyznski: *Vienna, città dei miei sogni*; 9. Vandervoot: *Hawaiian Sunset*; 10. Whiting: *Where is my rose of Iwakiki*; 11. De Fallo: *Prima danza da La vita brava*; 12. Valverde: *La corrida*.

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,40 (Roma): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18,40-19 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

18,45-19 (Roma): Cronache italiane del turismo - Bollettino della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma Bari): Notiziari in lingue estere - Lezioni di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-20,15 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15: Notizie del Giro ciclistico di Francia.

20,20: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello Sport a cura del C.O.N.I.

20,40 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA: *Inno nazionale greco*; Trasmissione; Notiziario greco.

20,40-23 (Milano II-Torino II): Dischi e Notiziari.

I dieci minuti di Mondadori

Questa sera verso le ore 22 continueremo la conversazione sulle importanti Novità Mondadori

Opere di CHIESA, MARINETTI
MORETTI e VARALDO

20,40: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Ave Maria

Opera in due atti di A. DONNINI
Musica di SALVATORE ALLEGRA
Concertazione e direzione dell'Autore
Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI
Personaggi:

Maria Eleonora Visciola
Lena Emilia Visciola
Bista Silvio Costa Lo Giudice
Sagro Saturno Meletti

Nell'intervallo: Libri nuovi - Dopo l'opera: Comunicazioni del R. Aero Club.

22,30 (circa):

La vittima

Un atto di SILVIO ZAMBALDI

Personaggi:

L'Eroe Augusto Mastrandri
La sua fidanzata Franca Dominici
L'amico Ruggero Capodaglio
Il Comendatore Mario Besest
Il campione di tennis Emilio Cigoli
Il capo bagnino Vasco Creti

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 388,2 - kW. 30 - TORINO: kc. 1140
m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 381,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1322 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 533 - m. 539,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 388,5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 10,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Nell'intervallo del concerto pomeridiano (ore 17,30 circa) ed alle ore 20,15 saranno date notizie del Giro ciclistico di Francia.

7,30: Ginnastica da camera.

7,45: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: MARIO CONSIGLIO e LA SUA ORCHESTRA:

1. Katscher: *Wunder bar*, seconda fantasia; 2. Manzi: *Invocazione*; 3. Crescendo: a) *Vespero*, b) *Allegria della caccia*, c) *Impressioni notturne*; 4. Cossio: *Matinata*; 5. Mariotti: *Abbandono*; 6. Escobar: *Amarylis*; 7. De Michel: *Suite napoletana*; 8. Lattuana: *Le preziose ridiche*, preludio; 9. Giuck: *Marcia dei baschi*; 10. Jokl: *Arabesca*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Kreisler: *Vecchio ritornello viennese*, 2. Lattuana: *Duetto d'amore*; 3. Rubinstein: *Estase*; 4. Krommer: *Allegro dai duetti per due violini*; 5. Massen: *Manon*, fantasia; 6. Ketelbey: *Medio plante*.

13,5-14 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: CONCERTO VARIATO DI MUSICA ITALIANA: 1. Ustiglio: *Le educande di Sorrento*, preludio; 2. Catelio: *Edmea*, fantasia; 3. Billi: *Ronda egiziana*; 4. P. Albergoni: *Gran valzer*; 5. Limenta: *Le campane di S. Benedetto in Crema*, berceuse; 6. Scassola: *Corleto testaro*; 7. Fiaccone: *Marinare*, barcarola; 8. Gagliardi: *Marionette*; 9. Bettarini: *Grado indiano*.

14-14,15: Borsa e dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40: (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini: Lucilla Antonella: *Briciolina e Arietta*; (Firenze): Fata Diana (Trieste): Il teatrino del Ballo; Il barone di Münchhausen (La Zia del pericolo) e L'Avanguardista.

16,55: Rubrica della signora.

SABATO

13 LUGLIO 1935 - XIII

- 17.5: Estrazioni del R. Lotto.
 17.10: CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE (Vedi Roma).
 17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Estrazioni del R. Lotto.
 18.10-18.40 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).
 18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.
 19-20.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.
 19.15-20.15 (Milano II-Torino ID): MUSICA VARIA - Comunicati vari.
 19.20-20.15 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.
 20.15: Notizie del Giro ciclistico di Francia.
 20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del R. Lotto.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura di C.O.N.I.
 20.40:

Varietà

ORCHESTRA CETRA

21.20: Libri nuovi.

21.30: Trasmissione dalla Basilica di Massenzio:

Concerto sinfonico

diretto dal M° WILLY FERRERO

1. Brahms: *Prima sinfonia in do minore*, opera 68.
 2. a) Catalani: *A sera*; b) Mancinelli: *Fuga degli amanti a Chioggia*.
 3. Rimsky Korsakoff: *La grande Pasqua Russa*.
 4. Ravel: *Bolero*.

Nell'intervallo: Notiziario - (Milano): Notiziario in lingua inglese.

23: Giornale radio.

23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Rc. 566 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Ranzato: *La pattuglia degli zigan*, intermezzo; 2. Strauss: *Una notte di danze, pot-pourri*; 3. Cullotta: *Idioli*, interm.; 4. Cergoli: *L'ultimo ritmo*, fox-trot; 5. Montanari: *Piccola zingara*; intermezzo; 6. Profeta: *Volage, scherzo*; 7. Piovillo: *Settecento, gavotta intermezzo*; 8. Lulli: *Riki*, one step.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Soprano Eleana Treder: Antiche romanze: 1. Denza: *Sel*; 2. Trimarchi: *Pallide mammole*; 3. Tirindelli: *Strana*; 4. Matti: *Ma cosa vuoi da me?*

17.50: La CAMERATA DEI BALILLA: Musiche e fiabe di Lodoletta.

18.10-18.40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Giornale radio.

20.15-20.40: Musica varia per orchestra.

20.20: Araldo sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.40: Libri nuovi.

20.50:

Ernani

Dramma in quattro atti di VICTOR HUGO
 Traduzione e radiodramma di F. DE MARIA

Personaggi:

- Ernani* Secondo Talma
 Don Carlos Luigi Paternostro
 Don Ruy Gomez de Silva R. Mangano
 Donna Sol de Silva Eleonora Tranchina
 Donna Josefina Anna Labruzzi
 Don Sancio Amleto Camaggi
 Don Matteo Romualdo Starabba
 Don Riccardo G. C. De Maria
 Il duca di Baviera Guido Roscio
 Il duca di Gotha Rosolino Bua
 Jacopo Gino Labruzzi
 Congiurati, montanari, genti ugenti, tutti
 paggi, ecc.

In Ispagna nel 1519.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

- 18: Lubiana - 21: Lussemburgo - 22: Drottwich (Dir. Stanroff) - 22.10: Vienna (Dir. Wehner) - 22.35: Budapest.

CONCERTI VARIATI

- 18.15: Strasburgo - 19: Francoforte, Koenigs-wusterhausen (Banda militare) - 19.50: Vienna (Musica brillante) - 20: Oslo - 20.40: Huizen (Banda militare e fisionomica) - 21: Monaco (Musica brillante bavarese) - 22.10: Copenaghen (Cori popolari) - 24: Stoccarda.

TRASMISSIONI RELIGIOSE

- 20: Bruxelles I.

OPERE

- 20.45: Radio Parigi (Verdi: « Falstaff »).

OPERETTE

- 20.15: Amburgo - 20.30: Belgrado (Beneski: « Adio Minni ») - 21: Bruxelles II.

AUSTRIA

VIENNA

- kc. 592 m. 506.8; kW. 12

18.5: Conversazioni.

18.50: Giornale parlato.

19: Conversazioni sul Festival Bruckner.

19.50: Concerto di musica spagnola per due chitarre.

19.50: Grande concerto di musica brillante e da jazz.

20: Giornale parlato.

20.10: Concerto orchestrale da Wehner: 1. Bach: *Fuga* (ricercata) a sei voci n. 2; 2. Mendelssohn: *Concerto* per violino e orchestra in mi minore n. 6; 3. Brahms: *Serenata* per la maggiore, op. 11.

20.20: Comunicati vari.

20.55: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

- kc. 520 m. 483.9; kW. 15

18: Concerto vocale.

18.15: Conversazione.

18.50: Musica riprodotta.

19.30: Giornale parlato.

20.10: Concerto di una banda militare.

20.55: Conversazione.

21.10: Come Bruxelles I.

22.15: Giornale parlato - Dischi.

22.45: Trasmissione da Ma-

linas di un concerto religioso.

21: Codex: *Settimana inglese*, comun. in un attacco.

21.30: Musica variata.

22: Giornale parlato.

22.10-24: Concerto di una orchestra slava.

BRUXELLES II

- kc. 932; m. 321.9; kW. 15

18.30: Musica riprodotta.

19.30: Giornale parlato.

20: Musica riprodotta.

20.45: Recital.

21: Van Oest: *Il ponte* dell'amore, operetta.

22: Giornale parlato.

22.10: Dischi richiesti.

22.45: (dischi).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

- kc. 638: m. 470.2; kW. 12

18: Dischi - Conversaz.

18.20: Trasm. in tedesco.

19.10: Dischi - Comunic.

19.30: Giornale da Brno.

20.10: Concerto di una banda militare.

20.55: Conversazione.

21.10: Come Bruxelles I.

22.15: Giornale parlato - Dischi.

22.45-23.30: Mus. brillante.

BRATISLAVA

- kc. 1004: m. 298.6; kW. 13,5

18.50: Trasm. in ungher.

18.55: Musica variata.

19: Trasmiss. da Praga.

19.30: Musica da jazz.

20.10: Come Praga.

20.55: Conversazione.

21: Musica d'opere.

21.30: Musica d'opere.

22.30: Notizie in ungher.

22.45-23.30: Come Praga.

BRNO

- kc. 922; m. 253.4; kW. 5

17.40: Trasm. in tedesco.

18.10: Giornale, Comunicati.

18.30: Attualità variata.

18.45: Musica di dischi.

19: Trasm. da Praga.

19.30: Progr. variato.

20.10: Trasm. da Praga.

21.10: Come Bratislava.

22.15-23.30: Trasmiss. da Praga.

KOSICE

- kc. 1158; m. 259.1; kW. 2,6

18.25: Attualità variata.

18.50: Notizie in ungherese.

19: Giornale parlato.

19.30: Seguito del concerto.

19.45: Giornale parlato.

20: Atti e pensiero: Seguire artistica.

20.45: Musica parlato.

20.55: *Versi*, *Fabrizio*, opera in 4 atti - Negli intervali: Notiziario - Alla fine: Musica da ballo.

RENNES

- kc. 1040; m. 285.5; kW. 40

18.30: Giornale parlato.

18.45: Comunicati vari.

19.30: Notiziario vari.

20: Atti e pensiero: Seguire artistica.

20.45: Musica parlato.

20.55: *Versi*, *Fabrizio*, opera in 4 atti - Negli intervali: Notiziario - Alla fine: Musica da ballo.

RENNES

- kc. 1040; m. 285.5; kW. 40

18.30: Giornale parlato.

18.45: Comunicati vari.

19.30: Giornale parlato.

20: Atti e pensiero: Seguire artistica.

20.45: Musica parlato.

20.55: *Versi*, *Fabrizio*, opera in 4 atti (adatt.) - Negli intervali: Notiziario - Alla fine: Musica da ballo.

STRASBURGO

- kc. 659; m. 242.9; kW. 35

18: Giornale parlato.

18.15: Comunicati vari.

19: Giornale parlato.

19.30: Seguito del concerto.

19.45: Musica riprodotta.

20: Notiziario in tedesco.

20.30: Giornale parlato teatrale a artistica.

22-24: La serata del 14 luglio in una birreria alsaziana.

STRASBURGO

- kc. 659; m. 242.9; kW. 35

18: Giornale parlato.

18.15: Comunicati vari.

19: Giornale parlato.

19.30: Giornale di francesi.

19.45: Seguito del concerto.

20: Giornale parlato.

20.30: Seguito della *Figlia del tamburo maggiore*.

23.35: Musica da ballo - Musica sinfonica - Fantasia Notiziario - Musica campestre.

DANIMARCA

- kc. 1176; m. 255.1; kW. 10

18: Giornale parlato.

18.15: Concerto variato.

19: Giornale parlato.

19.30: Seguito del concerto.

19.45: Musica parlato.

20: Giornale parlato.

20.30: Seguito di *La Figlia del tamburo maggiore*.

22: Giornale parlato.

22.30: Musica da ballo.

FRANCIA

- kc. 1077; m. 278.6; kW. 12

18: Giornale parlato.

18.30: Giornale di inglese.

19.15: Notizie varie.

20.30: Scerata di varietà.

22.30: Musica da ballo.

FRANCIA

- kc. 904; m. 331.9; kW. 100

18: Programma variato.

18.30: Giornale variato.

19.15: Notizie varie.

20: Giornale variato.

20.45: Suppe *Fatima*, operetta in 3 atti (adatt.).

22: Giornale variato.

22.35: Intern. musicale.

23: Come Lipsia.

24: Musica da ballo.

BERLINO

- kc. 841; m. 356.7; kW. 100

18: Conversazione.

18.15: Radiocommuni.

19.30: Giornale di ungher.

19.45: Attualità varie.

19.50: Giornale parlato.

19.55: Lieder per soprano.

19.55: Rassegna settimana.

20: Giornale parlato.

20.10: Serata brillante di varietà e di danze.

20.30: Giornale parlato.

22: Giornale parlato.

22.30: Giornale parlato.

22.45: Musica da ballo.

BRESLIA

- kc. 950; m. 315.8; kW. 100

18: Attualità varie.

18.30: Convers. - Notiziario.

19.30: Giornale parlato.

19.45: Lieder per soprano.

19.45: Rassegna settimana.

20: Giornale parlato.

20.10: Serata brillante di varietà e di danze.

20.30: Giornale parlato.

22: Giornale parlato.

22.30: Giornale parlato.

22.45: Musica da ballo.

COLONIA

kc. 650; m. 455,9; kW. 100
16: Conversazioni.
18: 50: Attualità varie.
19: Programma variato: - in campagna -.
19: 50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20: 50: Musica.
22: Giornale parlato.
22: 15: Cronaca sportiva.
22: 30: Come Lipsia.
23: 24: Come Koenigs-wur-sterhausen.

FRANCOFORTE

kc. 115; m. 251; kW. 17
18: Programma variato.
19: Concerto bandistico di marce militari antiche e moderne.
19: 45: Rassegna settimanale.
20: Giornale parlato.
20: 10: Serata di varietà in occasione di un con-
corso per radioamministratori.
22: 30: Giornale parlato.
23: Come Lipsia.
24: 22: Come Stoccarda.

KOENIGSWURSTERHAUSEN

kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5
18: 20: Concerto di organo.
18: 45: Musica leggera.
19: Conversazione.
19: 20: Come bandistico.
20: Giornale parlato.
20: 10: Serata dedicata al-
la musica da ballo.
22: Giornale parlato.
22: 30: 24: Come Lipsia.

KOENIGSWURSTERHAUSEN
kc. 191; m. 157,1; kW. 60

18: Conversazione.

18: 45: Musica leggera.
19: Come Francoforde.

19: 45: Attualità varie.

20: Giornale parlato.

20: 10: Serata brillante di
varietà in danze. *Fan-
tasy* (dischi).

22: Giornale parlato.

22: 15: 24: Musica da ballo.
22: 30: 24: Giornale parlato.

LIPSIA

kc. 785; m. 382,2; kW. 120
18: Conversazioni.
18: 55: Musica brillante.

19: Giornale parlato.
20: 10: Come Berlino.

22: 30: Giornale parlato.
22: 30: 24: Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,4; kW. 100
18: Conversazioni.

18: 50: Attualità varie.
19: Programma musicale brillante e variato.

20: Giornale parlato.
20: 10: Come Berlino.

22: 30: Giornale brillante bavarese.

22: Giornale parlato.
22: 30: Interim, variato.

23: 24: Musica da ballo.

STOCCARDA

kc. 574; m. 52,6; kW. 100
18: Rassegna settimanale.
18: 30: Come Francoforde.

19: Commedia brillante.

20: Giornale parlato.
20: 10: Come Berlino.

22: Giornale parlato.

22: 30: Come Lipsia.

22: 30: Giornale parlato.

23: 24: Giornale parlato.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 206; m. 1500; kW. 150
18: Giornale parlato.
18: 55: Cronaca sportiva.
19: 35: Conversa sportiva.
19: 45 (D): Concerto vocale
di canti gaelici.

19: (D): Concerto variato con aria per basso.

20: Concerto di musica
brillante e da ballo.

20: 30: Varietà e musica da
ballo.

21: 30: Giornale parlato.

22: Concerto dell'orche-
stra della B.B.C. diretta
da Stanford Robinson, con aria per baritono:
1. Savoia: *Marcia sinfonica*. 2. Storia: *Mar-
ceca*, overture: 3. Canto:
3. Fletcher: *Woodland*
pictures, suite campetre;
6. Canto; 7. Montuszo:
Mazurka. 8. Postord: *Un
pomeriggio in valle* (An-
throse and his Embassy
Club, orchestra).

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342,2; kW. 50
18: 25: Cronaca sportiva.
18: 35: Conversazione.

18: 45: Canti gaelici.

19: Musica brillante con
aria per basso.

20: 10: Concerto di organo.

21: Bennett: *Bonbonniere* in
la bennole; 3. Guilmant: *Grand chœur* in
re; 4. Mulet: *Natale*; 5.
Raigh: *Apprezzio* in fa
minore.

20: 20: Letture: *Sindbad il
marinaio*.

21: Piano e baritono:
1. Chopin: Scherzo in si
bemolle minore, op. 31;
2. Canto; 3. Gounod: *L'
diabolique*; 4. Saint-Saëns: *Il
cigno*; 5. Villa: *Lobos-
Morrinha*; 6. Chaus-
sions: *Storia di fate*; 7. Canto;
8. Chopin: *Liszt: Canto po-
tato*; 9. Liszt: *Rapsodia* in
si bemolle.

22: Giornale parlato.

22: 15: 24: Musica da ballo.
22: 30: Come Lipsia.

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 296,2; kW. 50
18: 25: Cronaca sportiva.
19: 15: Serata di varietà
The Radio-Folies.

20: Radiocomm. dell'ina-
ugurazione dell'area-
porto di Leicester.

20: 10: Giornale parlato.

20: 50: London Regional.

22: Giornale parlato.

22: 15: 23: London Regio-
nal.

JUGOSLAVIA

BELGRADORE

kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5
19: 15: Attualità - Dischi.

19: 16: Conversaz. varie.

20: Musica per quartetto.

20: 30: Benatzky: *Addio
Mimi*, operetta - Nell'in-
tervallo: Concerto di
pianoforte, 1. Dvorak: *Con-
certo del violonc.*

21: 30: Concerto di Mid-
land.

22: 15: 23: London Regio-
nal.

HUIZEN

kc. 995; m. 301,5; kW. 20
18: conversazioni varie -
Dischi - Comunicati di
polizia - Giornale parl.

19: 15: Concerto di dischi
richiesti dal ricevitore-
stato. In un intervallo:

Giornale parlato.

20: 40: Concerto di fanfa-
re militari con interme-
zzi di disarmoniche - In
un intervallo: Giornale
parlato.

21: 30: Concerto di dischi.

LUBIANA

kc. 527; m. 569,3; kW. 5
16: Concerto orchestrale:
Haydn: *Sinfonia n. 5* -
Indi: Programma da sta-
bilire.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150
18: Danze (dischi).

19: 15: Comunic. - Dischi.

19: 35: Musica in francese
di P. Dukas.

20: 35: Musica brillante.

21: Concerto sinfonico: 1.
Mozart: *Concerto per
pianoforte e orchestra*,
2. Franck: *Varia-
zioni sinfoniche*, per
pianoforte e orchestra;
3. Böhm: *Bolero*.

22: Musica ricondotto.

22: 15: Progr. variato.

22: 30: Danze (dischi).

POLONIA

VARSARIA I

kc. 224; m. 1339; kW. 120
18: 40: Concerto - Dischi.

19: 35: Comunicati di poli-
zia - Giornale parlato.

20: 45: Attualità varie.

20: 50: Per gli agricoltori.

20: 45: Progr. variato.

21: 30: Giornale parlato.

21: 45: Per i polacchi all'estero.

21: 30: Concerto variato.

22: 30: Musica variata.

22: 30: Trasm. da Poznan.

22: 30: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

kc. 823; m. 364,5; kW. 12

18: Giornale parlato.

18: 15: Musica militare.

19: 20: Conversazione.

19: 20: Musica di dischi.

19: 45: Per gli ascoltori.

20: 30: Concerto variato.

21: 15: Giornale parlato.

21: 35: Musica variata.

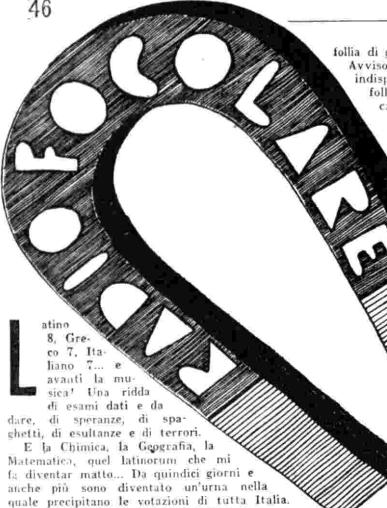
22: 15: Notizie in francese
e in tedesco.

22: 35: Concerto variato.

22: 35: Giornale parlato.

22: 35: Concerto variato.

</



atino
8, Gre-
co 7, Ita-
liano 7... e
avanti la mu-
scina! Una ridda
di esami dati da

dare, di speranze di spa-
ghetti, di eulitanze e di terrori.

E la Chimica, la Geografia, la

Matematica, quel latitando che mi

fa diventare matto... Da quindici giorni e

anche più sono diventato un'urna nella
quale precipitano le votazioni di tutta Italia.

Il nostro Cappellano (grazie del ritratto carissimo)

è sollestito a elevare una preghiera tanto più alta

quanto più la temperatura media di poco sovrasta lo zero.

Fra tante lettere e letterine, lo scritto della Mammmina

di Primavera. Parla delle sue bimbi; le ansie solite

in tutte le Mammime, le quali temono che le testoline dei

loro bimbi non reggano a tutto questo caos... « Primave-
ra è tornata poco fa; ha un gran male di capo e di

risfeso l'abbiamo tutti. Il problema però sta stato im-
brogliato; e ma il calcolo delle varie operazioni? Se penso

che quel dannato problema aveva dieci operazioni, tremo! »

La Matematica è lo scoglio di Primavera! » Par di

vederla, la nostra bimba, su questo scoglio formato di

cifre e di chissà quali altri diavolerie. S'è penso alla

mia lontana infanzia, ne salta fuori il « massimo comun

divisore » ed il « minimo comun multiplo » ch'io non

riesci mai a capire s'erano parenti prossimi o amici o

rivali. Certo se si studiano, forse dovranno nella vita

servire a qualche cosa, come sicuramente o probabilmente

anche più servono le divisioni con i numeri decimali... »

Ora che ci penso, è meglio girar lontano da tutti i remi-

scenze, poiché la Mammina di Primavera, ehm!... Con-

tinuando nelle sue confidenze, la gentile Mammina dice:

« Primavera non vuol dire bugie; un giorno le dierà

un tema di questo genere: « Dite come avete accolta una

caria tua tornata tra voi ». La pupa non volle svolgere

il tema; pianse, si disperò e alla sua insegnante (che Fadora) spiegò: « Non è venuta nessuna zia da noi in

questi giorni. Sono stata io da zia Anna, ma lei non è

venuta e io non voglio dire bugie! ». Ora sto convincen-

dola per il tema di domani della necessità di inventare.

La bimba mi ha detto che bugie non ne dice e non vuole

farne compagnia all'infarto... w. Cara la nostra amichetta!

Ha avuto tanti malanni l'anno scorso: tosse, varicella,

infarto, tattiche, ha studiato molto, ha persino abbandonato questo suo grande amico Baffo per quell'esame

di Stato... Ma si è tutto andato bene!..

La sorellina sua, Serenella, con una mossa strategica

ha vinto la prima battaglia: « Studia prima di tutto (ha

sei anni, ora), ma non è presentata agli esami. Ha deto-

« Non conosco quella donna, io... », e giunta sull'uscio ha fatto dietrofront! ». La Mammina m'incarica poi di

ringraziare tutti gli amici di Primavera. Infatti è un

personaggio importante del Radiocollage e tutti ne desi-

derano il ritorno. La Mammina fa una solenne promessa:

« Vi dico, nostro Baffo caro, che Primavera, promossa

o no, vi sarà assai vicina nelle vacanze ». Grazie. Sono

uso da due anni alle lettere estive di Primavera e non

se figurarmi le ferie montane senza i suoi scritti. E c'è

anche la promessa che presto mi scriverà pure Serenella.

Mammina ch'io controlli la differenza che pre-

sentano le due bimbe. E' uno studio che si fa volentieri,

non soltanto in questo caso.

Per esempio: quale successo ha ottenuto Ester con la

letterina del « tunò ». Si, ho la fotografia di questa

bimba, ma chissà che io, per pubblicarla, non ne posso

avere una più recente. Egi, la sorella di Ester, tornata

dal famoso viaggio con la « valisa », mi parla della bimba

come potrebbe farlo una mamma, e mi dice che Ester

ha una vera passione per le valigie, perché quelle viaggiano sempre! Egi, mentre si scriveva, non sapeva nulla del

famoso documenta e della riproduzione su questa rubrica.

La quale letterina, tra l'altro, è servita per spingere pa-

rechii bimbi a scrivermi, visto che io non badò ai « rori »

e qualche volta, anzi, li pongo a modello. Però anche qui

guardarsi dalle contrapposizioni.

E l'aver pubblicato quei versi di Zagara è stata una

folia di gioventù. Subito me ne sono giunti altri... d'ambio i sessi. Avviso ai poeti non mandate, non c'è spazio. Zagara è un po' indispacciata perché venne stampata e l'errore del mio sogno folle sì, mentre invece aveva scritto « arlore ». Con il calo di questi giorni, la variante poteva passare.

Brutta. Pensa se posso dimenticarti! Hai saputo subito conquistare la simpatia di tanti, e quindi anche la mia che è naturalmente più intensa, dato che ti conosco meglio degli altri. Riguardo a quel signore divenuto ciccio recentemente, e che voi ospitate, a me pare che la via migliore da seguire sia quella di trattarlo in modo da non fargli sentire la vostra pietà per la sua triste sorte. Intrattenerlo invece con lettere, chiacchiere serene, musica, come già fa il tuo Babbò, e non accennare alla possibilità che riacquisti la vista. Insomma, vedete di dimenticare voi per i primi le sue condizioni e tentate con naturalezza di avviarlo su altri discorsi, quando il poverello vi insiste egli stesso. Il vostro conoscente è ciccio da poco tempo, e si può immaginare quale sia il suo stato d'animo: tutto quello che farete per allontanarlo dalle sue riflessioni sarà opera veramente buona; però occorre fare in modo che egli se ne accorga il meno possibile, non temere, buona Brutta, che svergarlo con la tua gaiezza sia irridere alle sue malinconie... Tu domandi se ti ricaccietto; ti assicuro che non ti sei mai allontanata... — Tani. Avrai avute notizie dirette di Lux; io le ebbi da una cara amica e speriamo che ora s'avranno finalmente verso giorni più tranquilli: non dieci più sereni, poiché durante questi lunghi anni di sofferenze acute la serenità non l'abbandonò mai, e i suoi scritti furono sempre vivi, arigi, scherzosi.

Ai. Dalla tua mi accorgo che oltre al « 27 » degli impegnati c'è quello degli studenti. Complimenti e auguri. Sono molto lieto che anche Fede e i tuoi cari giungano in Italia per restarvi. Saranno felici, e forse l'unico rimpianto sarà quello di aver lasciato le miti aure bengasine per quelle che si godono qui. — Giovanna. Non temere. E' soltanto per dirti che quella cappella nella pineta mi ha fatto sospirare... — Buricchia. Senza dubbio: può essere recente, come remota. No, sai, ricordo benissimo che non è molto che la tua Ibo l'ha letta la prima volta e ti avevo classificata fra le dormilonghe patente. Su tua sorella ti chiamo la « ragazza elettrica », non c'è probabilmente in famiglia che da felicitarsi che tu dorma dieci ore su ventiquattro. — Illustri ignoti. Non è il mio panforte risolvere rebus; però mi pare che i nomi siano Franco e Uda Guarino. Se è così, fatevi vivi. — Mario Francesco Maiani. Grazie. Se ricordo della tua Prima Comunione. Posso la tua di quel giorno illuminare sempre la tua via. — Cincia e Mirta. Piaudo alla vostra vittoria scolastica, e ora fate pure il chissà, anichette. — Pappagallo. Ci voleva. Puntate del caldo a farti scuotere le penne e aprire il becco. E te le pigli perché nella « storia » non ha parlato del solo del papagallo il « più bello di tutti ». No, lo credo, perché il papagallo finirà anche in questo gli altri e temo i tuoi novantanove farà un nido di cubo di cemento armato... e cromato. Come posso ripetere di tali novelle che tu ed altri desiderate, se ho sempre parecchio confinato di lettere alle quali rispondere? Ho tuttavia cercato di trovare il modo di apprezzare chi ha tali desideri, e te lo proverò con documenti. In tale modo potrò anche valermi dell'arte delle sorelle Arcobaleno, Spighetta, Pastina N. 1 e tua Grazie. La testata è un po' troppo personale. Auguri... studentesse.

Gatapetosa, Gigi Michelotti ha fatto i complimenti per l'ultima pagina. Intendiamoci: non per le scritte, perché per sentito dire, sa che è un capolavoro come sempre, ma per la bella testata. Ti giro il complimento. A proposito: mi si torna a chiedere chi è la piccola Maria Luisa, la bimba che per radio e fuori radio mette negli imbrolli Michelotti. E' la sua nipotina nonché figlioccia. Lo zio, con padrinesco orgoglio, mi ha poi detto dei suoi risultati scolastici. Intendo: quelli della nipotina, poiché quelli dello zio... (per rispetto ho messo i puntini, ma ci volevano gli esclamativi). — Laconica. Sbucò fuori una tua poesia! Mi pare persino bella. Certo elevata lo è, ma vedi: passarla a me è come offrire una fragola ad un ciuccio. — Attil. Tu conosci purtroppo la sventura della nostra Flora perché fu pur la tua, e la carta a tutto dimostra che il dolore è recente; poi lo scrivo io conferma. Scrivi: « Vorrei poterla aiutare sapendo di far cosa grata a Lui che tanto era buono ». Flora sta energicamente cercando la sua via e la troverà perché « voleva ». Ma la mano che tu (e non sei la sola, vero Arteno?) le stendi, ella sicuramente la stringe con affetto di sorella. Grazie, amici buoni. — Ego. Ch'io sia carino e adorable, ma ne sono accorto fin da piccino. Dopo l'avevo un po' dimenticato per forza d'abitudine. Ora venite voi a rinfrescarmi la memoria... Complimenti per gli esami: « Che fia! » C'era un professore con tanto di barba che mi lanciava degli sguardi... esaminatori. E io arossivo e chivavo gli occhi come una signorina di buona famiglia. E

bisognosa... d'una promozione: l'hai avuta e non parliamo più. Cerano i distintivi, ma poi ho smesso. Fidea.

Romagna. Proprio: caratteri di sangue d'antina: ma fa l'effetto siano stati scritti con le unghie... moderne. Una volta le signore arrossivano fino alla radice dei capelli; ora fanno a quella delle unghie, e poi si dice che le novantecine non sanno che sia rosso. Ma lasciamo correre.

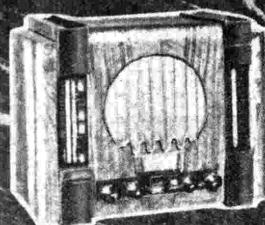
Di Margherita e Spighetta ho detto tutto il bene che potevo la settimana scorsa. Torpedone s'è... schiantato. E' una vergogna. E il bello sì è che i lettori se la pigliano con me. Qualunque titolo studentesco suona sempre bene. Suona male quando suonati sono gli studenti. Ma queste... melodie non capitano ai lettori di questa pagina. Ciao. — Teresa. Tu mi dici che il mio silenzio ti ha fatto bene e me ne ringrazio. A me pare di non meritarmi i ringraziamenti, perché a ricordo d'averli risposto. Non ho tempo di controllare: quei numeri erano di saggio, amica mia. — A. E. Si, eri proprio tu: è stato un errore di stampa dovuto all'orrorre della mia scrittura. Grazie per il resto. Stampare più sovente letterine tipo Ester non è conveniente. Di quando in quando va bene e sempre che facciano conoscere un'anima di bimbo. Sono così rare le lettere di tal genere. C'è sempre chi le perfeziona. Isabella sta benissimo ed è avvolta dal profumo d'una fiore molto simbolico... Tu invidi la Mammina delle Griligne. Cara Mammina, che ha sofferto da forte un lungo calvario... — Orietta. Ecco la letterina certata per me e per terra. Veramente bui 14 anni; m'era rimasta nel ricordo più bambina. Fa niente, Muta la disposizione degli anni, ma il prodotto non cambia. Cioè: sei una cara bambina di 14 anni. Ora ecco la frase ch'io approfittavo per ricordare. La lettera è del 22 maggio e non so giunte tante altre da allora, quindi il fatto stesso di non aver dimenticato ti provi che sei subito stata ben accolta. Scrivevi: « L'altro giorno mentre la mia famiglia era adunata attorno alla radio ho espresso il desiderio di corrispondere con te, ma le mie parole sono state accolte con frasi di questo genere: « Figuriamoci se Baffo si degraderà di rispondere a te che non sai apprezzare due parole in croce », oppure: « Appena Baffo riceverà la tua lettera la getterà nel cestino fra le cartacce ». Poi aggiungi: « Ma io non mi sono scoraggiata e oggi ho preso il coraggio a due mani e mi sono messa a scrivere tutto quello che mi veniva in testa, senza dir nulla a nessuno. Adesso Ti prego di rispondermi almeno due righe, così le potrò mostrare trionfalmente alla mia famiglia e prenderne la mia rivincita ». Te la prendi completa, Orietta cara. Presenta solennemente la risposta da questa settimana scorsa a « Una bambina » e questa d'ora. E dì ai tuoi Cari che Baffo non cestina mai nulla e tutto conserva; aggiungi che io so che tu, all'opposto di tanti che scrivono un paio di volte e poi non più, continuerai con costanza e non tralasserai anche la risposta mia sempre viene. So leggere oltre quello che è nelle lettere, e Orietta rimarrà, come Mirta, Cincia, Giorgetta, Piccola Pioniera, Amorina, Piccola rondine, Iris, Adda Gamba, e tante tante altre della sua età, fedele a traverso i secoli dei secoli. Amen!

BAFFO DI GATTO.



I cuginetti Teresita Geuna e Giovanni Beltramone

in montagna
in Radiomarelli
affrettatamente le vostre vacanze



Camiri

RADIOMARELLI